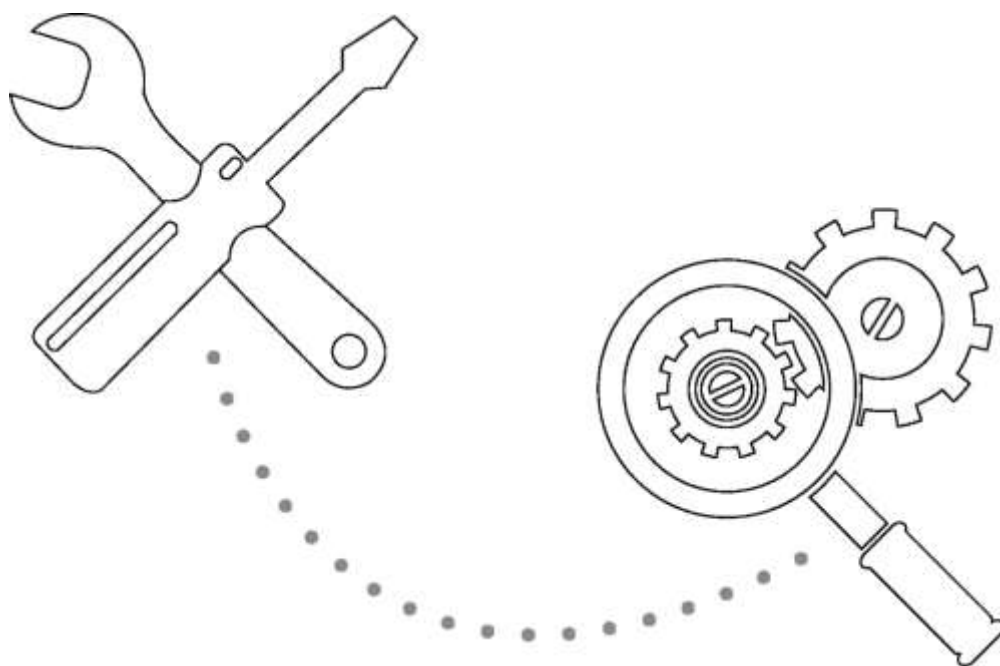




MAXON COMFORT WI-FI (R32)

MXI-09HC012i
MXI-12HC012i
MXI-18HC012i
MXI-24HC012i






MXO-09HC012i
MXO-12HC012i
MXO-18HC012i
MXO-24HC012i
MXO-20D-18HC012i
MXO-30C-27HC012i
MXO-40B-36HC012i



*Oprez: Opasnost od požara/Zapaljivi materijali
Za uređaje koji koriste R32 rashladni medij.*

UPOZORENJE: Servisiranje treba provodi na način koji propisuje proizvođač uređaja. Održavanje i servisiranje od strane stručnog osoblja se treba provoditi pod nadzorom osobe koja ima dozvolu za rukovanje zapaljivim sredstvima. Za više detalja molimo da pogledate "Informacije o servisiranju" u "UPUTAMA ZA INSTALACIJU". Odnosi se na uređaje koji koriste R32 rashladni medij.

Objašnjenje simbola prikazanih na vanjskoj ili unutarnjoj jedinici:

	UPOZORENJE	Ovaj znak govori da uređaj koristi zapaljive tvari. Ako te tvari iscuri i ako se izlože izvoru vatre, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Ovaj znak pokazuje da je potrebno pažljivo pročitati upute za upotrebu.
	OPREZ	Ovaj znak pokazuje da ovim uređajem treba rukovati stručna osoba prilikom instalacije.
	OPREZ	
	OPREZ	Ovaj znak da su sve informacije dostupne u uputama za upotrebu.

PROČITATI PRIJE KORIŠTENJA

Pri korištenju ovog klima uređaja u europskim državama, moraju se slijediti sljedeće upute:

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti te osobe s nedostatkom iskustva i znanja ukoliko im je dan nadzor ili upute o korištenju uređaja na siguran način te ako shvaćaju opasnosti rukovanja uređajem. Djeca se neće igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje neće izvoditi djeca bez nadzora.

ODSTRANJIVANJE: Ne odstranjujte ovaj proizvod kao nerazvrstani općinski otpad. Skupljanje takvog otpada posebno radi posebnih tretmana je potrebno.

Zabranjeno je odstranjivanje ovog uređaja u kućni otpad. Postoji nekoliko opcija za odstranjivanje:

- A) Općina je uspostavila sistem skupljanja otpada u kojem se elektronički otpad može besplatno odstraniti
- B) Pri kupnji novog proizvoda trgovac će besplatno preuzeti stari uređaj
- C) Proizvođač će besplatno preuzeti stari uređaj u svrhu njegovog odstajivanja.
- D) Pošto stari proizvodi sadrže vrijedne resurse moguće ih je prodati trgovcima starim željezom.

Divlja odlagališta otpada u prirodi predstavljaju opasnost za Vaše zdravlje kada opasne tvari procure u podzemne vode te uđu u prehrambeni lanac.



SADRŽAJ

SIGURNOSNE MJERE

Upozorenje	3
Oprez	4

NAMES OF PARTS/NAZIV DIJELOVA

Unutarnja jedinica	5
Vanjska jedinica	5
Lampica indikatora	5

UPUTE ZA KORIŠTENJE

Posebne funkcije	6
Temperatura rada	7
Ručno korištenje	7
Kontrola strujanja zraka	8
Kako klima uređaj radi	9

BRIGA I ODRŽAVANJE

Prije održavanja	10
Čišćenje jedinice	10
Čišćenje filtera zraka I filtera osvježivača zraka	10
Zamjena filtera zraka I filtera osvježivača zraka	11
Priprema za dugotrajno nekorištenje	11
Predsezonska provjera	11



SAVJETI ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

Normalan rad klima uređaja	12
Vodič za rješavanje problema	14

SIGURNOSNE MJERE

U svrhu sprječavanja povreda korisnika, drugih ljudi ili štete na imovini sljedeće upute moraju se slijediti. Nepravilno korištenje uslijed nepačenja uputa može dovesti do povreda ili štete.

Ozbiljnost je označena sljedećim oznakama:

 UPOZORENJE	Ova oznaka označava mogućnost smrti ili ozbiljne ozljede
 OPREZ	Ova oznaka označava mogućnost ozljede ili štete na imovini.

Značenje simbola korištenih u priručniku prikazano je u tablici..



Strogo zabranjeno.



Pratite upute.



UPOZORENJE



- Ne produžujte kabel i nikada ne koristite više utičnica. Loš priključak struje, loša izolacija ili napon viši od dopuštenog mogu dovesti do požara.
- Ne izlažite tijelo direktno hladnom zraku na duži vremenski period.
- Nikada ne gurajte prste, štapove ili druge predmete u ulazni i izlazni otvor zraka.
- Nikada ne pokušavajte samostalno popraviti, premjestiti ili modificirati klima uređaj. U slučaju potrebe uvijek kontaktirajte servisera.
- Nikada ne isključite utikač povlačenjem za kabel. Čvrsto primite utikač i izvucite ga iz utičnice, u protivnom postoji opasnost od oštećenja kabela.
- Ne koristite Vaš klima uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupaonice ili praonice.



- Odstranite svu prljavštinu sa utikača i čvrsto ga ukopčajte. Nečisti utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- U slučaju abnormalnosti kao što je miris paljenja odmah isključite uređaj i iskopčajte utikač. Kontaktirajte Vašeg servisera.
- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte utikač prije čišćenja uređaja.
- Koristite posebni kabel za napajanje. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera radi instalacije uređaja.
- Kontaktirajte ovlaštenog servisera radi popravka ili održavanja uređaja.
- Ovaj uređaj nije predviđen za korištenje osobama (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako im nije dan nadzor ili upute o korištenju od strane osobe zadužene za njihovu sigurnost.
- Djecu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa klima uređajem.

OPREZ



- Nikada ne uključujte bilo koji prekidač mokrih ruku. To može izazvati strujni udar. Nikada ne koristite uređaj za bilo koju svrhu osim one za koju je namjenjen. Nikada ne stavljajte hranu, biljke, životinje itd. na jedinicu.
- Ne izlažite biljke ili životinje direktnom strujanju zraka.
- Nikada ne čistite klima uređaj vodom. Nikada ne koristite zapaljiva sredstva za čišćenje pošto mogu izazvati požar ili deformaciju uređaja.
- Nikada ne stavljajte goruće predmete blizu uređaja ukoliko na njih može utjecati strujanje zraka.
- Nemojte stajati ili odlagati predmete na vanjsku jedinicu.
- Nikada ne koristite nesigurno ili hrđavo postolje.
- Nemojte instalirati klima uređaj na mjesta gdje je moguće emitiranje zapaljivih plinova. Emitirani plinovi mogu se skupiti i izazvati eksploziju.
- Ne dopuštajte predug rad klima uređaja s otvorenim vratima ili prozorima, ili u slučaju visoke vlažnosti zraka.



- Ukoliko će se klima uređaj upotrebljavati u kombinaciji sa drugim grijačima zrak bi se trebao periodično osvježavati. U protivnom postoji opasnost od nedostatka kisika.
- Uvijek iskopčajte utikač ukoliko se uređaj neće koristiti duže vrijeme. Skupljena prašina može izazvati požar.
- Uvijek ugasisite uređaj i iskopčajte utikač tokom nevremena. Električni dijelovi mogu se oštetiti.
- Provjerite jeli cijev za odvod pravilno priključena. Ukoliko nije doći će do curenja vode.
- Provjerite može li kondenzirana voda nesmetano odtjecati. Ukoliko kondenzirana voda ne može odtjecati može doći do štete.
- Klima uređaj mora biti uzemljen u skladu sa lokalnim zakonima.
- Iz sigurnosnih razloga preporučamo instalaciju zaštite od odvodnih struja (ELCB).
- Ukoliko je strujni kabel oštećen proizvođač, serviser ili neka druga kvalificirana osoba mora ga zamijeniti radi izbjegavanja opasnosti.

OPERATING INSTRUCTIONSUPUTE ZA KORIŠTENJE

Operating temperatureTemperatura rada

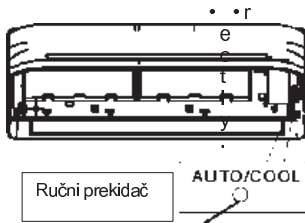
Način rada	Operacija hlađenja	Operacija grijanja	Operacija isušivanja
Sobna temperatura	17°C~32°C (62°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Vanjska temperatura	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~30°C (5°F~86°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	15°C~50°C (5°F~122°F) Za modele sa sustavom niske temperature hlađenja		

NAPOMENA:
Optimalan rad ostvarit će se unutar ovih temperatura rada. Ukoliko se klima uređaj koristi van navedenih uvjeta mogu se uključiti određene sigurnosne funkcije što može dovesti do abnormalnog rada uređaja.
2. Ukoliko klima uređaj radi duže vrijeme u načinu rada hlađenje a vlažnost zraka je visoka (preko 80%) može doći do kapanja kondenzirane vode iz jedinice. Namjestite vertikalni otvor protoka zraka na maksimalni kut (vertikalno prema tlu) i brzinu ventilatora na HIGH.

Preporuka: Za jedinice koje koriste električni grijač, kada je vanjska temperatura ispod 0° C(32° F) preporučujemo da uređaj ostavite uključen kako bi osigurali njegov nesmetan rad.

Ručno korištenje

Uređaji su opremljeni prekidačem za izvanredni način rada. Može mu se pristupiti otvaranjem prednje ploče. Ovaj prekidač koristi se za ručno korištenje u slučaju prestanka rada daljinskog upravljača ili pri održavanju uređaja.



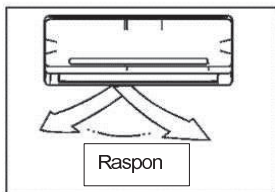
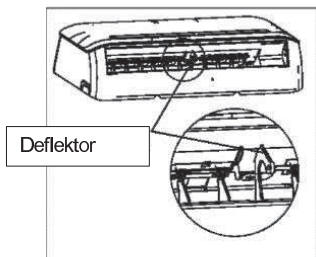
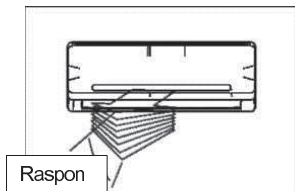
NAPOMENA: Uređaj se mora isključiti prije upotrebe ručnog prekidača. Ukoliko je uređaj uključen nastavite pritisnuti ručni prekidač do isključenja uređaja.

- Otvorite i podignite prednju ploču do kuta gdje ostaje fiksirana zvukom klika.
- Jedan pritisak ručnog prekidača dovodi do prisilnog namještanja načina rada AUTO. Ukoliko prekidač pritisnete dva puta unutar 5 sekundi uređaj će raditi pod prisilno namještenim načinom rada COOL.
- Čvrsto zatvorite ploču kako biste ju vratili u početni položaj.

OPREZ

- Ovaj prekidač koristi se samo u svrhu testiranja. Molim Vas ne koristite ga ukoliko nije potrebno.
- Za uspostavljanje operacije daljinskog upravljanja direktno koristiti daljinski upravljač.

Kontrola strujanja zraka



- Namjestite smjer strujanja zraka na prikladan način u protivnom može doći do nelagore ili neusklađenih sobnih temperatura.
- Namjestite horizontalnu rešetku pomoću daljinskog upravljača.
- Namjestite vertikalni otvor ručno.

Namještanje vertikalnog smjera strujanja zraka (Gore-Dolje)

.Izvedite ovu operaciju dok uređaj radi. Pomoću daljinskog upravljača namjestite smjer strujanja zraka. Horizontalna rešetka može se djelomično pomicati svakim pritiskom tipke ili se automatski pomicati gore i dolje.

Za detalje pogledajte UPUTE DALJINSKOG UPRAVLJAČA.

Namještanje horizontalnog smjera strujanja zraka (lijevo – desno)

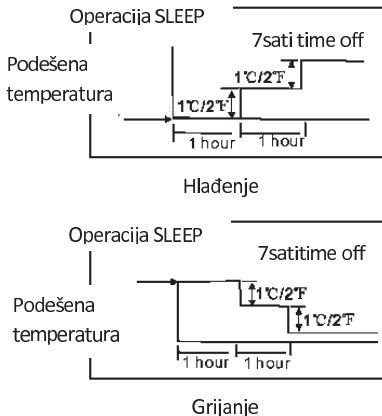
- Ručno pomaknite deflektor za namještanje smjera strujanja zraka.

VAŽNO: Nemojte stavljati prste u ploču puhača i usisavanja. Brzi ventilator unutar ploče može uzrokovati ozljede.

OPREZ

- Ne koristite uređaj duži period sa zadanim kutem strujanja zraka prema dolje u načinu rada hlađenje i isušivanje. U protivnom na rešetkama se može pojaviti kondenzacija koja će curiti na pod ili namještaj.
- Nakon brzog ponovno uključivanja horizontalna rešetka možda se neće micati otprilike 10 sekundi.
- Otvoreni kut horizontalne rešetke nebi trebao biti premalen pošto će efikasnost COOLING i HEATING načina rada biti smanjena zbog ograničenog prostora strujanja zraka.
- Ne pomičite horizontalnu rešetku ručno, u protivnom ona će biti neusklađena. Ukoliko se ovo dogodi zaustavite rad uređaja, isključite napajanje na nekoliko sekundi te zatim ponovno uključite uređaj.

Kako klima uređaj radi



Osnovni načini rada: AUTO/COOL/DRY/HEAT

(*) Neovisno o modelu

Način rada AUTO

- Kada podesite klima uređaj na AUTO način rada automatski će se odabrati hlađenje, grijanje (modeli sa hlađenjem i grijanjem) ili operacija sa samim ventilatorom ovisno o podešenoj temperaturi i sobnoj temperaturi.
- Klima uređaj će kontrolirati sobnu temperaturu automatski ovisno o podešenoj temperaturi.
- Ukoliko se ne osjećate ugodno u načinu rada AUTO možete podesiti željenu temperaturu.

Operacija SLEEP

Kada je ova funkcija odabrana zadana temperatura će se povećavati (hlađenje) ili smanjivati (grijanje) za 1°C/2°F po satu prva 2 sata. Narednih 5 sati temperatura će se održavati do isključivanja uređaja. Ova operacija štedi energiju i povećava ugodu tokom noćnih sati sinkroniziranjem sa tjelesnim metabolizmom.

Operacija DRYING (ISUŠIVANJE)

- Temperatura se regulira tokom isušivanja pomoću uključivanja i isključivanja operacije hlađenja ili samog ventilatora. Brzina ventilatora je LOW.

Operacija HEATING

Klima uređaj radi na principu toplinske pumpe, upijajući toplinu iz vanjskog zraka i prenoseći ju u unutamju jednicu. Kao rezultat rad uređaja se smanjuje sa padom vanjske temperature. Ukoliko mislite da efikasnost grijanja nije zadovoljavajuća preporučamo korištenje uređaja u kombinaciji sa drugim vrstama grijača.

Optimalna operacija

Za postizanje optimalne izvedbe obratite pažnju na sljedeće:

- Podesite smjer strujanja zraka na način koji nije usmjeren prema drugim osobama.
- Podesite temperaturu za ostvarivanje nivoa ugone. Pretjerano niska ili visoka temperatura troši energiju.
- Poboljšajte izvedbu zatvaranjem vrata ili prozora.
- Limit energy usage(run time) by using the TIMER function. Ograničite korištenje energije (vrijeme rada) koristeći se funkcijom TIMER.
- Ne postavljajte nikakve predmete blizu ulaza ili izlaza zraka u protivnom se izvedba može smanjiti a klima uređaj prestati sa radom.
- Periodično provjerite filtere zraka i očistite ih ukoliko je potrebno.

Posebne funkcije

Detekcija curenja sredstva za hlađenje (Opcionalno)

Kada je detektirano curenje sredstva za hlađenje unutarnja jedinica prikazivat će EC kod ili će bljesati LED indikator (ovisno o modelu).

Funkcija memoriranja kuta rešetke otvora za protok zraka (Opcionalno):

Unutar dopuštenog raspona kuta kut horizontalne rešetke se memorizira te će se vratiti na poziciju koju je posljednju odabrao korisnik. Ukoliko kut prelazi raspon memorizirat će se granica raspona. Ovo se neće dogoditi kada je pritisnuta tipka Turbo ili prekidač ručnog upravljanja. Preporučamo da otvoreni kut horizontalne rešetke ne bude premalen zbog skupljanja kondenzirane vode i njenog kapanja sa horizontalne rešetke.

Funkcija SELF CLEAN (SAMOČIŠĆENJE) (Opcionalno)

- Bakterije u zraku koriste vlagu na unutarnjem izmjenjivaču topline za rast. Regulatno sušenje izmjenjivača sprječava njihov rast. Pritiskom tipke SELF CLEAN sustav će automatski preuzeti ovaj proces. Ova radnja može se obavljati koliko god puta želite.
- Kod modela za hlađenje samo je unutarnji ventilator aktivan na niskoj brzini 30 minuta te se isključuje automatski.
- Kod modela za grijanje i hlađenje uređaj će raditi po sljedećoj sekvenci: način rada FAN i niska brzina ventilatora – način rada HEAT i niska brzina ventilatora – operacija FAN – zaustavljanje rada – isključivanje. Ova funkcija aktivirana je samo u načinima rada COOLING i DRY. Prije uključivanja klima uređaja preporuča se rad klima uređaja u načinu rada hlađenje od 30 minuta. Pritiskom tipke SELF CLEAN ili ON/OFF tokom ciklusa čišćenja prekida se operacija te se uređaj gasi.

Napomena:

Ova funkcija je aktivirana samo u načinima rada COOLING i DRY.

Prije uključivanja klima uređaja preporuča se rad klima uređaja u načinu rada hlađenje od 30 minuta. Pritiskom tipke SELF CLEAN ili ON/OFF tokom ciklusa čišćenja prekida se operacija te se uređaj gasi.

Funkcija CLEAN AIR (Opcionalno)

Poboljšanje kvalitete zraka jedna je od namjena klima uređaja. Ovaj klima uređaj opremljen je sa ionizatorom ili Plazma sakupljačem prašine (ovisno o konfiguraciji modela). Pomoću aniona proizvedenih ionizatorom cirkulacija zraka kroz klima uređaj ispunjava sobu osvježavajućim, prirodnim i svježim zrakom. Plazma sakupljač prašine proizvodi visokonaponsku zonu ionizacije, kroz koju se zrak prezvara u plazmu. Pomoću elektrostatičkog filtera odvaja se većina prašine, dima i peludi iz zraka.

Anti-plijesan funkcija (Opcionalno)

Kod isključenja uređaja u načinima rada COOL, DRY, AUTO (Cool) klima uređaj nastavit će raditi 10 minuta (ovisno o modelu) sa slabim ispuhom zraka. Ovo će pomoći u isušivanju kondenzirane vode unutar isparivača i spriječiti množenje plijesni. Kod upotrebe Anti-plijesan funkcije nemojte restartati uređaj dok u potpunosti ne prestane sa radom.

Funkcija auto-restart (Opcionalno)

U slučaju prekida napajanja poput nestanka struje, klima uređaj se gasi. Nakon što je napajanje ponovno uspostavljeno uređaj se automatski pali te nastavlja sa radom.

Funkcija WIFI kontrole (Opcionalno)

Za jedinice sa funkcijom WIFI kontrole spojite WIFI modul i komunikacijski modul sa pločom zaslona tako da se uređaj može kontrolirati putem daljinskog upravljača ili mobilnog telefona.

Funkcija podsjećanja na filter zraka (Opcionalno)

Funkcija podsjećanja na čišćenje filtera zraka:

Nakon 240 sati rada na unutarnjem zaslonu prikazat će se i bljeskati **CL**. Ova funkcija podsjetnik je na čišćenje filtera zraka radi efikasnije izvedbe. Nakon 15 sekundi sustav će se vratiti na početno stanje zaslona. Kada se **CL** indikator pojavi pritisnite LED tipku na daljinskom upravljaču 4 puta ili prekidač ručnog korištenja 3 puta kako bi resetirali vrijeme, u protivnom će **CL** indikator nastaviti sa prikazivanjem i bljeskanjem 15 sekundi pri sljedećem korištenju uređaja.

Funkcija podsjećanja na zamjenu filtera:

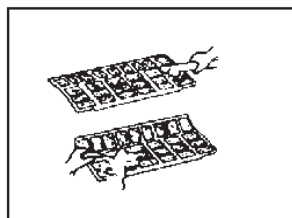
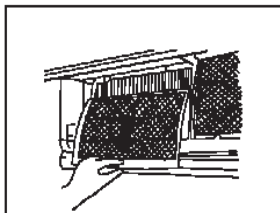
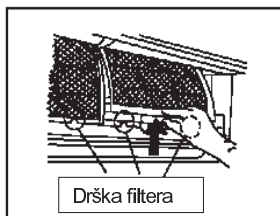
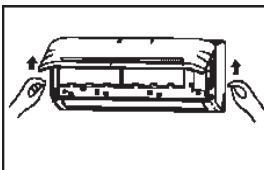
Nakon 2880 sati rada na unutarnjem zaslonu prikazat će se i bljeskati **nF**. Ova funkcija podsjetnik je na zamjenu filtera zraka radi efikasnije izvedbe. Nakon 15 sekundi sustav će se vratiti na početno stanje zaslona. Kada se **nF** indikator pojavi pritisnite LED tipku na daljinskom upravljaču 4 puta ili prekidač ručnog korištenja 3 puta kako bi resetirali vrijeme, u protivnom će **nF** indikator nastaviti sa prikazivanjem i bljeskanjem 15 sekundi pri sljedećem korištenju uređaja.

Operacija Mute (Opcionalno)

Pritisnite tipku LED na daljinskom upravljaču radi gašenja unutarnjeg zaslona i isključivanja zvučnog signala uređaja što stvara ugodno i tiho okruženje.

BRIGA I ODRŽAVANJE

Briga i održavanje



Prije održavanja

Isključite sustav prije čišćenja. Za čišćenje brišite mekom, suhom krpom. Ne koristite izbjeljivač ili druga abrazivna sredstva.

NAPOMENA: Napajanje mora biti isključeno prije čišćenja ili servisiranja!

OPREZ

- Ne koristite kemijski tretiranu krpnu ili pajalicu za čišćenje uređaja.
- Ne koristite benzin, razrjeđivač, prah za poliranje ili slična otapala za čišćenje. To može uzrokovati pucanje ili deformaciju plastične površine.
- Nikada ne koristite vodu topliju od 40 °C/104°F za čišćenje prednje ploče. To može dovesti do deformacije ili obezbojenja.

Čišćenje uređaja

Obrišite uređaj sa mekanom, suhom krpom. Ukoliko je uređaj jako prljav obrišite ga krpom namočenom u toploj vodi.

Čišćenje filtera osvježivača zraka

Začepljeni filter zraka smanjuje efikasnost hlađenja ovog uređaja. Molimo Vas čistite filter jednom svaka 2 tjedna.

1. Podignite prednju ploču unutarnje jedinice do kuta gdje se fiksira zvukom klika. Za neke modele koristite se potpornim šipkama za podizanje ploče.

2. Koristite dršku kako bi filter pomaknuli prema gore a zatim prema sebi. Nakon toga izvadite filter lagano ga povlačeći prema dolje.

3. Izvadite mali filter osvježivača zraka iz većeg filtera zraka. Očistite ga usisavačem i povremeno ga zamijenite.

4. Clean the large air filter with soapy water. Rinse with fresh water. Shake off excess water and dry it up in cool place, replace it occasionally. Očistite veliki filter zraka sapunastom vodom. Isperite čistom vodom. Otržite višak vode i osušite filter na hladnom mjestu. Zamijenite filter povremeno.



Kod modela koji koriste plazmu, ne dirajte plazmu 10 minuta nakon otvaranja ploče. Očistite plazmu prema opisu danom u okviru lijevo.

5. Vratite manji filter na onaj veći.

6. Vratite filter u uređaj obrnutim redosljedom od onoga opisanog u točki 2.

7. Zatvorite prednju ploču. Provjerite jesu li hvataljke u potpunosti sjele na mjesto i jeli ploča do kraja zatvorena.

Priprema za dugotrajno nekorisćenje

Ukoliko planirate nekoristiti uređaj duže vrijeme napravite sljedeće:

- 1) Očistite unutarnju jedinicu i filtere.
- 2) Uključite ventilator na pola dana kako bi osušili unutrašnjost jedinice.
- 3) Zaustavite uređaj i isključite napajanje.
- 4) Izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

Vanjska jedinica zahtijeva povremeno održavanje i čišćenje. Ne pokušavajte ovo sami. Kontaktirajte prodavača ili servisera.

Predsezonska provjera

- Oštećene ili odspojene žice.
- Očistite unutarnju jedinicu i filtere.
- Provjerite za curenje vode ili ulja.
- Provjerite jeli ulaz ili izlaz zraka blokiran nakon što uređaj nije korišten duže vrijeme.



Oprez

- Ne dodirujte metalne dijelove uređaja pri odstajvanju filtera. Pri rukovanju oštrim metalnim rubovima može doći do ozljede.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti uređaja. Izlaganje vodi može uništiti izolaciju i dovesti do strujnog udara.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off. Kod čišćenja uređaja prvo provjerite jeli napajanje isključeno.
- Ne perite filter zraka vodom topljom od 40°C/104°F. Otresite vlagu u potpunosti i osušite u hladu. Ne izlažite filter direktno suncu, može se smanjiti.

Savjeti za rješavanje problema

Sljedeće situacije mogu se pojaviti tokom normalnog rada i ne moraju označavati kvar.

Simptom	Uzrok
nakon restarta	Kako bi spriječio pregaranje osigurača kompresor neće raditi dok je u funkciji sigurnosni krah prve 3 minute nakon naglog isključivanja i uključivanja napajanja.
Promjena brzine ventilatora – zatim normalna	Događa se automatski tokom grijanja: –spriječava puhanje hladnog zraka na početku grijanja –izvršava automatsku operaciju odmrzavanja – izvršava operaciju grijanja pri niskim temperaturama
Operacija grijanja naglo prestaje i svjetlo odmrzavanja treperi	U načinu rada HEAT unutarnja jedinica privremeno se zaustavlja na maksimalno 10 minuta radi izvršavanja automatske operacije odmrzavanja.
Magla izlazi iz unutarnje jedinice	U načinu rada COOL može doći do ispuštanja magle iz uređaja koju uzrokuje kondenzacija nastala tokom naglog procesa hlađenja. Magla se može pojaviti zbog vlage nastale tokom procesa odmrzavanja kada uređaj radi u načinu rada HEAT nakon obavljenog odmrzavanja.
Slab zvuk iz klima uređaja	Zvuk šištanja— tokom operacije ili odmah nakon zaustavljanja rada može se čuti zvuk toka sredstva za hlađenje. Zvuk škripanja— normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih dijelova koje uzrokuje promjena temperature tokom rada Brzi izlaz zraka—kada se rešetka vraća u početni položaj
Prašina se ispuhuje iz unutarnje jedinice	Može se pojaviti kada se klima uređaj koristi prvi put ili se nije koristio duže vrijeme.
Čudan miris se širi iz jedinice	If not the case call yourRazni mirisi iz tekstila, namještaja ili dima cigareta koji su upijeni od strane uređaja mogu se ispuštati. Ukoliko to nije slučaj kontaktirajte ovlaštenog servisera.
Prebacivanje na ventilator samo tokom hlađenja i grijanja	Sobna temperatura dosegla je postavku temperature na daljinskom upravljaču. Ukoliko to nije slučaj kontaktirajte ovlaštenog servisera.
Rad uređaja je nepredvidiv i neodgovarajući	Smetnje od strane odašiljača ili pojačivača signala mogu uzrokovati nepravilnosti rada Isključite te ponovno uključite napajanje. Pritisnite ON/OFF tiku na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanja rada

NPOMENA:Ukoliko problem nije riješen molimo Vas kontaktirati prodavača ili najbližu službu za korisnike. Obavijetite ih o detaljima kvara te o serijskom broju modela.

Vodič za rješavanje problema

Prije nego pozovete i zatražite servis, pokušajte riješiti problem izvršavanjem sljedećih provjera:

Simptom	Dijagnostika
Uređaj ne radi	– Jeli došlo do prestanka napajanja?
	– Jeli prekidač isključen ili pregoren osigurač? _____
	– Radi li timer?
	– Jesu li potrošene baterije daljinskog upravljača?
	– Jesu li baterije daljinskog upravljača pravilno postavljene?
Slaba izvedba grijanja i hlađenja	– Jesu li filteri prijaviti? _____
	– Jeli ulaz ili izlaz zraka i uređaja ograničen?
	– Jesu li postavke temperature i načina rada točne?
	– Jesu li vrata ili prozori otvoreni?
	– Jeli brzina ventilatora visoka a rešetke dozvoljavaju maksimalni protok zraka?
	– Dolazi li direktna sunčeva svjetlost u sobu tokom operacije hlađenja?
Lampice indikatora bljeskaju	– Rade li drugi načini aparati koji mogu isijavati toplinu ili se previše ljudi nalazi u prostoriji tokom hlađenja?
	– Jeli aktivirana funkcija SILENCE? Tokom rada funkcije SILENCE prioritet je na smanjenju zvuka uređaja te izvedba može biti smanjena.
Na unutarnjoj jedinici prikazuju se kodovi greške kao: E0,E1,E2...P1,P2,P3. ..or F1, F2, F3.....	– Uređaj može prestati sa radom ili raditi pod sigurnosnim uvjetima (ovisno o modelu). Čekajući 10 minuta greška se može automatski ukloniti. Ukoliko se to ne dogodi isključiti te ponovno uključiti napajanje. Ukoliko problem i dalje postoji isključite napajanje te kontaktirajte najbližu službu za korisnike.

Ukoliko se problem nastavi javljati nakon ovih provjera odmah zaustavite rad uređaja te kontaktirajte ovlaštenog servisera. Informirajte ih detaljno o kvaru i serijskom broju uređaja.

OPREZ

U slučaju bilo čega navedenog odmah isključite uređaj

- Kabel napajanja je oštećen ili neobično topal.
- Mirisi paljenja se osjete.
- Glasni ili abnormalni zvukovi čuju se iz uređaja.
- Osigurač je pregorio a prekidač strujnog kruga se često pokreće
- Voda ili drugi predmeti upadaju u uređaj ili padaju iz njega.

 **DO NOT ATTEMPT TO CORRECT THESE ITEMS YOURSELF! NE POKUŠAVAJTE POPRAVITI OVE KVAROVE SAMOSTALNO! KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENOG SERVISERA!**

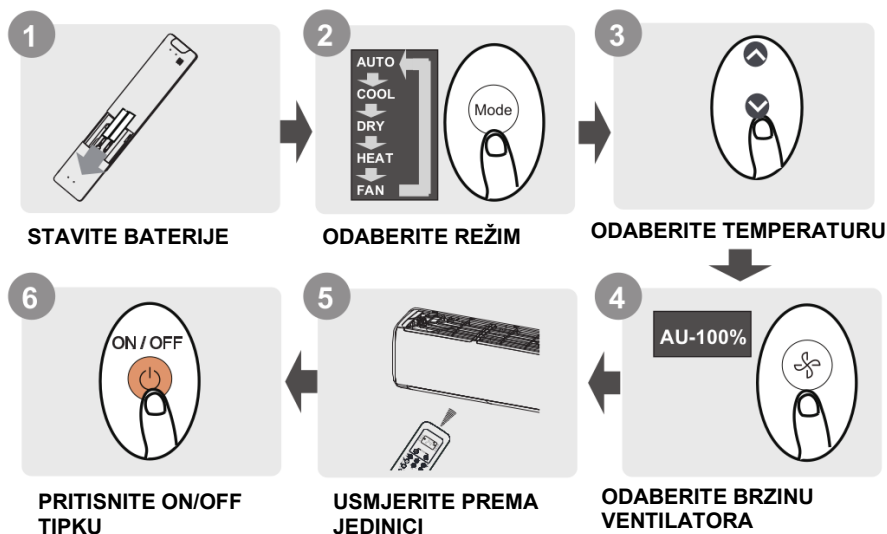
SADRŽAJ

Specifikacije daljinskog upravljača.....	02
Rukovanje daljinskim upravljačem	03
Tipke i funkcije	04
Indikacije na zaslonu daljinskog upravljača	06
Kako koristiti osnovne funkcije.....	07
Kako koristiti napredne funkcije	10

Specifikacije daljinskog upravljača

Model	RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1, RG10A1(B2S)/BGEF, RG10A2(B2S)/BGEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF, RG10A10(B2S)/BGEF.
Nazivni napon	3,0V (suhe baterije R03/LR03x2)
Domet primanja signala	8m
Okolni uvjeti	-5°C do 60°C

Brzi vodič za početak uporabe



NISTE SIGURNI ŠTO FUNKCIJA RADI?

Pogledajte odlomke **Kako koristiti osnovne funkcije** i **Kako koristiti napredne funkcije** u ovom priručniku za detaljne upute kako koristiti klima uređaj.

SPECIJALNA NAPOMENA

Izvedba tipki na vašoj jedinici može se malo razlikovati od prikazanih primjera.

Ako unutrašnja jedinica nema odgovarajuću funkciju, pritisak tipke ove funkcije na daljinskom upravljaču nema nikakvog efekta.

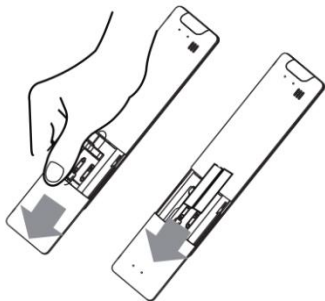
Ako postoje velike razlike između „Priručnika daljinskog upravljača” i „Korisničkog priručnika”, vrijedit će opisi u korisničkom priručniku.

Rukovanje daljinskim upravljačem

Stavljanje i zamjena baterija

Vaš klima uređaj može doći s dvije baterije (neke jedinice). Prije uporabe stavite baterije u daljinski upravljač.

1. Kliznite stražnji poklopac daljinskog upravljača, kako biste otvorili odjeljak za baterije.
2. Stavite baterije pazeći da uskladite (+) i (-) krajeve baterija sa simbolima u odjeljku za baterije.
3. Vratite stražnji poklopac.



NAPUTCI ZA BATERIJE

Za optimalne performanse proizvoda:

Nemojte miješati stare i nove baterije, ili baterije različitog tipa.

Nemojte baterije ostavljati u daljinskom upravljaču ako ne planirate koristiti klima uređaj duže od 2 mjeseca.



ZBRINJAVANJE BATERIJA

Nemojte baterije odlagati kao nerazvrstani kućni otpad. Slijedite lokalne propise u svezi s pravilnim zbrinjavanjem baterija.

NAPUTCI ZA UPORABU DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Daljinski upravljač se mora koristiti do 8 m od jedinice.

Jedinica će se oglasiti kada primi signal.

Zavjese, drugi materijali i direktna sunčeva svjetlost može ometati prijem infracrvenog signala.

Izvadite baterije ako se daljinski upravljač neće koristiti duže od 2 mjeseca.

NAPOMENE ZA UPORABU DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Uređaj treba biti sukladan s lokalnim i nacionalnim propisima.

U Kanadi treba biti sukladan s CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

U SAD-u ovaj uređaj je sukladan s dijelom 15 FCC pravila. Uporaba je podložna sljedećim uvjetima:

(1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje, i

(2) ovaj uređaj mora primiti bilo kakve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Ova oprema je testirana i zaključeno je da je sukladna s graničnim vrijednostima digitalnih uređaja Klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su postavljena kako bi se osigurala razumna zaštita od štetnih smetnji kod kućnih instalacija. Ova oprema generira, koristi i može emitirati radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira u koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskih komunikacija. Međutim, nema jamstva da neće doći do smetnji u slučaju određenih instalacija. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskog i TV prijema, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnika se potiče da ukloni smetnje jednom ili više od sljedećih mjera:

Promijenite smjer ili pomaknite prijemnu antenu.

Povećajte razmak između opreme i prijemnika.

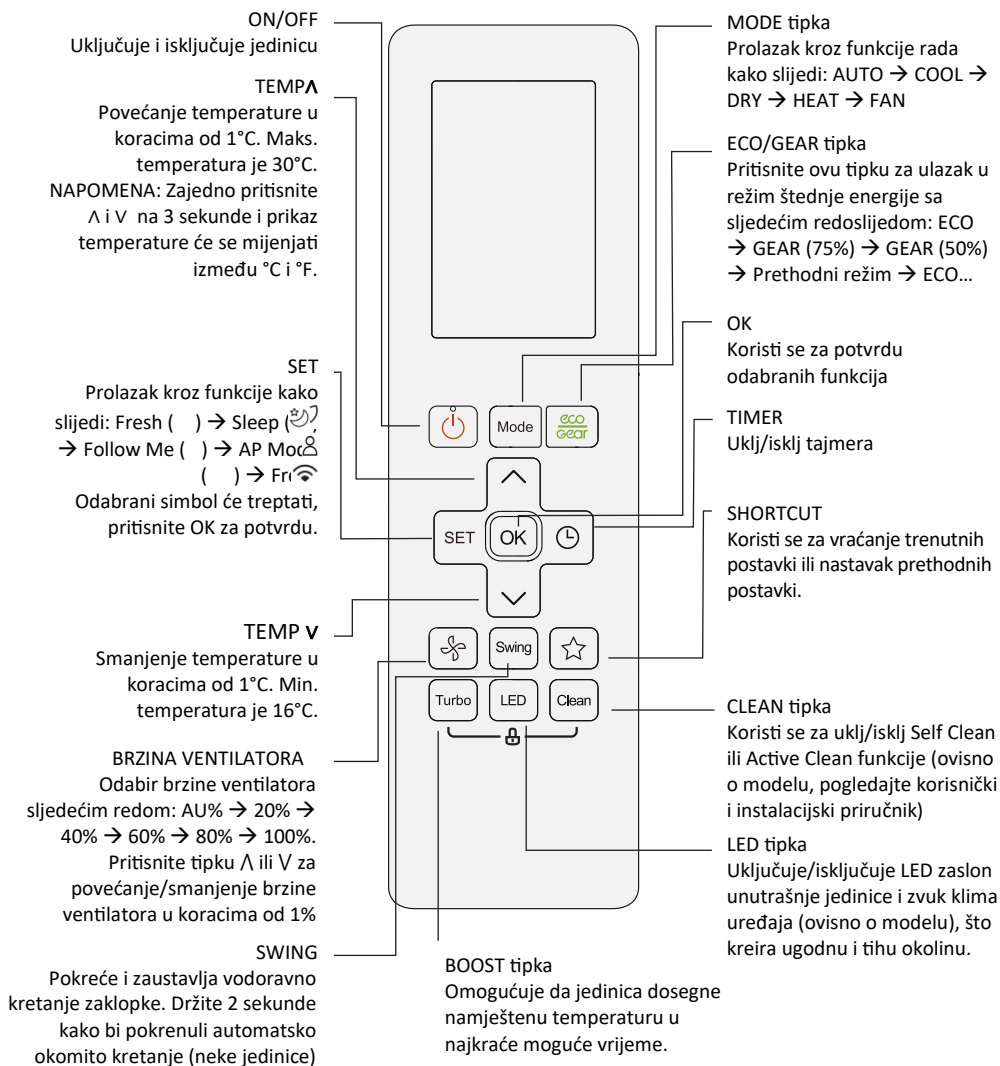
Spojite opremu na drugu utičnicu.

Kontaktirajte distributera ili iskusnog radio/TV tehničara.

Promjene ili modifikacije koje nije odobrila strana odgovorna za sukladnost može ukinuti pravo korisnika za uporabu ove opreme.

Tipke i funkcije

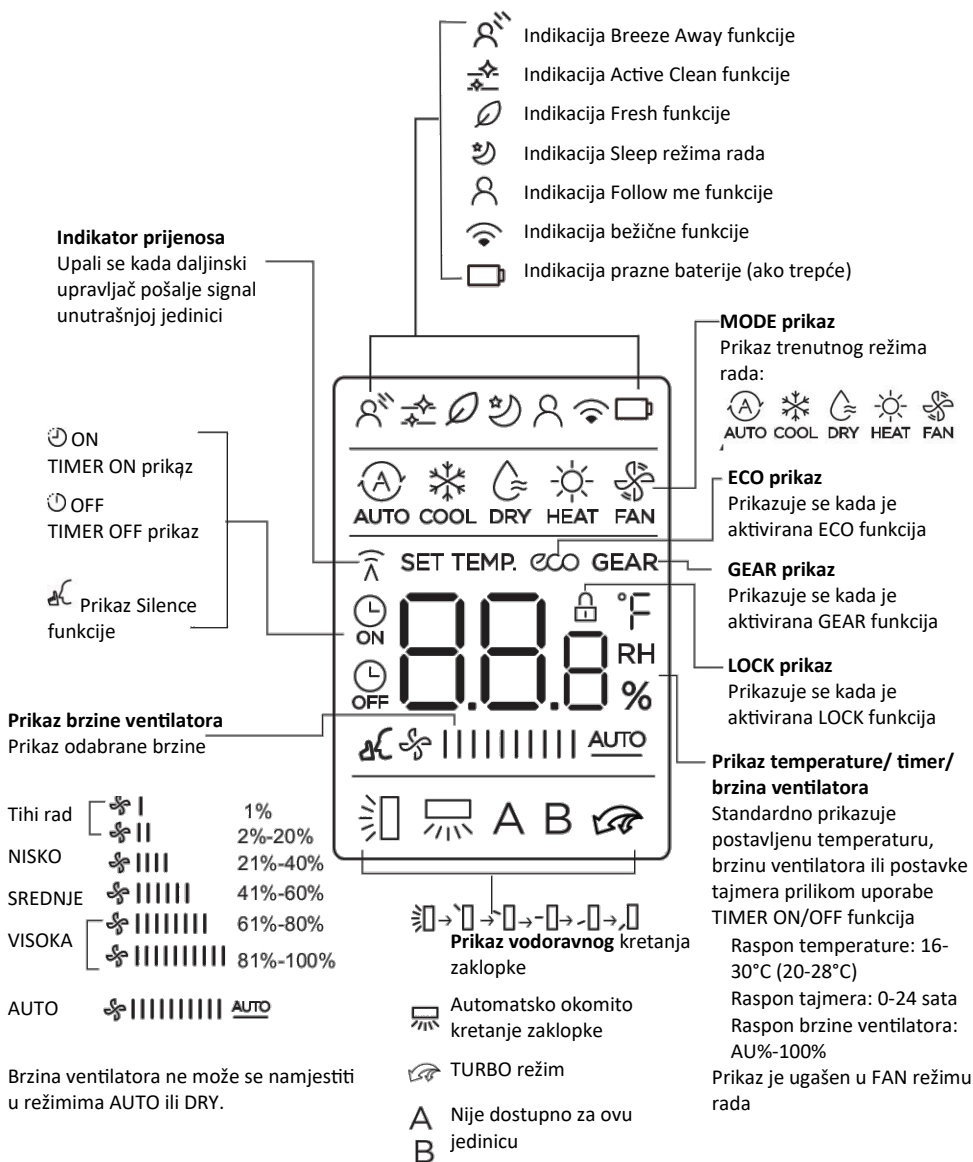
Prije početka uporabe vašeg novog klima uređaja obavezno se upoznajte s njegovim daljinskim upravljačem. Slijedi kratki uvod u uporabu samog daljinskog upravljača. Za upute kako koristiti vaš klima uređaj, pogledajte poglavlje **Kako koristiti osnovne funkcije** u ovom priručniku.



Model: RG10A2(B2S)/BGFEU1, RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F),
RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGFEU1 (Fresh funkcija nije dostupna),
RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF (samo modeli za hlađenje, AUTO I
HEAT režim nisu dostupni)

Indikatori na zaslonu daljinskog upravljača

Informacije se prikazuju da je daljinski upravljač uključen.



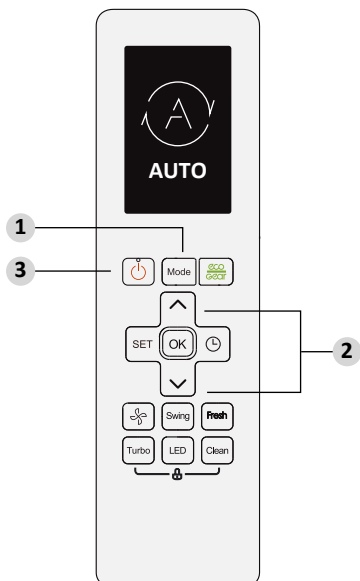
Napomena:

Svi indikatori na slici samo su ilustrativni. Ali tijekom stvarne uporabe na zaslonu se prikazuju samo znakovi odgovarajuće funkcije

Kako koristiti osnovne funkcije

Osnovna uporaba

PAŽNJA! Prije uporabe provjerite je li jedinica spojena na napajanje.



COOL režim rada

1. Za odabir **COOL** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu pritiskom na tipku **Temp Δ** ili **Temp ∇** .
3. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU%-100%.
4. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAMJEŠTANJE TEMPERATURE

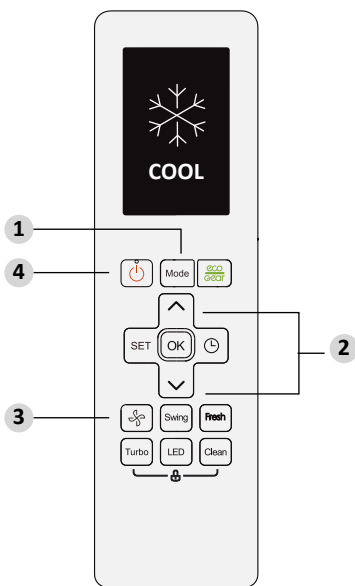
Raspon temperature za jedinice je od 16 do 30°C/20-28°C. Temperaturu možete povećavati ili smanjivati u koracima od 1°C.

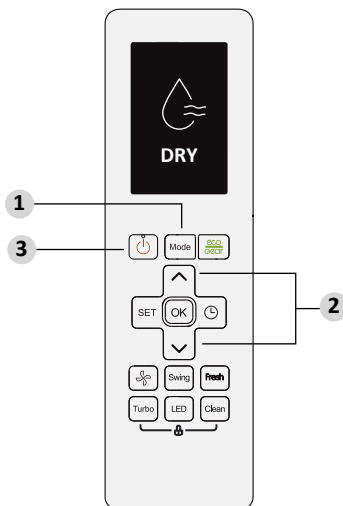
AUTO režim rada

U **AUTO** režimu rada, jedinica će automatski odabrati režim COOL, FAN, HEAT ili DRY na osnovi postavljene temperature.

1. Za odabir Auto režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu pritiskom na tipku **Temp Δ** ili **Temp ∇** .
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: U AUTO režimu rada ne može se namjestiti **FAN SPEED** funkcija.





FAN režim rada

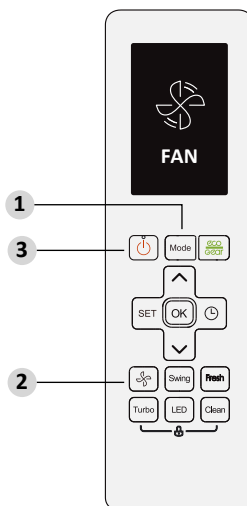
1. Za odabir **FAN** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU-100%.
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: Temperaturu možete namjestiti u **FAN** režimu rada. Kao rezultat, zaslon vašeg daljinskog upravljača neće prikazivati temperaturu.

DRY režim rada (odvlaživanje)

1. Za odabir **DRY** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu uporabom tipke **Temp Λ** ili **Temp V**.
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

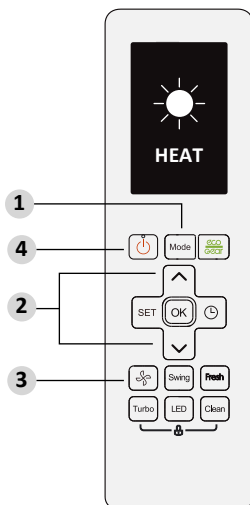
NAPOMENA: U **DRY** režimu rada ne može se mijenjati **FAN SPEED** funkcija.



HEAT režim rada

1. Za odabir **HEAT** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu uporabom tipke **Temp Λ** ili **Temp V**.
3. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU-100%.
4. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: Kako vanjska temperatura pada, to može utjecati na performanse **HEAT** funkcije vaše jedinice. U tim slučajevima, preporučujemo uporabu ovog klima uređaja u kombinaciji s drugim uređajima za grijanje.



Namještanje TIMER funkcije

TIMER ON/OFF – postavlja trajanje tajmera nakon kojega će se jedinica automatski uključiti/isključiti.

TIMER ON funkcija

Pritisnite TIMER za iniciranje ON vremenske sekvence



Pritisnite \wedge ili \vee za postavljenje vremena uključivanja jedinice



Usmjerite daljinski prema jedinici i pričekajte 1 sek., aktivira se TIMER ON



TIMER OFF funkcija

Pritisnite TIMER za iniciranje OFF vremenske sekvence



Pritisnite \wedge ili \vee za postavljenje vremena isključivanja jedinice



Usmjerite daljinski prema jedinici i pričekajte 1 sek., aktivira se TIMER OFF

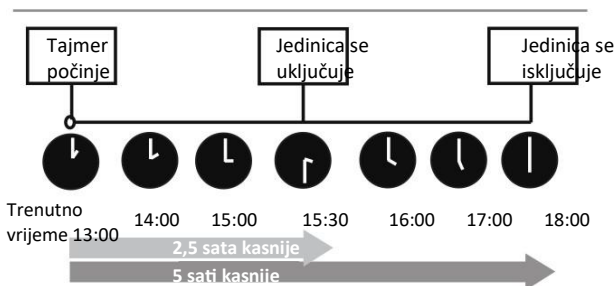
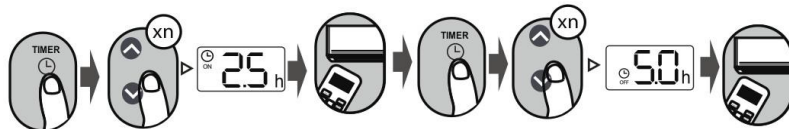


NAPOMENA:

- Prilikom namještanja TIMER ON ili TIMER OFF, sa svakim pritiskom vrijeme će se povećavati u 30 minutnim koracima. Nakon 10 sati i do 24 sata, povećavati će se u koracima od 1 sata. (Na primjer, pritisnite 5 puta podešavanje 2,5h, i pritisnete 10 puta za 5 h). Nakon 24 sata, tajmer se vraća na nulu.
- Obje funkcije možete isključiti postavljanjem tajmera na „0.0h“.

TIMER ON & OFF postavka (primjer)

Uzmite u obzir da se vremenska razdoblja koje postavite za obje funkcije odnose na sate nakon trenutnog vremena.

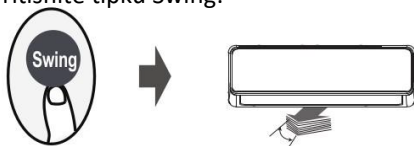


Primjer: Ako je trenutno 13:00 sati, za postavljanje tajmera prema gornjim koracima, jedinica će se uključiti 2,5h kasnije (15:30) i isključiti u 18:00.

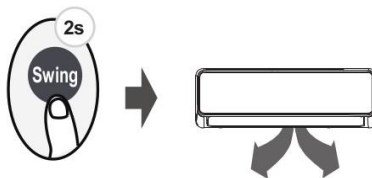
Kako koristiti napredne funkcije

SWING funkcija

Pritisnite tipku Swing.

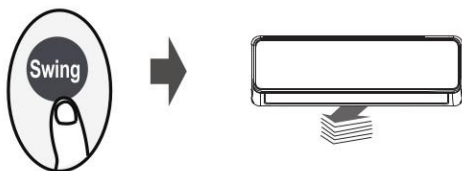


Vodoravna zaklopka će se automatski kretati gore-dolje kada se pritisne tipka Swing. Za zaustavljanje ponovo pritisnite tipku.



Držite tipku pritisnuta duže od 2 sekunde i aktivira se okomito kretanje zaklopke (ovisno o modelu).

Smjer protoka zraka



Ako nastavite pritiskati tipku SWING moguće je odabrati pet smjerova protoka zraka. Sa svakim pritiskom na tipku, zaklopka se može kretati u određenom rasponu. Pritisnite tipku dok ne odaberete željeni smjer.

NAPOMENA: Kada je jedinica isključena, istovremeno pritisnite i držite tipke MODE i SWING na jednu sekundu i zaklopka će se otvoriti pod određenim kutom što olakšava čišćenje. Istovremeno pritisnite i držite tipke MODE i SWING jednu sekundu za resetiranje zaklopke (ovisno o modelu).

LED ZASLON



Pritisnite LED tipku

Pritisnite ovu tipku za uklj. i isklj. zaslona unutrašnje jedinice



Pritisnite ovu tipku duže od 5 sekundi (neke jedinice)

Nastavite pritiskati ovu tipku 5 sekundi i unutrašnja jedinica će prikazati stvarnu temperaturu prostorije. Ponovo pritisnite na 5 sekundi i jedinica se vraća na prikaz temperature podešavanja.

ECO/GEAR funkcija



Pritisnite X-ECO tipku za ulazak u režim štednje energije u sljedećem rasporedu:

Eco → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Prethodni režim rada → ECO...

Napomena: Ova funkcija je jedino dostupna u COOL režimu rada.

ECO način rada:

U režimu hlađenja, kada pritisnete ovu tipku, daljinski upravljač će automatski namjestiti temperaturu na 24°C i brzinu ventilatora na Auto, kako bi se uštedjela energija (ali samo ako je postavljena temperatura ispod 24°C). Ako je postavljena temperatura iznad 24°C, pritisnite tipku ECO i brzina ventilatora će se prebaciti na Auto, a postavljena temperatura se neće mijenjati.

NAPOMENA:

Pritisak ECO tipke ili promjena režima rada ili namještanje temperature na nižu od 24°C prekinuti će ECO funkciju.

U ECO načinu rada, postavljena temperatura bi trebala biti 24°C ili viša, što može rezultirati u nedovoljnom hlađenju. Ako se ne osjećate ugodno, samo ponovo pritisnite ECO tipku, kako biste prekinuli ovu funkciju.

GEAR način rada:

Pritisnite ovu tipku kako biste ušli u režim učinkovitog trošenja energije ovim redosljedom:

75% (do 75% potrošnje el. energije)



50% (do 50% potrošnje el. energije)



Prethodna postavka

U GEAR načinu rada, prikaz na daljinskom ispravljaču će se izmjenjivati između prikaza potrošnje električne energije i postavljene temperature.

Funkcija tihog rada



Držite pritisnutu FAN tipku duže od 2 sekunde kako biste aktivirali/deaktivirali **Silence** funkciju (neke jedinice). Zbog niske učestalosti rada kompresora, to može rezultirati u nedovoljnom kapacitetu hlađenja i grijanja. Pritiskom na tipku ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo ili Clean tijekom rada i Silence funkcija će biti deaktivirana.

FP funkcija

Pritisnite ovu tipku 2 puta unutar jedne sekunde u režimu HEAT i postavlja se temperatura od 16°C ili 20°C (za model RG10A10(B2)/BGEF).

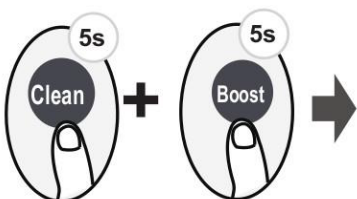


Jedinica će raditi s visokom brzinom ventilatora (dok je kompresor uključen) s automatskim postavljanjem temperature na 8°C.

Napomena: Ova funkcija može se postaviti samo za klima uređaj s toplinskom pumpom.

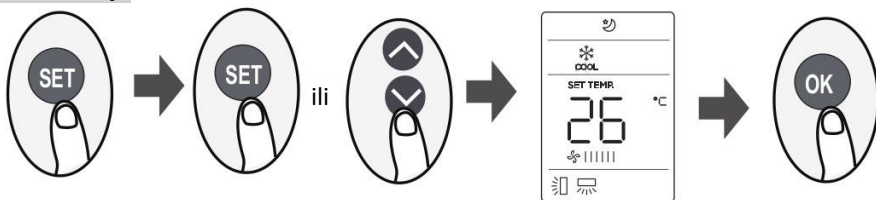
Pritisnite ovu tipku 2 puta u režimu HEAT i postavite temperaturu na 16°C kako biste aktivirali funkciju FP. Pritiskom na tipku ON/OFF, Mode, Sleep, Fan ili Temp tijekom rada i FP funkcija će biti deaktivirana.

LOCK funkcija



Istovremeno pritisnite tipke Clean i Boost duže od 5 sekundi i tipke će se zaključati. Sve tipke neće reagirati osim ponovnog pritiska na ove dvije tipke na dvije sekunde kako biste otključali tipke.

SET funkcija



Pritisnite tipku SET za ulazak u podešavanje funkcija, te nakon toga pritisnite tipku SET ili tipku TEMP \wedge ili TEMP \vee za odabir željene funkcije. Odabrani simbol na zaslonu će treptati i pritisnite OK za potvrdu.

Za odustajanje od odabrane funkcije jednostavno ponovite gornji postupak.

Pritisnite tipku SET za prolazak kroz funkcije kako slijedi:

Breeze Away*(R^{N}) \rightarrow Fresh*(O) \rightarrow Sleep (S) \rightarrow Follow Me (M) \rightarrow AP režim (A)

[*]: Ako vaš daljinski upravljač ima Breeze Away tipku ili Fresh tipku, ne možete koristiti SET tipku za odabir Breeze Away ili Fresh funkcije.

Breeze Away funkcija (R^{N}) (neke jedinice):

Ovom funkcijom se izbjegava direktno puhanje u tijelo što stvara ugodnu hladnoću.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u režimima Cool, Fan i Dry.

FRESH funkcija (O) (neke jedinice):

Kada se aktivira funkcija FRESH, uključuje se ionizator/Plazma skupljač prašine (ovisno o modelu) što pomaže uklanjanju peludi i nečistoća iz zraka.

Sleep funkcija (S):

SLEEP funkcija se koristi za smanjenje potrošnje energije kada spavate (i ne trebate jednaku temperaturu za udobnost). Ova funkcija može se jedino aktivirati preko daljinskog upravljača.

Za detalje, pogledajte „rad tijekom spavanja” u „KORISNIČKOM PRIRUČNIKU”.

Napomena: SLEEP funkcija nije dostupna u FAN ili DRY režimu rada.

Follow me funkcija (M):

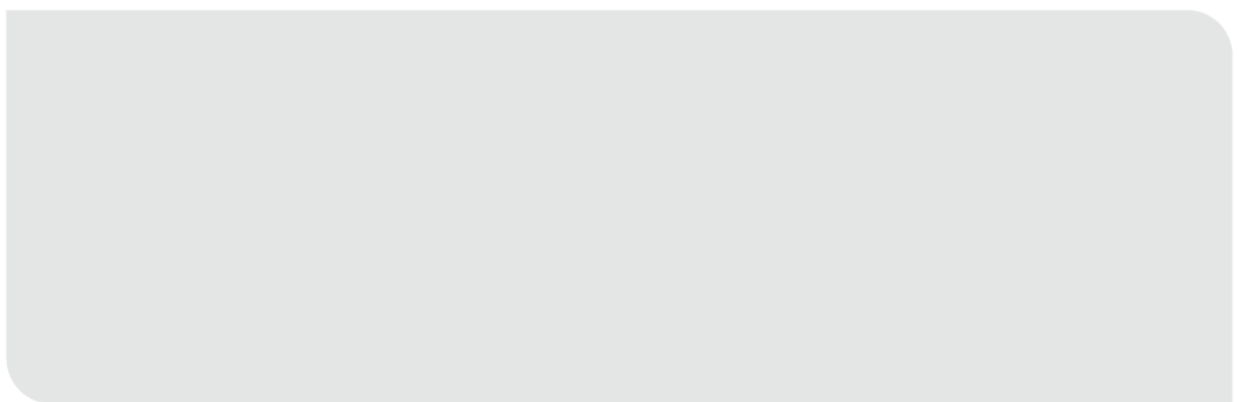
FOLLOW ME funkcija omogućuje daljinskom upravljaču da mjeri temperaturu na njegovoj trenutnoj lokaciji i da šalje signal klima uređaju u intervalima od 3 minute. Prilikom uporabe režima AUTO, COOL ili HEAT, mjerenje temperature na lokaciji daljinskog upravljača (umjesto na lokaciji unutrašnje jedinice), klima uređaju će omogućiti optimiziranje temperature oko vas i osiguravanje maksimalne udobnosti.

NAPOMENA: Pritisnite i držite Boost tipku sedam sekundi za pokretanje/zaustavljanje memorijske značajke Follow me funkcije.

Ako je memorijska značajka aktivirana, na 3 sekunde se prikazuje „On”.

Ako je memorijska značajka deaktivirana, na 3 sekunde se prikazuje „Of”.

Dok je ova značajka aktivirana, pritisak ON/OFF tipke, prebacivanje režima rada ili prekid napajanja neće deaktivirati Follow me funkciju.

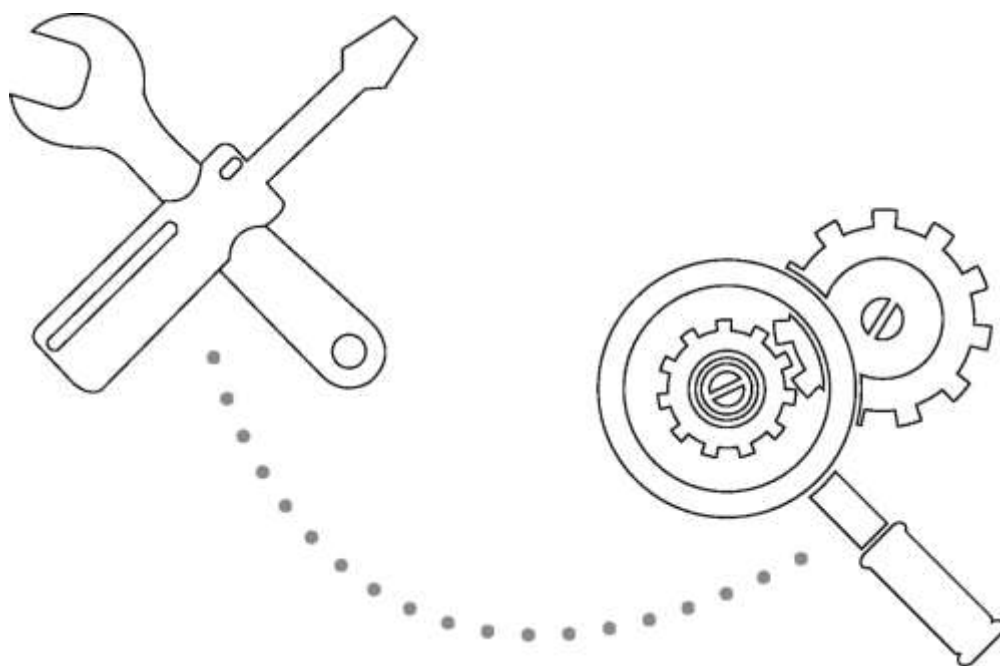




MAXON COMFORT WI-FI (R32)

MXI-09HC012i
MXI-12HC012i
MXI-18HC012i
MXI-24HC012i






MXO-09HC012i
MXO-12HC012i
MXO-18HC012i
MXO-24HC012i
MXO-20D-18HC012i
MXO-30C-27HC012i
MXO-40B-36HC012i



*Oprez: Opasnost od požara/Zapaljivi materijali
Za uređaje koji koriste R32 rashladni medij.*

UPOZORENJE: Servisiranje treba provodi na način koji propisuje proizvođač uređaja. Održavanje i servisiranje od strane stručnog osoblja se treba provoditi pod nadzorom osobe koja ima dozvolu za rukovanje zapaljivim sredstvima. Za više detalja molimo da pogledate "Informacije o servisiranju" u "UPUTAMA ZA INSTALACIJU". Odnosi se na uređaje koji koriste R32 rashladni medij.

Objašnjenje simbola prikazanih na vanjskoj ili unutarnjoj jedinici:

	UPOZORENJE	Ovaj znak govori da uređaj koristi zapaljive tvari. Ako te tvari iscuri i ako se izlože izvoru vatre, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Ovaj znak pokazuje da je potrebno pažljivo pročitati upute za upotrebu.
	OPREZ	Ovaj znak pokazuje da ovim uređajem treba rukovati stručna osoba prilikom instalacije.
	OPREZ	
	OPREZ	Ovaj znak da su sve informacije dostupne u uputama za upotrebu.

PROČITATI PRIJE KORIŠTENJA

Pri korištenju ovog klima uređaja u europskim državama, moraju se slijediti sljedeće upute:

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti te osobe s nedostatkom iskustva i znanja ukoliko im je dan nadzor ili upute o korištenju uređaja na siguran način te ako shvaćaju opasnosti rukovanja uređajem. Djeca se neće igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje neće izvoditi djeca bez nadzora.

ODSTRANJIVANJE: Ne odstranjujte ovaj proizvod kao nerazvrstani općinski otpad. Skupljanje takvog otpada posebno radi posebnih tretmana je potrebno.

Zabranjeno je odstranjivanje ovog uređaja u kućni otpad. Postoji nekoliko opcija za odstranjivanje:

- A) Općina je uspostavila sistem skupljanja otpada u kojem se elektronički otpad može besplatno odstraniti
- B) Pri kupnji novog proizvoda trgovac će besplatno preuzeti stari uređaj
- C) Proizvođač će besplatno preuzeti stari uređaj u svrhu njegovog odstajivanja.
- D) Pošto stari proizvodi sadrže vrijedne resurse moguće ih je prodati trgovcima starim željezom.

Divlja odlagališta otpada u prirodi predstavljaju opasnost za Vaše zdravlje kada opasne tvari procure u podzemne vode te uđu u prehrambeni lanac.



SADRŽAJ

SIGURNOSNE MJERE

Upozorenje	3
Oprez	4

NAMES OF PARTS/NAZIV DIJELOVA

Unutarnja jedinica	5
Vanjska jedinica	5
Lampica indikatora	5

UPUTE ZA KORIŠTENJE

Posebne funkcije	6
Temperatura rada	7
Ručno korištenje	7
Kontrola strujanja zraka	8
Kako klima uređaj radi	9

BRIGA I ODRŽAVANJE

Prije održavanja	10
Čišćenje jedinice	10
Čišćenje filtera zraka I filtera osvježivača zraka	10
Zamjena filtera zraka I filtera osvježivača zraka	11
Priprema za dugotrajno nekorištenje	11
Predsezonska provjera	11



SAVJETI ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

Normalan rad klima uređaja	12
Vodič za rješavanje problema	14

SIGURNOSNE MJERE

U svrhu sprječavanja povreda korisnika, drugih ljudi ili štete na imovini sljedeće upute moraju se slijediti. Nepravilno korištenje uslijed nepraćenja uputa može dovesti do povreda ili štete.

Ozbiljnost je označena sljedećim oznakama:

 UPOZORENJE	Ova oznaka označava mogućnost smrti ili ozbiljne ozljede
 OPREZ	Ova oznaka označava mogućnost ozljede ili štete na imovini.

Značenje simbola korištenih u priručniku prikazano je u tablici..



Strogo zabranjeno.



Pratite upute.



UPOZORENJE



- Ne produžujte kabel i nikada ne koristite više utičnica. Loš priključak struje, loša izolacija ili napon viši od dopuštenog mogu dovesti do požara.
- Ne izlažite tijelo direktno hladnom zraku na duži vremenski period.
- Nikada ne gurajte prste, štapove ili druge predmete u ulazni i izlazni otvor zraka.
- Nikada ne pokušavajte samostalno popraviti, premjestiti ili modificirati klima uređaj. U slučaju potrebe uvijek kontaktirajte servisera.
- Nikada ne isključite utikač povlačenjem za kabel. Čvrsto primite utikač i izvucite ga iz utičnice, u protivnom postoji opasnost od oštećenja kabela.
- Ne koristite Vaš klima uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupaonice ili praonice.



- Odstranite svu prljavštinu sa utikača i čvrsto ga ukopčajte. Nečisti utikači mogu izazvati požar ili strujni udar.
- U slučaju abnormalnosti kao što je miris paljenja odmah isključite uređaj i iskopčajte utikač. Kontaktirajte Vašeg servisera.
- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte utikač prije čišćenja uređaja.
- Koristite posebni kabel za napajanje. Kontaktirajte ovlaštenog instalatera radi instalacije uređaja.
- Kontaktirajte ovlaštenog servisera radi popravka ili održavanja uređaja.
- Ovaj uređaj nije predviđen za korištenje osobama (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako im nije dan nadzor ili upute o korištenju od strane osobe zadužene za njihovu sigurnost.
- Djecu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa klima uređajem.

OPREZ

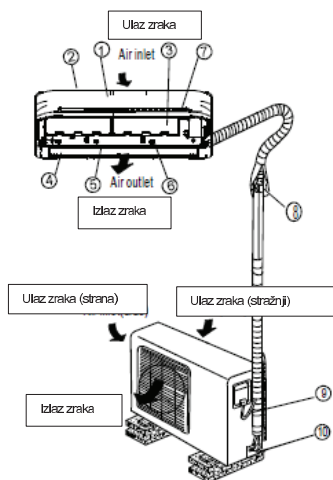


- Nikada ne uključujte bilo koji prekidač mokrih ruku. To može izazvati strujni udar. Nikada ne koristite uređaj za bilo koju svrhu osim one za koju je namjenjen. Nikada ne stavljajte hranu, biljke, životinje itd. na jedinicu.
- Ne izlažite biljke ili životinje direktnom strujanju zraka.
- Nikada ne čistite klima uređaj vodom. Nikada ne koristite zapaljiva sredstva za čišćenje pošto mogu izazvati požar ili deformaciju uređaja.
- Nikada ne stavljajte goruće predmete blizu uređaja ukoliko na njih može utjecati strujanje zraka.
- Nemojte stajati ili odlagati predmete na vanjsku jedinicu.
- Nikada ne koristite nesigurno ili hrđavo postolje.
- Nemojte instalirati klima uređaj na mjesta gdje je moguće emitiranje zapaljivih plinova. Emitirani plinovi mogu se skupiti i izazvati eksploziju.
- Ne dopuštajte predug rad klima uređaja s otvorenim vratima ili prozorima, ili u slučaju visoke vlažnosti zraka.



- Ukoliko će se klima uređaj upotrebljavati u kombinaciji sa drugim grijačima zrak bi se trebao periodično osvježavati. U protivnom postoji opasnost od nedostatka kisika.
- Uvijek iskopčajte utikač ukoliko se uređaj neće koristiti duže vrijeme. Skupljena prašina može izazvati požar.
- Uvijek ugasisite uređaj i iskopčajte utikač tokom nevremena. Električni dijelovi mogu se oštetiti.
- Provjerite jeli cijev za odvod pravilno priključena. Ukoliko nije doći će do curenja vode.
- Provjerite može li kondenzirana voda nesmetano odtjecati. Ukoliko kondenzirana voda ne može odtjecati može doći do štete.
- Klima uređaj mora biti uzemljen u skladu sa lokalnim zakonima.
- Iz sigurnosnih razloga preporučamo instalaciju zaštite od odvodnih struja (ELCB).
- Ukoliko je strujni kabel oštećen proizvođač, serviser ili neka druga kvalificirana osoba mora ga zamijeniti radi izbjegavanja opasnosti.

NAZIV DIJELOVA



Zaslon



Naziv dijelova

Unutarnja jedinica

1. Prednja ploča
2. Ulaz zraka
3. Filter zraka
4. Izlaz zraka
5. Horizontalna rešetka protoka zraka
6. Vertikalni otvor protoka zraka
7. Zaslon

Vanjska jedinica

8. Prikjučna cijev
9. Priključni kabel
10. Zaustavni ventil

NAPOMENA:

Sve slike u ovom priručniku su samo u svrhu demonstracije. Stvami oblik unutarnje jedinice može biti drugačiji na prednjoj ploči i zaslonu. Stvami oblik uređaja je važniji.

Zaslon

88 Digitalni displej:

- Prikazuje postavke temperature pri radu klima uređaja.
- Prikazuje sobnu temperaturu u načinu rada FAN (VENTILATOR).
- Prikazuje kodove samodijagnoze.
- Prikazuje **0N** na tri sekunde kada je uključena funkcija tajmera (Timer ON), Fresh, Swing, Turbo ili Silence.
- Prikazuje **0F** tri sekunde kad je isključena funkcija tajmera (Timer OFF)
- Prikazuje **0F** na tri sekunde kada su funkcije Fresh, Swing, Turbo ili Silence otkazane.
- Prikazuje **0F** u načinu rada Odmrzavanje.
- Prikazuje **0F** kada je uključena funkcija zaštite od hladnog zraka tokom načina rada grijanje.
- Prikazuje **SC** tokom operacije samočišćenja (ukoliko je primjenjivo)
- Prikazuje **FF** ispod 8°C pri načinu rada grijanje (ukoliko je primjenjivo)
- Kada je funkcija ECO (opcionalno) uključena **88** se postupno prikazuje kao **E - C - 0** zadana temperatura **-E...** u intervalima od jedne sekunde.

NAPOMENA:

Priručnik za upotrebu infracrvenog daljinskog upravljača uključen je u ovaj paket literature.

OPERATING INSTRUCTIONSUPUTE ZA KORIŠTENJE

Operating temperatureTemperatura rada

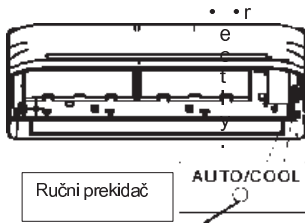
Način rada	Operacija hlađenja	Operacija grijanja	Operacija isušivanja
Sobna temperatura	17°C~32°C (62°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Vanjska temperatura	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~30°C (5°F~86°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	15°C~50°C (5°F~122°F) Za modele sa sustavom niske temperature hlađenja		

NAPOMENA:
Optimalan rad ostvarit će se unutar ovih temperatura rada. Ukoliko se klima uređaj koristi van navedenih uvjeta mogu se uključiti određene sigurnosne funkcije što može dovesti do abnormalnog rada uređaja.
2. Ukoliko klima uređaj radi duže vrijeme u načinu rada hlađenje a vlažnost zraka je visoka (preko 80%) može doći do kapanja kondenzirane vode iz jedinice. Namjestite vertikalni otvor protoka zraka na maksimalni kut (vertikalno prema tlu) i brzinu ventilatora na HIGH.

Preporuka: Za jedinice koje koriste električni grijač, kada je vanjska temperatura ispod 0° C(32° F) preporučujemo da uređaj ostavite uključen kako bi osigurali njegov nesmetan rad.

Ručno korištenje

Uređaji su opremljeni prekidačem za izvanredni način rada. Može mu se pristupiti otvaranjem prednje ploče. Ovaj prekidač koristi se za ručno korištenje u slučaju prestanka rada daljinskog upravljača ili pri održavanju uređaja.



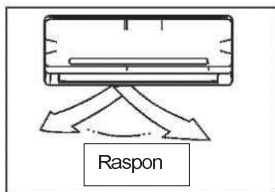
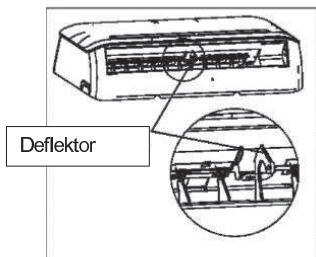
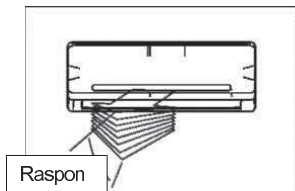
NAPOMENA: Uređaj se mora isključiti prije upotrebe ručnog prekidača. Ukoliko je uređaj uključen nastavite pritisnuti ručni prekidač do isključenja uređaja.

- Otvorite i podignite prednju ploču do kuta gdje ostaje fiksirana zvukom klika.
- Jedan pritisak ručnog prekidača dovodi do prisilnog namještanja načina rada AUTO. Ukoliko prekidač pritisnete dva puta unutar 5 sekundi uređaj će raditi pod prisilno namještenim načinom rada COOL.
- Čvrsto zatvorite ploču kako biste ju vratili u početni položaj.

OPREZ

- Ovaj prekidač koristi se samo u svrhu testiranja. Molim Vas ne koristite ga ukoliko nije potrebno.
- Za uspostavljanje operacije daljinskog upravljanja direktno koristiti daljinski upravljač.

Kontrola strujanja zraka



- Namjestite smjer strujanja zraka na prikladan način u protivnom može doći do nelagore ili neusklađenih sobnih temperatura.
- Namjestite horizontalnu rešetku pomoću daljinskog upravljača.
- Namjestite vertikalni otvor ručno.

Namještanje vertikalnog smjera strujanja zraka (Gore-Dolje)

.Izvedite ovu operaciju dok uređaj radi. Pomoću daljinskog upravljača namjestite smjer strujanja zraka. Horizontalna rešetka može se djelomično pomicati svakim pritiskom tipke ili se automatski pomicati gore i dolje.

Za detalje pogledajte UPUTE DALJINSKOG UPRAVLJAČA.

Namještanje horizontalnog smjera strujanja zraka (lijevo – desno)

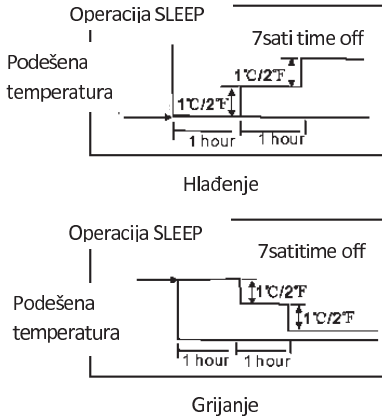
- Ručno pomaknite deflektor za namještanje smjera strujanja zraka.

VAŽNO: Nemojte stavljati prste u ploču puhača i usisavanja. Brzi ventilator unutar ploče može uzrokovati ozljede.

OPREZ

- Ne koristite uređaj duži period sa zadanim kutem strujanja zraka prema dolje u načinu rada hlađenje i isušivanje. U protivnom na rešetkama se može pojaviti kondenzacija koja će curiti na pod ili namještaj.
- Nakon brzog ponovno uključivanja horizontalna rešetka možda se neće micati otprilike 10 sekundi.
- Otvoreni kut horizontalne rešetke nebi trebao biti premalen pošto će efikasnost COOLING i HEATING načina rada biti smanjena zbog ograničenog prostora strujanja zraka.
- Ne pomičite horizontalnu rešetku ručno, u protivnom ona će biti neusklađena. Ukoliko se ovo dogodi zaustavite rad uređaja, isključite napajanje na nekoliko sekundi te zatim ponovno uključite uređaj.

Kako klima uređaj radi



Osnovni načini rada: AUTO/COOL/DRY/HEAT

(*) Neovisno o modelu

Način rada AUTO

- Kada podesite klima uređaj na AUTO način rada automatski će se odabrati hlađenje, grijanje (modeli sa hlađenjem i grijanjem) ili operacija sa samim ventilatorom ovisno o podešenoj temperaturi i sobnoj temperaturi.
- Klima uređaj će kontrolirati sobnu temperaturu automatski ovisno o podešenoj temperaturi.
- Ukoliko se ne osjećate ugodno u načinu rada AUTO možete podesiti željenu temperaturu.

Operacija SLEEP

Kada je ova funkcija odabrana zadana temperatura će se povećavati (hlađenje) ili smanjivati (grijanje) za 1°C/2°F po satu prva 2 sata. Narednih 5 sati temperatura će se održavati do isključivanja uređaja. Ova operacija šteti energiju i povećava ugodu tokom noćnih sati sinkroniziranjem sa tjelesnim metabolizmom.

Operacija DRYING (ISUŠIVANJE)

- Temperatura se regulira tokom isušivanja pomoću uključivanja i isključivanja operacije hlađenja ili samog ventilatora. Brzina ventilatora je LOW.

Operacija HEATING

Klima uređaj radi na principu toplinske pumpe, upijajući toplinu iz vanjskog zraka i prenoseći ju u unutamju jednicu. Kao rezultat rad uređaja se smanjuje sa padom vanjske temperature. Ukoliko mislite da efikasnost grijanja nije zadovoljavajuća preporučamo korištenje uređaja u kombinaciji sa drugim vrstama grijača.

Optimalna operacija

Za postizanje optimalne izvedbe obratite pažnju na sljedeće:

- Podesite smjer strujanja zraka na način koji nije usmjeren prema drugim osobama.
- Podesite temperaturu za ostvarivanje nivoa ugone. Pretjerano niska ili visoka temperatura troši energiju.
- Poboljšajte izvedbu zatvaranjem vrata ili prozora.
- Limit energy usage(run time) by using the TIMER function. Ograničite korištenje energije (vrijeme rada) koristeći se funkcijom TIMER.
- Ne postavljajte nikakve predmete blizu ulaza ili izlaza zraka u protivnom se izvedba može smanjiti a klima uređaj prestati sa radom.
- Periodično provjerite filtere zraka i očistite ih ukoliko je potrebno.

Posebne funkcije

Detekcija curenja sredstva za hlađenje (Opcionalno)

Kada je detektirano curenje sredstva za hlađenje unutarnja jedinica prikazivat će EC kod ili će bljesati LED indikator (ovisno o modelu).

Funkcija memoriranja kuta rešetke otvora za protok zraka (Opcionalno):

Unutar dopuštenog raspona kuta kut horizontalne rešetke se memorizira te će se vratiti na poziciju koju je posljednju odabrao korisnik. Ukoliko kut prelazi raspon memorizirat će se granica raspona. Ovo se neće dogoditi kada je pritisnuta tipka Turbo ili prekidač ručnog upravljanja. Preporučamo da otvoreni kut horizontalne rešetke ne bude premalen zbog skupljanja kondenzirane vode i njenog kapanja sa horizontalne rešetke.

Funkcija SELF CLEAN (SAMOČIŠĆENJE) (Opcionalno)

- Bakterije u zraku koriste vlagu na unutarnjem izmjenjivaču topline za rast. Regulatno sušenje izmjenjivača sprječava njihov rast. Pritiskom tipke SELF CLEAN sustav će automatski preuzeti ovaj proces. Ova radnja može se obavljati koliko god puta želite.
- Kod modela za hlađenje samo je unutarnji ventilator aktivan na niskoj brzini 30 minuta te se isključuje automatski.
- Kod modela za grijanje i hlađenje uređaj će raditi po sljedećoj sekvenci: način rada FAN i niska brzina ventilatora – način rada HEAT i niska brzina ventilatora – operacija FAN – zaustavljanje rada – isključivanje. Ova funkcija aktivirana je samo u načinima rada COOLING i DRY. Prije uključivanja klima uređaja preporuča se rad klima uređaja u načinu rada hlađenje od 30 minuta. Pritiskom tipke SELF CLEAN ili ON/OFF tokom ciklusa čišćenja prekida se operacija te se uređaj gasi.

Napomena:

Ova funkcija je aktivirana samo u načinima rada COOLING i DRY.

Prije uključivanja klima uređaja preporuča se rad klima uređaja u načinu rada hlađenje od 30 minuta. Pritiskom tipke SELF CLEAN ili ON/OFF tokom ciklusa čišćenja prekida se operacija te se uređaj gasi.

Funkcija CLEAN AIR (Opcionalno)

Poboljšanje kvalitete zraka jedna je od namjena klima uređaja. Ovaj klima uređaj opremljen je sa ionizatorom ili Plazma sakupljačem prašine (ovisno o konfiguraciji modela). Pomoću aniona proizvedenih ionizatorom cirkulacija zraka kroz klima uređaj ispunjava sobu osvježavajućim, prirodnim i svježim zrakom. Plazma sakupljač prašine proizvodi visokonaponsku zonu ionizacije, kroz koju se zrak prezvara u plazmu. Pomoću elektrostatičkog filtera odvaja se većina prašine, dima i peludi iz zraka.

Anti-plijesan funkcija (Opcionalno)

Kod isključenja uređaja u načinima rada COOL, DRY, AUTO (Cool) klima uređaj nastavit će raditi 10 minuta (ovisno o modelu) sa slabim ispuhom zraka. Ovo će pomoći u isušivanju kondenzirane vode unutar isparivača i spriječiti množenje plijesni. Kod upotrebe Anti-plijesan funkcije nemojte restartati uređaj dok u potpunosti ne prestane sa radom.

Funkcija auto-restart (Opcionalno)

U slučaju prekida napajanja poput nestanka struje, klima uređaj se gasi. Nakon što je napajanje ponovno uspostavljeno uređaj se automatski pali te nastavlja sa radom.

Funkcija WIFI kontrole (Opcionalno)

Za jedinice sa funkcijom WIFI kontrole spojite WIFI modul i komunikacijski modul sa pločom zaslona tako da se uređaj može kontrolirati putem daljinskog upravljača ili mobilnog telefona.

Funkcija podsjećanja na filter zraka (Opcionalno)

Funkcija podsjećanja na čišćenje filtera zraka:

Nakon 240 sati rada na unutarnjem zaslonu prikazat će se i bljeskati **CL**. Ova funkcija podsjetnik je na čišćenje filtera zraka radi efikasnije izvedbe. Nakon 15 sekundi sustav će se vratiti na početno stanje zaslona. Kada se **CL** indikator pojavi pritisnite LED tipku na daljinskom upravljaču 4 puta ili prekidač ručnog korištenja 3 puta kako bi resetirali vrijeme, u protivnom će **CL** indikator nastaviti sa prikazivanjem i bljeskanjem 15 sekundi pri sljedećem korištenju uređaja.

Funkcija podsjećanja na zamjenu filtera:

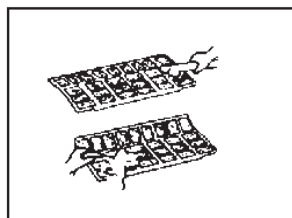
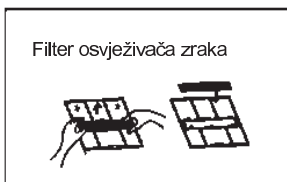
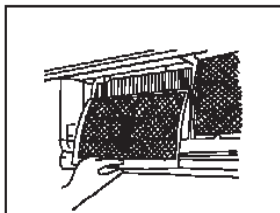
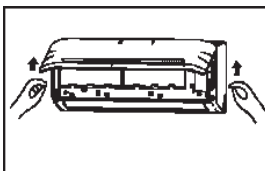
Nakon 2880 sati rada na unutarnjem zaslonu prikazat će se i bljeskati **nF**. Ova funkcija podsjetnik je na zamjenu filtera zraka radi efikasnije izvedbe. Nakon 15 sekundi sustav će se vratiti na početno stanje zaslona. Kada se **nF** indikator pojavi pritisnite LED tipku na daljinskom upravljaču 4 puta ili prekidač ručnog korištenja 3 puta kako bi resetirali vrijeme, u protivnom će **nF** indikator nastaviti sa prikazivanjem i bljeskanjem 15 sekundi pri sljedećem korištenju uređaja.

Operacija Mute (Opcionalno)

Pritisnite tipku LED na daljinskom upravljaču radi gašenja unutarnjeg zaslona i isključivanja zvučnog signala uređaja što stvara ugodno i tiho okruženje.

BRIGA I ODRŽAVANJE

Briga i održavanje



Prije održavanja

Isključite sustav prije čišćenja. Za čišćenje brišite mekom, suhom krpom. Ne koristite izbjeljivač ili druga abrazivna sredstva.

NAPOMENA: Napajanje mora biti isključeno prije čišćenja ili servisiranja!

OPREZ

- Ne koristite kemijski tretiranu krpnu ili pajalicu za čišćenje uređaja.
- Ne koristite benzin, razrjeđivač, prah za poliranje ili slična otapala za čišćenje. To može uzrokovati pucanje ili deformaciju plastične površine.
- Nikada ne koristite vodu topliju od 40 °C/104°F za čišćenje prednje ploče. To može dovesti do deformacije ili obezbojenja.

Čišćenje uređaja

Obrišite uređaj sa mekanom, suhom krpom. Ukoliko je uređaj jako prljav obrišite ga krpom namočenom u toploj vodi.

Čišćenje filtera osvježivača zraka

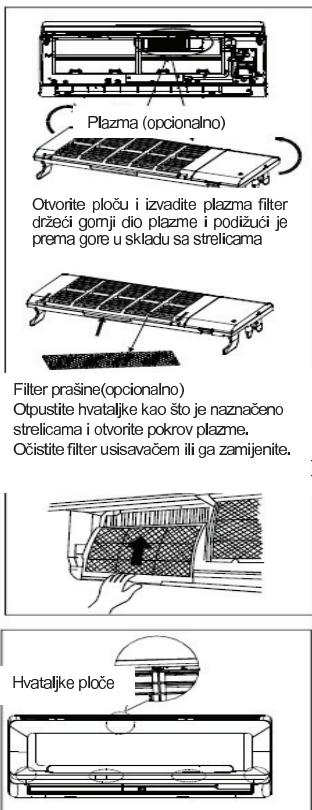
Začepljeni filter zraka smanjuje efikasnost hlađenja ovog uređaja. Molimo Vas čistite filter jednom svaka 2 tjedna.

1. Podignite prednju ploču unutarnje jedinice do kuta gdje se fiksira zvukom klika. Za neke modele koristite se potpornim šipkama za podizanje ploče.

2. Koristite dršku kako bi filter pomaknuli prema gore a zatim prema sebi. Nakon toga izvadite filter lagano ga povlačeći prema dolje.

3. Izvadite mali filter osvježivača zraka iz većeg filtera zraka. Očistite ga usisavačem i povremeno ga zamijenite.

4. Clean the large air filter with soapy water. Rinse with fresh water. Shake off excess water and dry it up in cool place, replace it occasionally. Očistite veliki filter zraka sapunastom vodom. Isperite čistom vodom. Otržite višak vode i osušite filter na hladnom mjestu. Zamijenite filter povremeno.



Kod modela koji koriste plazmu, ne dirajte plazmu 10 minuta nakon otvaranja ploče. Očistite plazmu prema opisu danom u okviru lijevo.

5. Vratite manji filter na onaj veći.

6. Vratite filter u uređaj obrnutim redoslijedom od onoga opisanog u točki 2.

7. Zatvorite prednju ploču. Provjerite jesu li hvataljke u potpunosti sjele na mjesto i jeli ploča do kraja zatvorena.

Priprema za dugotrajno nekorisćenje

Ukoliko planirate nekoristiti uređaj duže vrijeme napravite sljedeće:

- 1) Očistite unutarnju jedinicu i filtere.
- 2) Uključite ventilator na pola dana kako bi osušili unutrašnjost jedinice.
- 3) Zaustavite uređaj i isključite napajanje.
- 4) Izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

Vanjska jedinica zahtijeva povremeno održavanje i čišćenje. Ne pokušavajte ovo sami. Kontaktirajte prodavača ili servisera.

Predsezonska provjera

- Oštećene ili odspojene žice.
- Očistite unutarnju jedinicu i filtere.
- Provjerite za curenje vode ili ulja.
- Provjerite jeli ulaz ili izlaz zraka blokiran nakon što uređaj nije korišten duže vrijeme.

⚠ Oprez

- Ne dodirujte metalne dijelove uređaja pri odstajvanju filtera. Pri rukovanju oštrim metalnim rubovima može doći do ozljede.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti uređaja. Izlaganje vodi može uništiti izolaciju i dovesti do strujnog udara.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off. Kod čišćenja uređaja prvo provjerite jeli napajanje isključeno.
- Ne perite filter zraka vodom toplijom od 40°C/104°F. Otresite vlagu u potpunosti i osušite u hladu. Ne izlažite filter direktno suncu, može se smanjiti.

Savjeti za rješavanje problema

Sljedeće situacije mogu se pojaviti tokom normalnog rada i ne moraju označavati kvar.

Simptom	Uzrok
nakon restarta	Kako bi spriječio pregaranje osigurača kompresor neće raditi dok je u funkciji sigurnosni krah prve 3 minute nakon naglog isključivanja i uključivanja napajanja.
Promjena brzine ventilatora – zatim normalna	Događa se automatski tokom grijanja: –spriječava puhanje hladnog zraka na početku grijanja –izvršava automatsku operaciju odmrzavanja – izvršava operaciju grijanja pri niskim temperaturama
Operacija grijanja naglo prestaje i svjetlo odmrzavanja treperi	U načinu rada HEAT unutarnja jedinica privremeno se zaustavlja na maksimalno 10 minuta radi izvršavanja automatske operacije odmrzavanja.
Magla izlazi iz unutarnje jedinice	U načinu rada COOL može doći do ispuštanja magle iz uređaja koju uzrokuje kondenzacija nastala tokom naglog procesa hlađenja. Magla se može pojaviti zbog vlage nastale tokom procesa odmrzavanja kada uređaj radi u načinu rada HEAT nakon obavljenog odmrzavanja.
Slab zvuk iz klima uređaja	Zvuk šištanja— tokom operacije ili odmah nakon zaustavljanja rada može se čuti zvuk toka sredstva za hlađenje. Zvuk škripanja— normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih dijelova koje uzrokuje promjena temperature tokom rada Brzi izlaz zraka—kada se rešetka vraća u početni položaj
Prašina se ispuhuje iz unutarnje jedinice	Može se pojaviti kada se klima uređaj koristi prvi put ili se nije koristio duže vrijeme.
Čudan miris se širi iz jedinice	If not the case call yourRazni mirisi iz tekstila, namještaja ili dima cigareta koji su upijeni od strane uređaja mogu se ispuštati. Ukoliko to nije slučaj kontaktirajte ovlaštenog servisera.
Prebacivanje na ventilator samo tokom hlađenja i grijanja	Sobna temperatura dosegla je postavku temperature na daljinskom upravljaču. Ukoliko to nije slučaj kontaktirajte ovlaštenog servisera.
Rad uređaja je nepredvidiv i neodgovarajući	Smetnje od strane odašiljača ili pojačivača signala mogu uzrokovati nepravilnosti rada Isključite te ponovno uključite napajanje. Pritisnite ON/OFF tipku na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanja rada

NPOMENA:Ukoliko problem nije riješen molimo Vas kontaktirajte prodavača ili najbližu službu za korisnike. Obavijetite ih o detaljima kvara te o serijskom broju modela.

Vodič za rješavanje problema

Prije nego pozovete i zatražite servis, pokušajte riješiti problem izvršavanjem sljedećih provjera:

Simptom	Dijagnostika
Uređaj ne radi	– Jeli došlo do prestanka napajanja?
	– Jeli prekidač isključen ili pregoren osigurač? _____
	– Radi li timer?
	– Jesu li potrošene baterije daljinskog upravljača?
	– Jesu li baterije daljinskog upravljača pravilno postavljene?
Slaba izvedba grijanja i hlađenja	– Jesu li filteri prijaviti? _____
	– Jeli ulaz ili izlaz zraka i uređaja ograničen?
	– Jesu li postavke temperature i načina rada točne?
	– Jesu li vrata ili prozori otvoreni?
	– Jeli brzina ventilatora visoka a rešetke dozvoljavaju maksimalni protok zraka?
	– Dolazi li direktna sunčeva svjetlost u sobu tokom operacije hlađenja?
Lampice indikatora bljeskaju	– Rade li drugi načini aparati koji mogu isijavati toplinu ili se previše ljudi nalazi u prostoriji tokom hlađenja?
	– Jeli aktivirana funkcija SILENCE? Tokom rada funkcije SILENCE prioritet je na smanjenju zvuka uređaja te izvedba može biti smanjena.
Na unutarnjoj jedinici prikazuju se kodovi greške kao: E0,E1,E2...P1,P2,P3. ..or F1, F2, F3.....	– Uređaj može prestati sa radom ili raditi pod sigurnosnim uvjetima (ovisno o modelu). Čekajući 10 minuta greška se može automatski ukloniti. Ukoliko se to ne dogodi isključiti te ponovno uključiti napajanje. Ukoliko problem i dalje postoji isključite napajanje te kontaktirajte najbližu službu za korisnike.

Ukoliko se problem nastavi javljati nakon ovih provjera odmah zaustavite rad uređaja te kontaktirajte ovlaštenog servisera. Informirajte ih detaljno o kvaru i serijskom broju uređaja.

OPREZ

U slučaju bilo čega navedenog odmah isključite uređaj

- Kabel napajanja je oštećen ili neobično topal.
- Mirisi paljenja se osjete.
- Glasni ili abnormalni zvukovi čuju se iz uređaja.
- Osigurač je pregorio a prekidač strujnog kruga se često pokreće
- Voda ili drugi predmeti upadaju u uređaj ili padaju iz njega.

 **DO NOT ATTEMPT TO CORRECT THESE ITEMS YOURSELF! NE POKUŠAVAJTE POPRAVITI OVE KVAROVE SAMOSTALNO! KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENOG SERVISERA!**

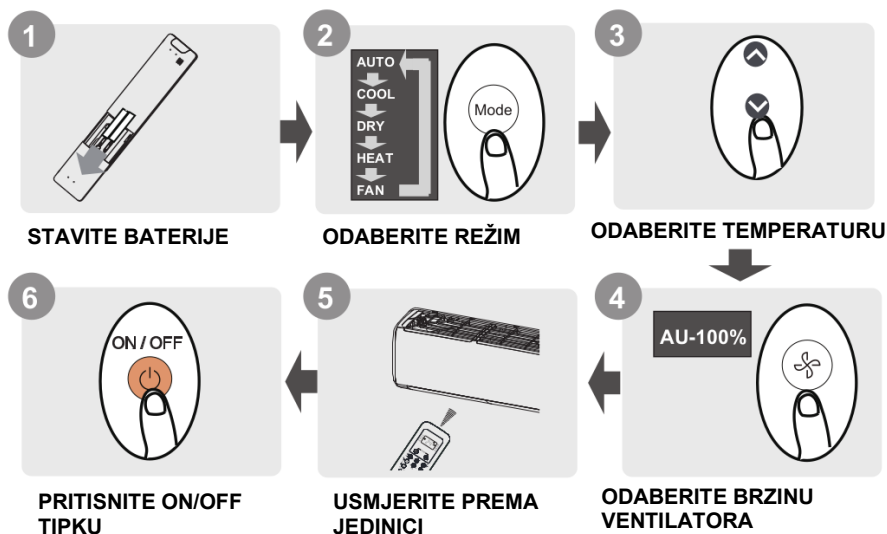
SADRŽAJ

Specifikacije daljinskog upravljača.....	02
Rukovanje daljinskim upravljačem	03
Tipke i funkcije	04
Indikacije na zaslonu daljinskog upravljača	06
Kako koristiti osnovne funkcije.....	07
Kako koristiti napredne funkcije	10

Specifikacije daljinskog upravljača

Model	RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1, RG10A1(B2S)/BGEF, RG10A2(B2S)/BGEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF, RG10A10(B2S)/BGEF.
Nazivni napon	3,0V (suhe baterije R03/LR03x2)
Domet primanja signala	8m
Okolni uvjeti	-5°C do 60°C

Brzi vodič za početak uporabe



NISTE SIGURNI ŠTO FUNKCIJA RADI?

Pogledajte odlomke **Kako koristiti osnovne funkcije** i **Kako koristiti napredne funkcije** u ovom priručniku za detaljne upute kako koristiti klima uređaj.

SPECIJALNA NAPOMENA

Izvedba tipki na vašoj jedinici može se malo razlikovati od prikazanih primjera.

Ako unutrašnja jedinica nema odgovarajuću funkciju, pritisak tipke ove funkcije na daljinskom upravljaču nema nikakvog efekta.

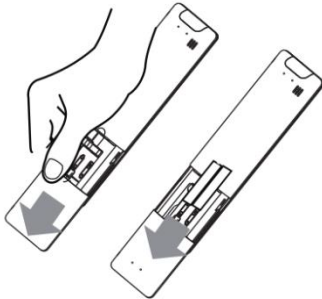
Ako postoje velike razlike između „Priručnika daljinskog upravljača” i „Korisničkog priručnika”, vrijedit će opisi u korisničkom priručniku.

Rukovanje daljinskim upravljačem

Stavljanje i zamjena baterija

Vaš klima uređaj može doći s dvije baterije (neke jedinice). Prije uporabe stavite baterije u daljinski upravljač.

1. Kliznite stražnji poklopac daljinskog upravljača, kako biste otvorili odjeljak za baterije.
2. Stavite baterije pazeći da uskladite (+) i (-) krajeve baterija sa simbolima u odjeljku za baterije.
3. Vratite stražnji poklopac.



NAPUTCI ZA BATERIJE

Za optimalne performanse proizvoda:

Nemojte miješati stare i nove baterije, ili baterije različitog tipa.

Nemojte baterije ostavljati u daljinskom upravljaču ako ne planirate koristiti klima uređaj duže od 2 mjeseca.



ZBRINJAVANJE BATERIJA

Nemojte baterije odlagati kao nerazvrstani kućni otpad. Slijedite lokalne propise u svezi s pravilnim zbrinjavanjem baterija.

NAPUTCI ZA UPORABU DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Daljinski upravljač se mora koristiti do 8 m od jedinice.

Jedinica će se oglasiti kada primi signal.

Zavjese, drugi materijali i direktna sunčeva svjetlost može ometati prijem infracrvenog signala.

Izvadite baterije ako se daljinski upravljač neće koristiti duže od 2 mjeseca.

NAPOMENE ZA UPORABU DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Uređaj treba biti sukladan s lokalnim i nacionalnim propisima.

U Kanadi treba biti sukladan s CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

U SAD-u ovaj uređaj je sukladan s dijelom 15 FCC pravila. Uporaba je podložna sljedećim uvjetima:

- (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje, i
- (2) ovaj uređaj mora primiti bilo kakve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Ova oprema je testirana i zaključeno je da je sukladna s graničnim vrijednostima digitalnih uređaja Klase B, u skladu s dijelom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su postavljena kako bi se osigurala razumna zaštita od štetnih smetnji kod kućnih instalacija. Ova oprema generira, koristi i može emitirati radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira u koristi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje radijskih komunikacija. Međutim, nema jamstva da neće doći do smetnji u slučaju određenih instalacija. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskog i TV prijema, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnika se potiče da ukloni smetnje jednom ili više od sljedećih mjera:

Promijenite smjer ili pomaknite prijemnu antenu.

Povećajte razmak između opreme i prijemnika.

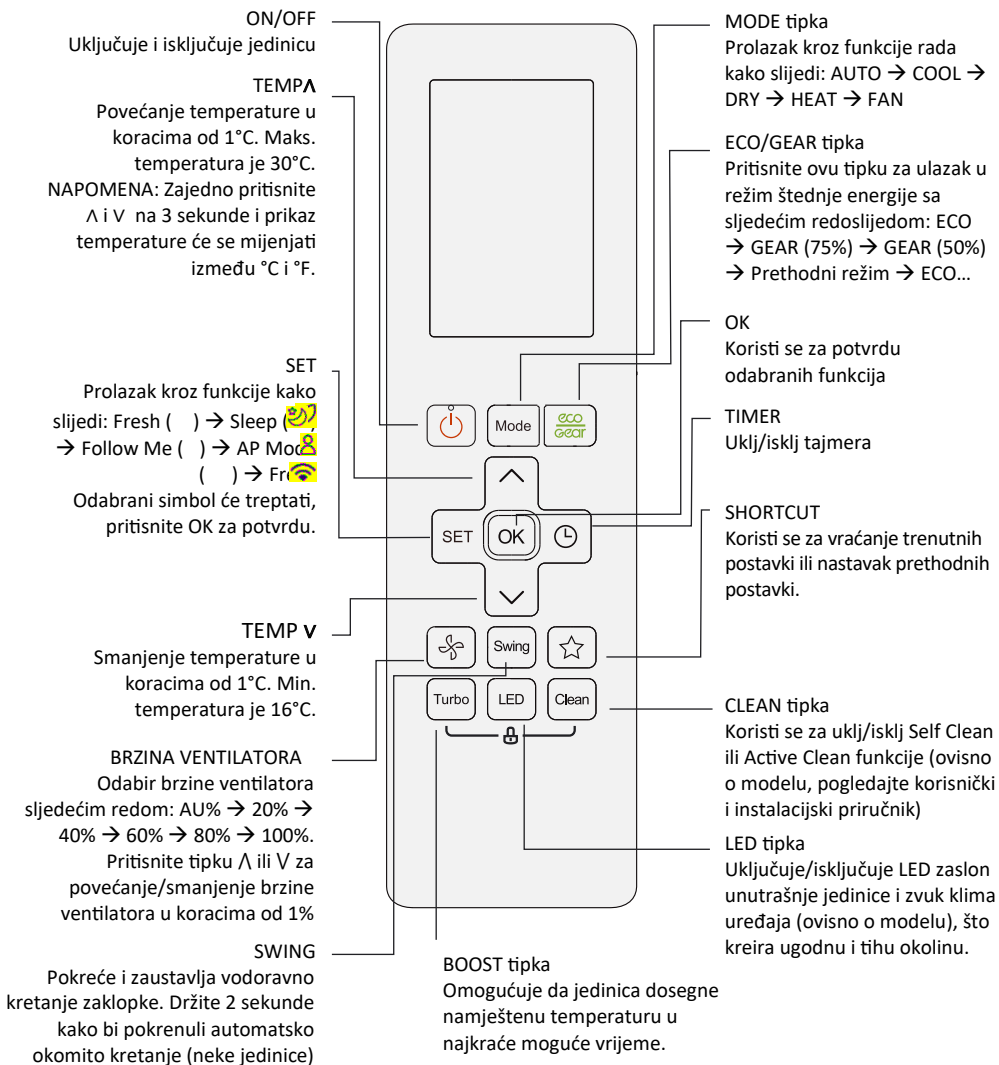
Spojite opremu na drugu utičnicu.

Kontaktirajte distributera ili iskusnog radio/TV tehničara.

Promjene ili modifikacije koje nije odobrila strana odgovorna za sukladnost može ukinuti pravo korisnika za uporabu ove opreme.

Tipke i funkcije

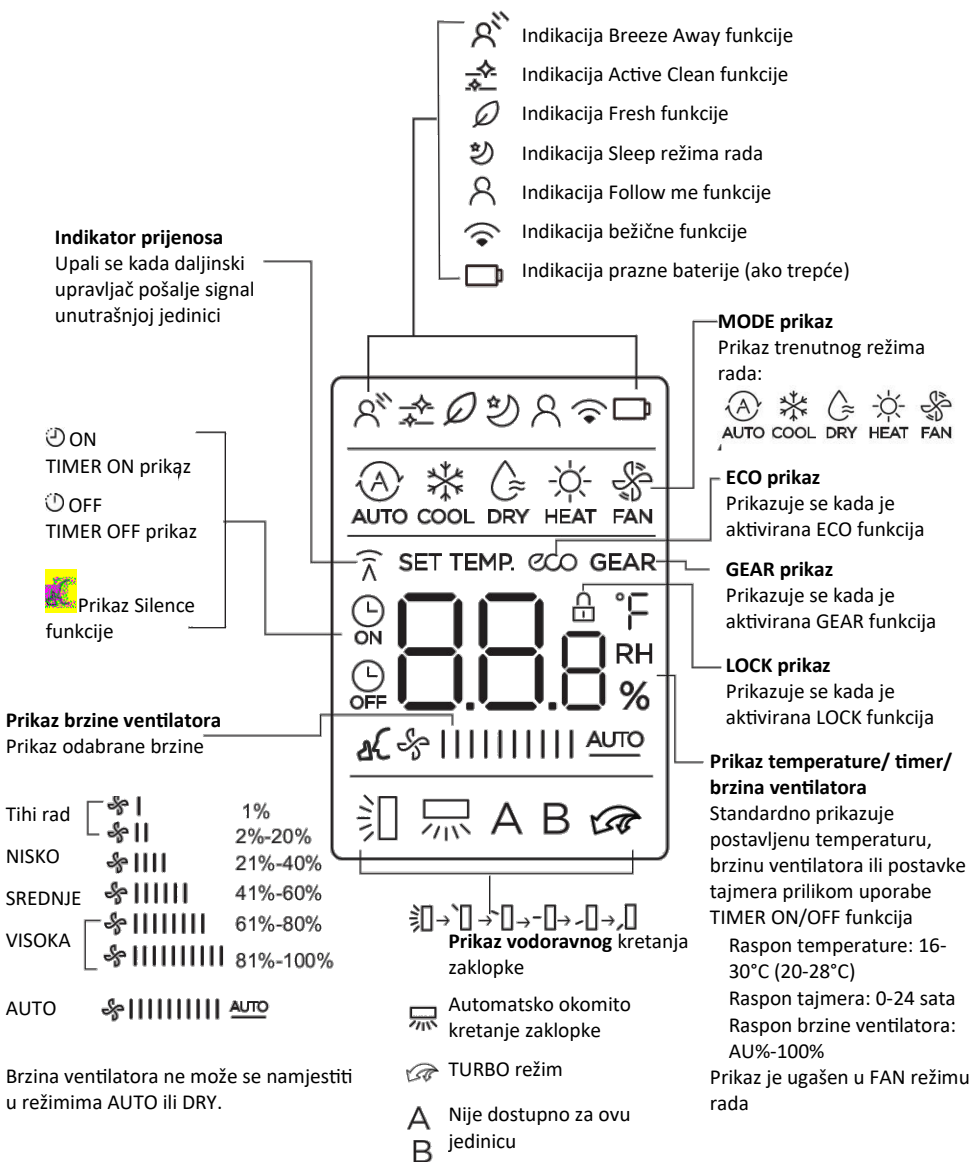
Prije početka uporabe vašeg novog klima uređaja obavezno se upoznajte s njegovim daljinskim upravljačem. Slijedi kratki uvod u uporabu samog daljinskog upravljača. Za upute kako koristiti vaš klima uređaj, pogledajte poglavlje **Kako koristiti osnovne funkcije** u ovom priručniku.



Model: RG10A2(B2S)/BGFEU1, RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F), RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGFEU1 (Fresh funkcija nije dostupna), RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF (samo modeli za hlađenje, AUTO I HEAT režim nisu dostupni)

Indikatori na zaslonu daljinskog upravljača

Informacije se prikazuju da je daljinski upravljač uključen.



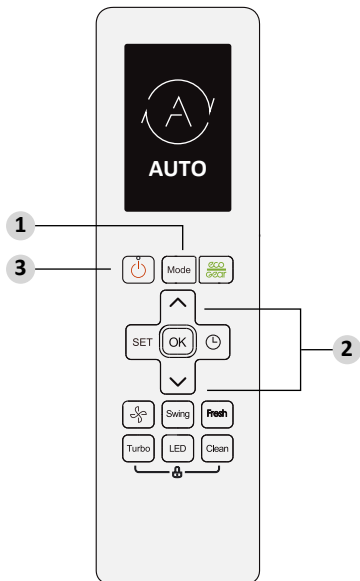
Napomena:

Svi indikatori na slici samo su ilustrativni. Ali tijekom stvarne uporabe na zaslonu se prikazuju samo znakovi odgovarajuće funkcije

Kako koristiti osnovne funkcije

Osnovna uporaba

PAŽNJA! Prije uporabe provjerite je li jedinica spojena na napajanje.



COOL režim rada

1. Za odabir **COOL** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu pritiskom na tipku **Temp ▲** ili **Temp ▼**.
3. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU%-100%.
4. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAMJEŠTANJE TEMPERATURE

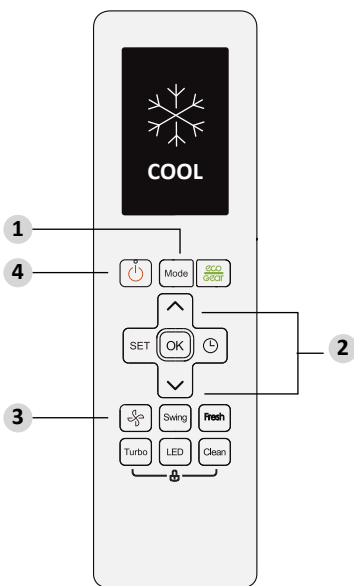
Raspon temperature za jedinice je od 16 do 30°C/20-28°C. Temperaturu možete povećavati ili smanjivati u koracima od 1°C.

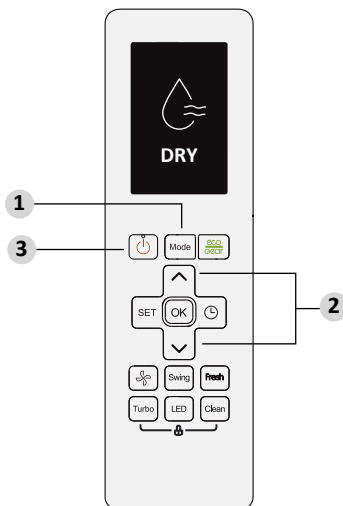
AUTO režim rada

U **AUTO** režimu rada, jedinica će automatski odabrati režim COOL, FAN, HEAT ili DRY na osnovi postavljene temperature.

1. Za odabir Auto režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu pritiskom na tipku **Temp ▲** ili **Temp ▼**.
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: U AUTO režimu rada ne može se namjestiti **FAN SPEED** funkcija.





DRY režim rada (odvlaživanje)

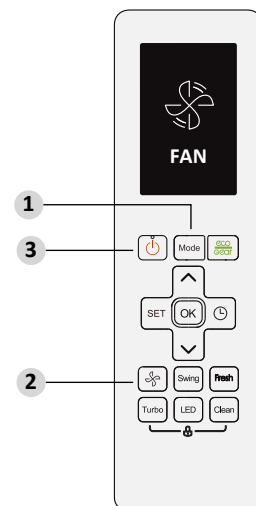
1. Za odabir **DRY** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu uporabom tipke **Temp Λ** ili **Temp V**.
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: U DRY režimu rada ne može se mijenjati **FAN SPEED** funkcija.

FAN režim rada

1. Za odabir **FAN** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU-100%.
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

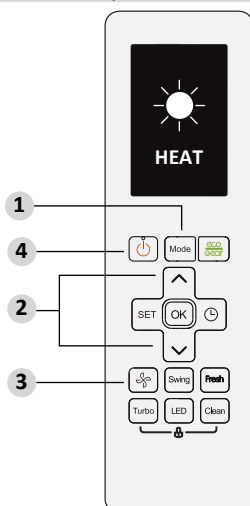
NAPOMENA: Temperaturu možete namjestiti u FAN režimu rada. Kao rezultat, zaslon vašeg daljinskog upravljača neće prikazivati temperaturu.



HEAT režim rada

1. Za odabir **HEAT** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu uporabom tipke **Temp Λ** ili **Temp V**.
3. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU-100%.
4. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: Kako vanjska temperatura pada, to može utjecati na performanse HEAT funkcije vaše jedinice. U tim slučajevima, preporučujemo uporabu ovog klima uređaja u kombinaciji s drugim uređajima za grijanje.



Namještanje TIMER funkcije

TIMER ON/OFF – postavlja trajanje tajmera nakon kojega će se jedinica automatski uključiti/isključiti.

TIMER ON funkcija

Pritisnite TIMER za iniciranje ON vremenske sekvence



Pritisnite \wedge ili \vee za postavljenje vremena uključivanja jedinice



Usmjerite daljinski prema jedinici i pričekajte 1 sek., aktivira se TIMER ON



TIMER OFF funkcija

Pritisnite TIMER za iniciranje OFF vremenske sekvence



Pritisnite \wedge ili \vee za postavljenje vremena isključivanja jedinice



Usmjerite daljinski prema jedinici i pričekajte 1 sek., aktivira se TIMER OFF

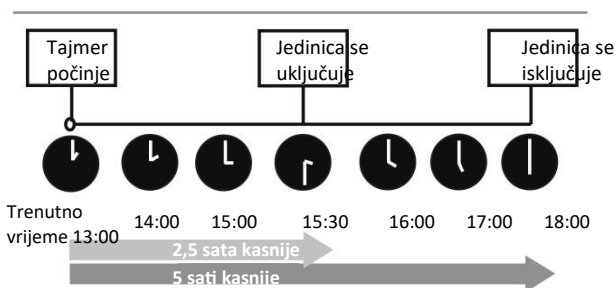
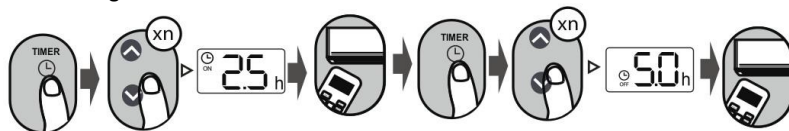


NAPOMENA:

- Prilikom namještanja TIMER ON ili TIMER OFF, sa svakim pritiskom vrijeme će se povećavati u 30 minutnim koracima. Nakon 10 sati i do 24 sata, povećavati će se u koracima od 1 sata. (Na primjer, pritisnite 5 puta podešavanje 2,5h, i pritisnete 10 puta za 5 h). Nakon 24 sata, tajmer se vraća na nulu.
- Obje funkcije možete isključiti postavljanjem tajmera na „0.0h“.

TIMER ON & OFF postavka (primjer)

Uzmite u obzir da se vremenska razdoblja koje postavite za obje funkcije odnose na sate nakon trenutnog vremena.

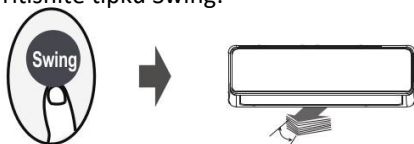


Primjer: Ako je trenutno 13:00 sati, za postavljanje tajmera prema gornjim koracima, jedinica će se uključiti 2,5h kasnije (15:30) i isključiti u 18:00.

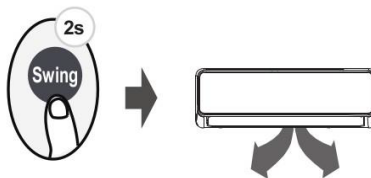
Kako koristiti napredne funkcije

SWING funkcija

Pritisnite tipku Swing.

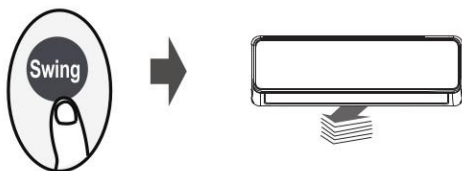


Vodoravna zaklopka će se automatski kretati gore-dolje kada se pritisne tipka Swing. Za zaustavljanje ponovo pritisnite tipku.



Držite tipku pritisnuta duže od 2 sekunde i aktivira se okomito kretanje zaklopke (ovisno o modelu).

Smjer protoka zraka



Ako nastavite pritisnuta tipku SWING moguće je odabrati pet smjerova protoka zraka. Sa svakim pritiskom na tipku, zaklopka se može kretati u određenom rasponu. Pritisnite tipku dok ne odaberete željeni smjer.

NAPOMENA: Kada je jedinica isključena, istovremeno pritisnite i držite tipke MODE i SWING na jednu sekundu i zaklopka će se otvoriti pod određenim kutom što olakšava čišćenje. Istovremeno pritisnite i držite tipke MODE i SWING jednu sekundu za resetiranje zaklopke (ovisno o modelu).

LED ZASLON



Pritisnite LED tipku

Pritisnite ovu tipku za uklj. i isklj. zaslona unutrašnje jedinice



Pritisnite ovu tipku duže od 5 sekundi (neke jedinice)

Nastavite pritisnuta ovu tipku 5 sekundi i unutrašnja jedinica će prikazati stvarnu temperaturu prostorije. Ponovo pritisnite na 5 sekundi i jedinica se vraća na prikaz temperature podešavanja.

ECO/GEAR funkcija



Pritisnite X-ECO tipku za ulazak u režim štednje energije u sljedećem rasporedu:

Eco → GEAR (75%) → GEAR (50%) → Prethodni režim rada → ECO...

Napomena: Ova funkcija je jedino dostupna u COOL režimu rada.

ECO način rada:

U režimu hlađenja, kada pritisnete ovu tipku, daljinski upravljač će automatski namjestiti temperaturu na 24°C i brzinu ventilatora na Auto, kako bi se uštedjela energija (ali samo ako je postavljena temperatura ispod 24°C). Ako je postavljena temperatura iznad 24°C, pritisnite tipku ECO i brzina ventilatora će se prebaciti na Auto, a postavljena temperatura se neće mijenjati.

NAPOMENA:

Pritisak ECO tipke ili promjena režima rada ili namještanje temperature na nižu od 24°C prekinuti će ECO funkciju.

U ECO načinu rada, postavljena temperatura bi trebala biti 24°C ili viša, što može rezultirati u nedovoljnom hlađenju. Ako se ne osjećate ugodno, samo ponovo pritisnite ECO tipku, kako biste prekinuli ovu funkciju.

GEAR način rada:

Pritisnite ovu tipku kako biste ušli u režim učinkovitog trošenja energije ovim redosljedom:

75% (do 75% potrošnje el. energije)



50% (do 50% potrošnje el. energije)



Prethodna postavka

U GEAR načinu rada, prikaz na daljinskom ispravljaču će se izmjenjivati između prikaza potrošnje električne energije i postavljene temperature.

Funkcija tihog rada



Držite pritisnutu FAN tipku duže od 2 sekunde kako biste aktivirali/deaktivirali **Silence** funkciju (neke jedinice). Zbog niske učestalosti rada kompresora, to može rezultirati u nedovoljnom kapacitetu hlađenja i grijanja. Pritiskom na tipku ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo ili Clean tijekom rada i Silence funkcija će biti deaktivirana.

FP funkcija

Pritisnite ovu tipku 2 puta unutar jedne sekunde u režimu HEAT i postavlja se temperatura od 16°C ili 20°C (za model RG10A10(B2)/BGEF).

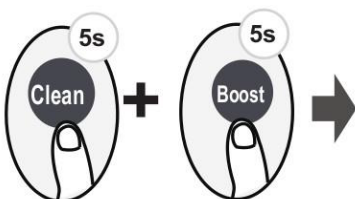


Jedinica će raditi s visokom brzinom ventilatora (dok je kompresor uključen) s automatskim postavljanjem temperature na 8°C.

Napomena: Ova funkcija može se postaviti samo za klima uređaj s toplinskom pumpom.

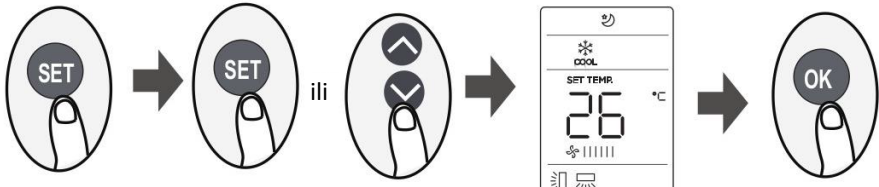
Pritisnite ovu tipku 2 puta u režimu HEAT i postavite temperaturu na 16°C kako biste aktivirali funkciju FP. Pritiskom na tipku ON/OFF, Mode, Sleep, Fan ili Temp tijekom rada i FP funkcija će biti deaktivirana.

LOCK funkcija



Istovremeno pritisnite tipke Clean i Boost duže od 5 sekundi i tipke će se zaključati. Sve tipke neće reagirati osim ponovnog pritiska na ove dvije tipke na dvije sekunde kako biste otključali tipke.

SET funkcija



Pritisnite tipku SET za ulazak u podešavanje funkcija, te nakon toga pritisnite tipku SET ili tipku TEMP \wedge ili TEMP \vee za odabir željene funkcije. Odabrani simbol na zaslonu će treptati i pritisnite OK za potvrdu.

Za odustajanje od odabrane funkcije jednostavno ponovite gornji postupak.

Pritisnite tipku SET za prolazak kroz funkcije kako slijedi:

Breeze Away* (🌬️) → Fresh* (🌿) → Sleep (😴) → Follow Me (👤) → AP režim (📶)

[*]: Ako vaš daljinski upravljač ima Breeze Away tipku ili Fresh tipku, ne možete koristiti SET tipku za odabir Breeze Away ili Fresh funkcije.

Breeze Away funkcija (🌬️) (neke jedinice):

Ovom funkcijom se izbjegava direktno puhanje u tijelo što stvara ugodnu hladnoću.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u režimima Cool, Fan i Dry.

FRESH funkcija (🌿) (neke jedinice):

Kada se aktivira funkcija FRESH, uključuje se ionizator/Plazma skupljač prašine (ovisno o modelu) što pomaže uklanjanju peludi i nečistoća iz zraka.

Sleep funkcija (😴):

SLEEP funkcija se koristi za smanjenje potrošnje energije kada spavate (i ne trebate jednaku temperaturu za udobnost). Ova funkcija može se jedino aktivirati preko daljinskog upravljača. Za detalje, pogledajte „rad tijekom spavanja” u „KORISNIČKOM PRIRUČNIKU”.

Napomena: SLEEP funkcija nije dostupna u FAN ili DRY režimu rada.

Follow me funkcija (👤):

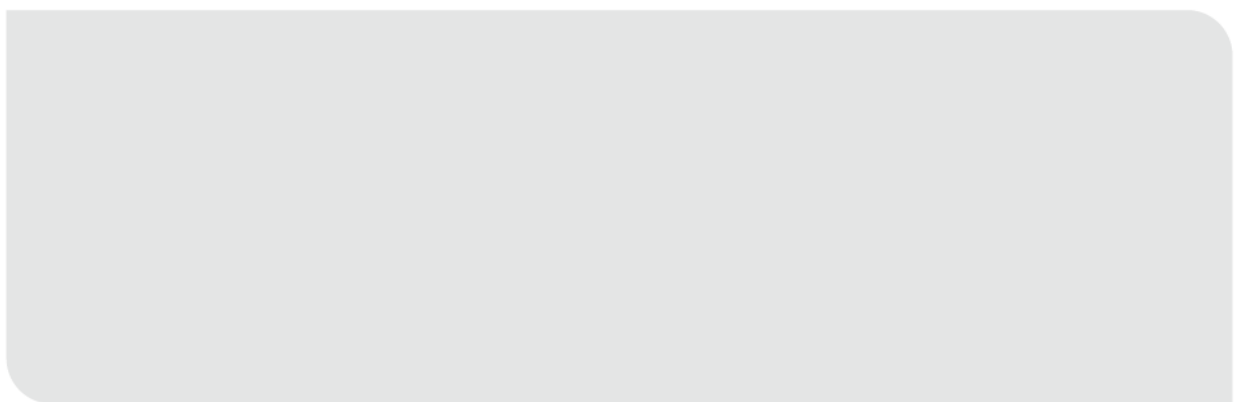
FOLLOW ME funkcija omogućuje daljinskom upravljaču da mjeri temperaturu na njegovoj trenutnoj lokaciji i da šalje signal klima uređaju u intervalima od 3 minute. Prilikom uporabe režima AUTO, COOL ili HEAT, mjerenje temperature na lokaciji daljinskog upravljača (umjesto na lokaciji unutrašnje jedinice), klima uređaju će omogućiti optimiziranje temperature oko vas i osiguravanje maksimalne udobnosti.

NAPOMENA: Pritisnite i držite Boost tipku sedam sekundi za pokretanje/zaustavljanje memorijske značajke Follow me funkcije.

Ako je memorijska značajka aktivirana, na 3 sekunde se prikazuje „On”.

Ako je memorijska značajka deaktivirana, na 3 sekunde se prikazuje „Of”.

Dok je ova značajka aktivirana, pritisak ON/OFF tipke, prebacivanje režima rada ili prekid napajanja neće deaktivirati Follow me funkciju.





MAXON COMFORT WI-FI (R32)

MXI-09HC012i

MXI-12HC012i

MXI-18HC012i

MXI-24HC012i

MXO-09HC012i

MXO-12HC012i

MXO-18HC012i

MXO-24HC012i

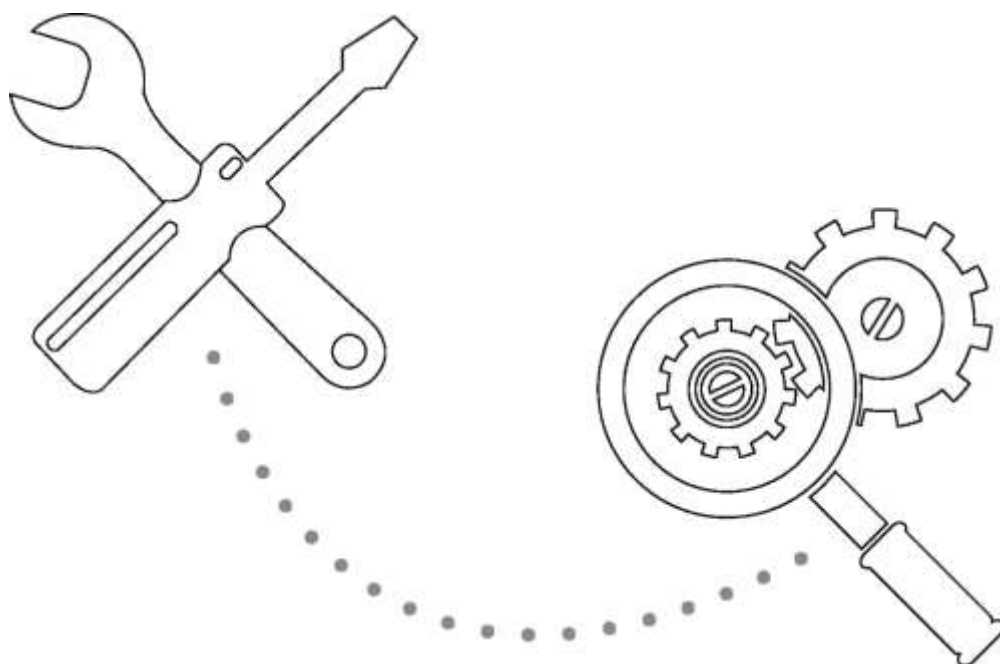
MXO-20D-18HC012i

MXO-30C-27HC012i

MXO-40B-36HC012i

maxon






www.maxon-klima.com



*Oprez: opasnost od požara/zapaljivi materijali.
Za uređaje koji koriste R32 rashladni gas.*

UPOZORENJE: Održavanje i servisiranje uređaja treba da se obavlja na način koji propisuje proizvođač - od strane stručnog osoblja, pod nadzorom osobe koja ima dozvolu za rukovanje zapaljivim sredstvima. Za više detalja pogledajte "Informacije o servisiranju" u Uputstvima za instalaciju! Odnosi se na uređaje koji koriste R32 rashladni gas.

Objašnjenje simbola prikazanih na spoljašnjoj ili unutrašnjoj jedinici:

	UPOZORENJE	Uređaj koristi zapaljive supstance. Ako te supstance iscuri i ako se izlože plamenu, postoji opasnost od požara.
	OPREZ	Potrebno je pažljivo pročitati uputstva za upotrebu.
	OPREZ	Ovaj uređaj treba da instalira stručna osoba iz ovlašćenog servisa.
	OPREZ	
	OPREZ	Sve informacije dostupne su u uputstvima za upotrebu.

SADRŽAJ

SIGURNOSNE MERE

Upozorenje	3
Oprez	4

NAZIV DELOVA

Unutrašnja jedinica	5
Spoljašnja jedinica	5
Lampica indikatora	5

UPUTSTVA ZA UPOTREBU



Posebne funkcije	6
Temperatura rada	7
Ručna upotreba	7
Kontrola strujanja vazduha	8
Kako klima uređaj radi	9

BRIGA I ODRŽAVANJE

Pre održavanja	10
Čišćenje jedinice	10
Čišćenje filtra vazduha i filtra osveživača vazduha	10
Zamena filtra vazduha i filtra osveživača vazduha	11
Priprema za period kad se uređaj ne upotrebljava	11
Predsezonska provera	11

SIGURNOSNE MERE

Da bi sprečili povrede korisnika ili drugih ljudi kao i materijalnu štetu, morate da sledite uputstva. Nepravilna Upotreba, usled nepridržavanja uputstava, može dovesti do povreda ili materijalne štete. Ozbiljnost je označena sledećim oznakama:

 UPOZORENJE	Ukazuje na mogućnost teških ili smrtonosnih povreda
 OPREZ	Ukazuje na mogućnost povrede ili materijalne štete.

Značenje simbola upotrebljenih u priručniku:



Strogo zabranjeno.



Pridržavajte se uputstava.



UPOZORENJE



- Ne produžujte kabl i nikada ne koristite više utičnica. Loš mrežni priključak, loša izolacija ili napon viši od dopuštenog mogu dovesti do požara.
- Ne izlažite telo direktno hladnom vazduhu na duži vremenski period.
- Nikada ne gurajte prste, štapove ili druge predmete u ulazni i izlazni otvor za vazduh.
- Nikada ne pokušavajte samostalno da popravite, premestite ili modifikujete klima uređaj. U slučaju takve potrebe, uvek kontaktirajte ovlašćenog servisera.
- Nikada ne isključujte utikač povlačenjem za kabl. Čvrsto uhvatite za utikač i izvucite ga iz utičnice jer u suprotnom postoji opasnost od oštećenja kabla.
- Ne upotrebljavajte vaš klima uređaj u vlažnim prostorijama kao što su kupatilo ili praonica veša.



- Odstranite sve nečistoće sa utikača i uključite ga. Nečisti utikači mogu da izazovu požar ili strujni udar.
- U slučaju da se oseti miris paljevine, odmah isključite uređaj i izvucite utikač. Kontaktirajte ovlašćeni servis.
- Uvek isključite uređaj i izvucite utikač pre čišćenja uređaja.
- Koristite poseban kabl za napajanje. Kontaktirajte ovlašćeni servis radi instalacije uređaja.
- Kontaktirajte ovlašćeni servis radi popravke ili održavanja uređaja.
- Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu osobama (uključujući decu) smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili bez potrebnog iskustva i znanja, osim ako nisi pod nadzorom ili su upućeni u rad uređaja od strane osobe zadužene za njihovu sigurnost.
- Deci ne treba dozvoliti da se igraju klima uređajem.

OPREZ

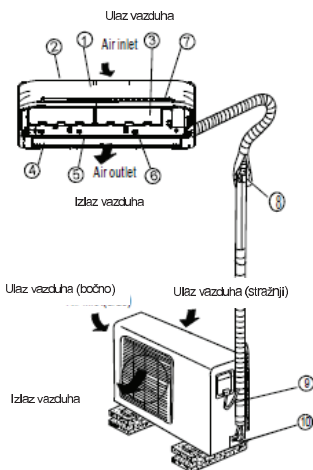


- Nikada ne uključujte bilo koji prekidač mokrih ruku. To može izazvati strujni udar. Nikada ne upotrebljavajte uređaj za bilo koju svrhu osim one za koju je namenjen. Nikada ne stavljajte hranu, biljke, životinje itd. na uređaj.
- Ne izlažite biljke ili životinje direktnom strujanju vazduha.
- Nikada ne čistite klima uređaj vodom. Nikada ne upotrebljavajte zapaljiva sredstva za čišćenje pošto mogu da izazovu požar ili deformaciju uređaja.
- Nikada ne stavljajte goruće predmete blizu uređaja ukoliko na njih može uticati strujanje vazduha.
- Nemojte stajati ili odlagati predmete na spoljašnju jedinicu.
- Nikada ne upotrebljavajte nesigurno ili rđavo postolje.
- Nemojte instalirati klima uređaj na mesta gde je moguća emisija zapaljivih gasova. Nakupljeni zapaljivi gasovi mogu da izazovu eksploziju.
- Ne dopuštajte predug rad klime dok su otvoreni vrata ili prozori ili u slučaju visoke vlažnosti vazduha.



- Ukoliko će se klima uređaj upotrebljavati u kombinaciji sa drugim grejačima, vazduh bi trebalo periodično osvežavati. U protivnom postoji opasnost od nedostatka kiseonika.
- Uvek isključite utikač ukoliko se uređaj neće koristiti duže vreme. Skupljena prašina može izazvati požar.
- Uvek ugasite uređaj i isključite utikač tokom nevremena. Električni delovi mogu da budu oštećeni.
- Proverite da li je cev za odvod pravilno priključena. Ukoliko nije, doći će do curenja vode.
- Proverite može li kondenzovana voda nesmetano da otiče. Ukoliko kondenzovana voda ne može da otiče može doći do štete.
- Klima uređaj mora da bude uzemljen u skladu sa lokalnim propisima.
- Iz sigurnosnih razloga preporučujemo instalaciju zaštite od odvodnih struja (ELCB).
- Ukoliko je strujni kabl oštećen neophodno je da ga zameni ovlašćeni servis kako bi se izbegle sve potencijalne nezgode.

NAZIV DELOVA



Naziv delova

Unutrašnja jedinica

1. Prednja ploča
2. Ulaz vazduha
3. Filter vazduha
4. Izlaz vazduha
5. Horizontalna rešetka za protok vazduha
6. Vertikalni otvor za protok vazduha
7. Ekran

Spoljašnja jedinica

8. Prikjučna cev
9. Priključni kabl
10. Zaustavni ventil

NAPOMENA:

Sve slike u ovom priručniku su samo u svrhu demonstracije. Stvami oblik unutrašnje jedinice može biti drugačiji na prednjoj ploči i ekranu. Stvami oblik uređaja je važniji.

Ekran

88 Digitalni displej:

- Prikazuje podešenu temperaturu pri radu klima uređaja.
- Prikazuje sobnu temperaturu u režimu FAN (VENTILATOR).
- Prikazuje kodove samodijagnoze.
- Prikazuje **0N** na tri sekunde kada je uključena funkcija tajmera (Timer ON), Fresh, Swing, Turbo ili Silence.
- Prikazuje **0F** tri sekunde kad je isključena funkcija tajmera (Timer OFF)
- Prikazuje **0F** na tri sekunde kada su funkcije Fresh, Swing, Turbo ili Silence otkazane.
- Prikazuje **df** u režimu Odmrzavanje.
- Prikazuje **cf** kada je uključena funkcija zaštite od hladnog vazduha tokom režima grijanje.
- Prikazuje **sc** tokom operacije samočišćenja (ukoliko je primjenjivo)
- Prikazuje **FP** ispod 8°C pri režimu grijanje (ukoliko je primjenjivo)
- Kada je funkcija ECO (opciono) uključena **88** se postepeno prikazuje kao **E - C - O** zadata temperatura **-E...** u intervalima od jedne sekunde.

NAPOMENA:

Priručnik za upotrebu daljinskog upravljača uključen je u pakovanje.

Ekran



UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Radna temperatura

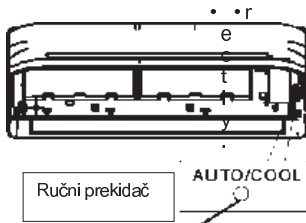
Način rada	Operacija hlađenja	Operacija grejanja	Operacija isušivanja
Sobna temperatura	17°C~32°C (62°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Spoljašnja temperatura	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~30°C (5°F~86°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	15°C~50°C (5°F~122°F) Za modele sa sistemom niske temperature hlađenja		

NAPOMENA:
Optimalan rad ostvariće se u okviru ovih radnih temperatura. Ukoliko se klima uređaj koristi van navedenih uslova mogu se uključiti određene sigurnosne funkcije što može dovesti do nenormalnog rada uređaja.
2. Ukoliko klima uređaj radi duže vreme u režimu hlađenja a vlažnost vazduha je visoka (preko 80%) može doći do kapanja kondenzovane vode iz jedinice. Namestite vertikalni otvor protoka vazduha na maksimalni ugao (vertikalno prema tlu) i brzinu ventilatora na HIGH.

Preporuka: Za jedinice koje koriste električni grejač, kada je spoljašnja temperatura ispod 0° C (32° F) preporučujemo da uređaj ostavite uključen kako bi se obezbedio njegov nesmetan rad.

Ručna upotreba

Uređaji su opremljeni prekidačem za vanredni način rada. Može da mu se pristupi otvaranjem prednje ploče. Ovaj prekidač koristi se u slučaju prestanka rada daljinskog upravljača ili pri održavanju uređaja.



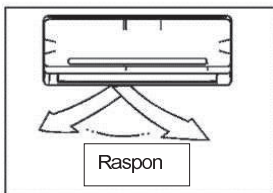
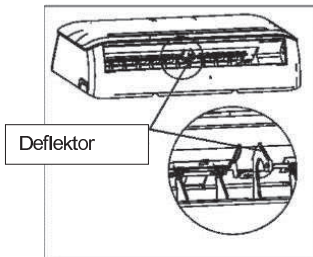
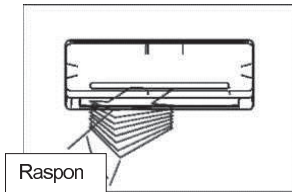
NAPOMENA: Uređaj se mora isključiti pre upotrebe ručnog prekidača. Ukoliko je uređaj uključen nastavite pritiskati ručni prekidač do isključenja uređaja.

- Otvorite i podignite prednju ploču do ugla gdje ostaje fiksirana, uz zvuk "klik".
- Jedan pritisak ručnog prekidača dovodi do prisilnog pokretanja režima AUTO. Ukoliko prekidač pritisnete dva puta tokom 5 sekundi, uređaj će da radi pod prisilno pokrenutim režimom COOL.
- Po završetku, vratite ploču u početni položaj.

OPREZ

- Ovaj prekidač upotrebljava se samo u svrhu testiranja. Ne upotrebljavajte ga ukoliko nije neophodno.
- Za uspostavljanje funkcija daljinskog upravljača koristite sam daljinski upravljač.

Kontrola strujanja vazduha



- Podesite smer strujanja vazduha na prikladan način jer u suprotnom može doći do neusklađenosti sobnih temperatura.
- Podesite horizontalnu rešetku pomoću daljinskog upravljača.
- Podesite vertikalni otvor ručno.

Podešavanje vertikalnog smera strujanja vazduha (Gore-Dole)

Izvedite ovu operaciju dok uređaj radi. Pomoću daljinskog upravljača podesite smer strujanja vazduha. Horizontalna rešetka može se delimično pomerati svakim pritiskom tastera ili se automatski pomerati gore i dole.

Za detalje pogledajte UPUTSTVA DALJINSKOG UPRAVLJAČA.

Podešavanje horizontalnog smera strujanja vazduha (levo – desno)

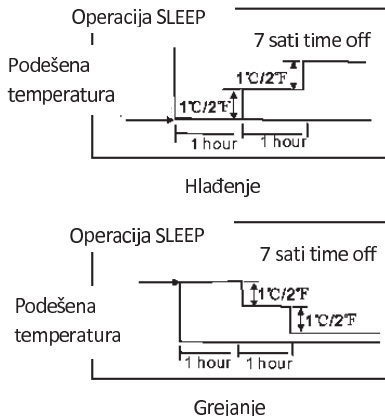
- Ručno pomerite deflektor za podešavanje smera strujanja vazduha.

VAŽNO: Nemojte stavljati prste u otvore za duvanje i usisavanja jer ventilator koji radi velikom brzinom može da vas povredi.

OPREZ

- Ne koristite uređaj duži period sa zadatim uglom strujanja vazduha prema dole u režimu hlađenja i isušivanja jer na rešetkama se može pojaviti kondenzacija i da se sliva na pod ili namještaj.
- Posle brzog ponovnog uključivanja, horizontalna rešetka možda se neće pomerati desetak sekundi.
- Ugao otvaranja horizontalne rešetke ne bi trebalo da bude premali pošto će efikasnost COOLING i HEATING režima biti smanjena zbog ograničenog strujanja vazduha.
- Ne pomerajte horizontalnu rešetku ručno, jer u suprotnom ona će biti neusklađena. Ukoliko se ovo dogodi, zaustavite rad uređaja, isključite napajanje na nekoliko sekundi a zatim ponovo uključite uređaj.

Kako klima uređaj radi



Osnovni režimi rada: AUTO/COOL/DRY/HEAT

(*) Nezavisno od modela

Režim AUTO

- Kada podesite klima uređaj na AUTO način rada automatski će se odabrati hlađenje, grejanje (modeli sa hlađenjem i grejanjem) ili operacija sa samim ventilatorom, u zavisnosti od podešene temperature i sobne temperature.
- Klima uređaj će kontinuirano kontrolisati sobnu temperaturu automatski, u zavisnosti od podešene temperature.
- Ukoliko se ne osećate prijatno tokom režima AUTO, možete sami da podesite željenu temperaturu.

Režim SLEEP

Kada je ova funkcija izabrana, zadata temperatura će se povećavati (hlađenje) ili smanjivati (grejanje) za 1°C/2°F po satu, prva 2 sata. Narednih 5 sati temperatura će se održavati do isključivanja uređaja. Ova operacija štedi energiju i povećava prijatnost tokom noćnih sati sinhronizovanjem sa telesnim metabolizmom.

Režim DRYING (ISUŠIVANJE)

- Temperatura se reguliše tokom isušivanja pomoću uključivanja i isključivanja operacije hlađenja ili samog ventilatora. Brzina ventilatora je LOW.

Režim HEATING

Klima uređaj radi na principu toplotne pumpe, upijajući toplotu spolja i prenoseći je u unutrašnju jedinicu. Rezultat rada uređaja se smanjuje padom spoljašnje temperature. Ukoliko mislite da efikasnost grejanja nije zadovoljavajuća, preporučujemo upotrebu klima uređaja u kombinaciji sa drugim vrstama grejanja.

Optimalan način rada

Za ostvarivanje optimalnog rada, obratite pažnju na sledeće:

- Podesite smer strujanja vazduha na način da nije usmeren prema drugim osobama.
- Podesite temperaturu za ostvarivanje najvišeg nivoa prijatnosti. Ne podešavajte uređaj na ekstremne temperature.
- Zatvorite vrata i prozore tokom COOL ili HEAT režima jer u suprotnom efikasnost će biti smanjena.
- Koristite taster TIMER ON na daljinskom upravljaču za izbor vremena uključivanja klima uređaja.
- Ne postavljajte nikakve predmete blizu ulaza ili izlaza vazduha jer u suprotnom će učinak biti smanjen a klima uređaj može da prestane sa radom.
- Periodično čistite filter vazduha jer učinak hlađenja ili grejanja može biti smanjena.
- Ne pokrećite uređaj sa zatvorenom horizontalnom rešetkom.

Posebne funkcije

Detekcija curenja sredstva za hlađenje (Opciono)

Pomoću ove nove tehnologije, kada spoljašnja jedinica detektuje curenje sredstva za hlađenje, na ekranu će se pojaviti EC a lampica indikatora počće da bljeska.

Funkcija memorisanja ugla otvaranja rešetke za protok vazduha (opciono):

Unutar dopuštenog raspona, memorisaće se postavljeni ugao otvaranja rešetke za protok vazduha. Ukoliko ugao prelazi dopušteni raspon memorisaće se krajnji dopušteni ugao. U sledećim situacijama ugao će se vratiti u početno stanje: 1) pritisak tastera turbo ili ručno upravljanje, 2) isključenje i uključnje uređaja. Predlažemo da ugao otvaranja rešetke ne bude premalen pošto će, u tom slučaju, na rešetki da se kondenzuje voda i sliva se na pod ili nameštaj.

Funkcija SELF CLEAN (SAMOČIŠĆENJE) (Opciono)

- Bakterije u vazduhu koriste vlagu na unutrašnjem izmjenjivaču toplote za rast. Regulisano sušenje izmenjivača sprečava njihov rast. Pritiskom tastera SELF CLEAN sistem će automatski da preuzme ovaj proces. Ova radnja može da se obavlja koliko god puta želite.
- Kod modela za hlađenje samo je unutrašnji ventilator aktivan na niskoj brzini, 30 minuta, pa se isključuje automatski.
- Kod modela za grejanje i hlađenje, uređaj će da radi po sledećoj sekvenci: režim FAN i niska brzina ventilatora – režim HEAT i niska brzina ventilatora – režim FAN – zaustavljanje rada – isključivanje. Ova funkcija aktivirana je samo u režimima COOLING i DRY. Pre uključivanja klima uređaja, preporučuje se rad klima uređaja u režimu hlađenja od 30 minuta. Pritiskom tastera SELF CLEAN ili ON/OFF, tokom ciklusa čišćenja, prekida se operacija pa se uređaj gasi.

Napomena:

Ova funkcija je aktivirana samo u režimima COOLING i DRY.

Funkcija CLEAN AIR (opciono)

Poboljšanje kvaliteta vazduha jedna je od namena klima uređaja. Ovaj klima uređaj opremljen je sa jonizatorom ili Plazma sakupljačem prašine (u zavisnosti od konfiguracije modela). Pomoću anjona proizvedenih jonizatorom, cirkulacija vazduha kroz klima uređaj ispunjava sobu osvežavajućim, prirodnim i svežim vazduhom. Plazma sakupljač prašine proizvodi visokonaponsku zonu jonizacije, kroz koju se vazduh pretvara u plazmu. Pomoću elektrostatickog filtra odvaja se većina prašine, dima i polena iz vazduha.

Anti-plesan funkcija (opciono)

Kod isključenja uređaja u načinima rada COOL, DRY, AUTO (Cool), klima uređaj nastaviće da radi 10 minuta (u zavisnosti od modela) sa slabim izduvavanjem vazduha. Ovo će pomoći u isušivanju kondenzovane vode unutar isparivača i sprečiti množenje gljivica plesni. Kod upotrebe Anti-plesan funkcije, nemojte restartovati uređaj dok u potpunosti ne prestane sa radom.

Funkcija auto-restart (opciono)

U slučaju prekida napajanja - nestanka struje, klima uređaj se gasi. Pošto je napajanje uspostavljeno, uređaj se automatski pokreće i nastavlja sa radom, po prethodno memorisanim podešavanjima.

Funkcija WIFI kontrole (opciono)

Za jedinice sa funkcijom WIFI kontrole spojite WIFI modul i komunikacijski modul sa pločom ekrana tako da se uređaj može kontrolisati pomoću daljinskog upravljača ili mobilnog telefona.

Funkcija podsećanja na filter vazduha (opciono)

Funkcija podsjećanja na čišćenje filtra vazduha:

Posle 240 sati rada na unutrašnjem ekranu prikazaće se i treptati **CL**. Ova funkcija podsetnik je na čišćenje filtra vazduha radi efikasnije izvedbe. Posle 15 sekundi sistem će se vratiti na početno stanje ekrana. Kada se **CL** indikator pojavi, pritisnite LED taster na daljinskom upravljaču 4 puta ili prekidač ručne upotrebe 3 puta, kako bi resetovali vreme. U suprotnom će **CL** indikator nastaviti sa prikazivanjem i bljeskanjem 15 sekundi pri sledećoj upotrebi uređaja.

Funkcija podsećanja na zamenu filtra:

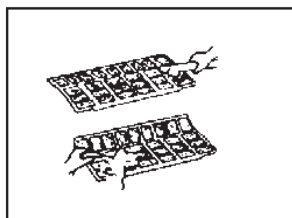
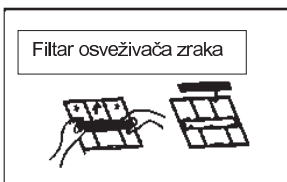
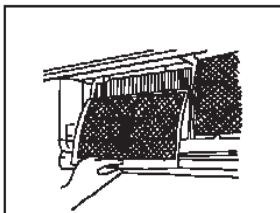
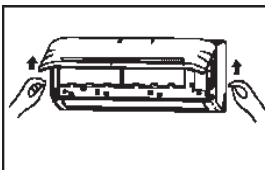
Posle 2880 sati rada na unutrašnjem ekranu prikazaće se i treptati **nF**. Ova funkcija podsetnik je na zamenu filtra vazduha radi efikasnijeg rada. Posle 15 sekundi sistem će se vratiti na početno stanje ekrana. Kada se **nF** indikator pojavi, pritisnite LED taster na daljinskom upravljaču 4 puta ili prekidač ručne upotrebe 3 puta, kako bi resetovali vreme. U suprotnom će **nF** indikator nastaviti sa prikazivanjem i treptanjem 15 sekundi pri sledećoj upotrebi uređaja.

Operacija Mute (opciono)

Pritisnite taster LED na daljinskom upravljaču radi gašenja unutrašnjeg ekrana i isključivanja zvučnog signala uređaja što stvara prijatnije i tiše okruženje.

BRIGA I ODRŽAVANJE

Briga i održavanje



Pre održavanja

Isključite uređaj pre čišćenja. Za čišćenje, brišite sa mekanom, suvom krpom. Ne koristite izbeljivač ili abrazivna sredstva.

NAPOMENA: Napajanje mora biti isključeno pre čišćenja ili servisiranja!

OPREZ

- Ne koristite hemijski tretiranu krpu ili pajalicu za čišćenje uređaja.
- Ne koristite benzin, razređivač, prah za poliranje ili slična sredstva za čišćenje. To može izazvati pucanje ili deformaciju plastične površine.
- Nikada ne koristite vodu topliju od 40 °C/104°F za čišćenje prednje ploče jer to može dovesti do deformacije ili gubljenja vode.

Čišćenje uređaja

Obrišite uređaj samo mekanom, suvom krpom. Ukoliko je uređaj jako prljav obrišite ga krpom pokvašenom u toploj vodi.

Čišćenje filtra osveživača vazduha

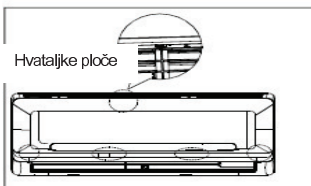
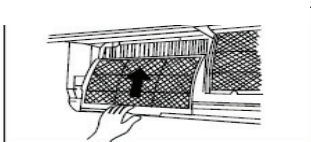
Začepljeni filter vazduha smanjuje efikasnost hlađenja ovog uređaja. Molimo Vas čistite filter jednom svaka 2 tjedna.

1. Podignite ploču unutrašnje jedinice do ugla gdje se fiksira, (čuje se klik). Za neke modele koristite se potpornim šipkama za podizanje ploče.

2. Koristite dršku kako bi filter pomerili prema gore a zatim prema sebi. Posle toga izvadite filter, lagano ga povlačeći prema dole.

3. Izvadite mali filter osveživača vazduha iz većeg filtra vazduha. Očistite ga usisavačem i povremeno ga zamenite.

4. Očistite veliki filter vazduha sapunastom vodom. Isperite čistom vodom. Otresite višak vode i osušite filter na hladnom mjestu. Zamenite filter povremeno.



Kod modela koji koriste plazmu, ne dirajte plazmu 10 minuta posle otvaranja ploče. Očistite plazmu prema opisu datom u okviru levo.

5. Vratite manji filter na onaj veći.

6. Vratite filter u uređaj obnutim redosledom od onoga opisanog u tački 2.

7. Zatvorite prednju ploču. Proverite da li su hvataljke u potpunosti sele na mesto i da li je ploča do kraja zatvorena.

Priprema za dugotrajnu neupotrebu

Ukoliko planirate da ne koristite uređaj duže vreme, napravite sledeće:

- (1) Očistite unutrašnju jedinicu i filtre.
- (2) Uključite ventilator na otprilike pola dana kako biste osušili unutrašnjost jedinice.
- (3) Ugasite uređaj i isključite iz struje.
- (4) Izvadite baterije iz daljinskog upravljača. Spoljašnja jedinica zahteva povremeno održavanje. Ne pokušavajte sami. Kontaktirajte prodavca ili servisera.

Predsezonska provera

- Proverite da kablovi nisu isključeni ili oštećeni.
- Očistite unutrašnju jedinicu i filtre.
- Proverite da li je filter vazduha instaliran.
- Proverite da li je ulaz ili izlaz vazduha blokiran pošto se klima uređaj duže vreme nije koristio.

⚠ Oprez!

- Ne dodirujte metalne delove uređaja pri odstranjivanju filtra. Pri rukovanju, oštre metalne ivice mogu da vas povrede.
- Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti uređaja. Izlaganje vodi može da ošteti izolaciju i dovede do strujnog udara.
- Kod čišćenja uređaja prvo proverite da li je napajanje isključeno.
- Nemojte prati filter vazduha vodom toplijom od 40°C/104°F. Potpuno otresite vlagu i osušite filter u hladu. Ne izlažite ga direktno suncu, može da se deformiše i smanji

Saveti za rešavanje problema

Sedeći simptomi mogu da se pojave tokom normalnog rada uređaja i ne moraju da predstavljaju kvar:

Simptom	Uzrok
Posle restarta kompresor ne radi	Kako bi se sprečilo oštećenje, kompresor neće da radi 3-4 minuta posle naglog isključivanja i uključivanja napajanja. Aktivira se zaštita kompresora.
Promena brzine ventilatora – zatim normalna	Događa se automatski tokom grejanja: –sprečava duvanje hladnog vazduha na početku grejanja –izvršava automatsku operaciju odmrzavanja – izvršava operaciju grejanja pri niskim temperaturama
Operacija grejanja naglo prestaje i svetlo odmrzavanja treperi	U režimu HEAT unutrašnja jedinica privremeno se zaustavlja na maksimalno 10 minuta radi izvršavanja automatske operacije odmrzavanja.
Magla izlazi iz unutrašnje jedinice	U režimu COOL može doći do ispuštanja magle iz uređaja koju uzrokuje kondenzacija nastala tokom naglog procesa hlađenja. Magla se može pojaviti zbog vlage nastale tokom procesa odmrzavanja kada uređaj radi u režimu HEAT posle obavljenog odmrzavanja.
Slab zvuk iz klima uređaja	Zvuk šištanja – tokom operacije ili odmah posle zaustavljanja rada može se čuti zvuk protoka sredstva za hlađenje. Zvuk škripanja – normalno širenje i skupljanje plastičnih i metalnih delova koje uzrokuje promena temperature tokom rada Brzi izlaz vazduha–kada se rešetka vraća u početni položaj
Prašina se izduvava iz unutrašnje jedinice	Može se pojaviti kada se klima uređaj koristi prvi put ili se nije koristio duže vreme.
Čudan miris se širi iz jedinice	Razni mirisi iz tekstila, nameštaja ili od dima cigareta koji su upijeni od strane uređaja mogu se ispuštati. Ukoliko to nije slučaj kontaktirajte ovlašćenog servisera.
Prebacivanje na ventilator samo tokom hlađenja i grejanja	Sobna temperatura dosegla je podešenu vrednost temperature na daljinskom upravljaču. Ukoliko to nije slučaj kontaktirajte ovlašćenog servisera.
Rad uređaja je nepredvidiv i neodgovarajući	Smetnje od strane odašiljača ili pojačivača signala mogu uzrokovati nepravilnosti u radu Isključite i ponovno uključite napajanje. Pritisnite ON/OFF taster na daljinskom upravljaču za ponovno pokretanja rada

NAPOMENA: Ukoliko problem nije rešen, kontaktirajte najbliži ovlašćeni servis!!!

Vodič za rešavanje problema

Pre nego što pozovete servis, pokušajte da rešite problem izvršavanjem sledećih provera:

Simptom	Dijagnostika
Uređaj ne radi	- Da li je došlo do prekida napajanja?
	- Da li je prekidač isključen ili je pregoreo osigurač? - Radi li timer?
	- Da nisu potrošene baterije daljinskog upravljača?
	- Da nisu baterije daljinskog upravljača pravilno postavljene?
Slab efekat grejanja i hlađenja	- Da nisu filtri prljavi? - Da nisu ulaz ili izlaz vazduha ograničeni?
	- Da li su temperatura i način rada pravilno podešeni?
	- Da nisu vrata ili prozori otvoreni?
	- Da li je brzina ventilatora dovoljno visoka i da li rešetke dozvoljavaju maksimalni protok vazduha? - Da nije soba jako osunčana tokom operacije hlađenja? - Rade li drugi aparati koji generišu toplotu ili se previše ljudi nalazi u prostoriji tokom hlađenja?
	- Da li je aktivirana funkcija SILENCE? Tokom rada funkcije SILENCE prioritet je na smanjenju zvuka uređaja te efekat rada može da bude smanjen.
Lampice indikatora bljeskaju	- Uređaj može da prestane sa radom ili da radi u režimu aktivirane zaštite (u zavisnosti od modela). Čekajući 10 minuta greška se može automatski ukloniti. Ukoliko se to ne dogodi isključiti i ponovno uključite napajanje. Ukoliko problem i dalje postoji, isključite napajanje i pozovite ovlašćeni servis.
Na unutrašnjoj jedinici prikazuju se kodovi greške kao: E0,E1,E2...P1,P2,P3...ili F1, F2, F3.....	

Ukoliko se problem javlja i posle ovih provera, isključite svoj klima uređaj i kontaktirajte najbliži ovlašćeni servis. Informišite ih detaljno o kvaru i serijskom broju uređaja.



U slučaju da se javi bilo šta od navedenog, odmah isključite uređaj:

- Kabl napajanja je oštećen ili se neobičajeno greje.
- Oseti se karakterističan miris gorenja.
- Neobični i glasni zvukovi čuju se iz uređaja.
- Osigurač je pregoreo ili se prekidač strujnog kola (automatski osigurač) često aktivira
- Voda ili drugi predmeti upadaju u uređaj ili padaju iz njega.

**NIPOŠTO NE POKUŠAVAJTE SAMI DA POPRAVLJATE UREĐAJ!!!
U SLUČAJU KVARA KONTAKTIRAJTE OVLAŠĆENI SERVIS!**

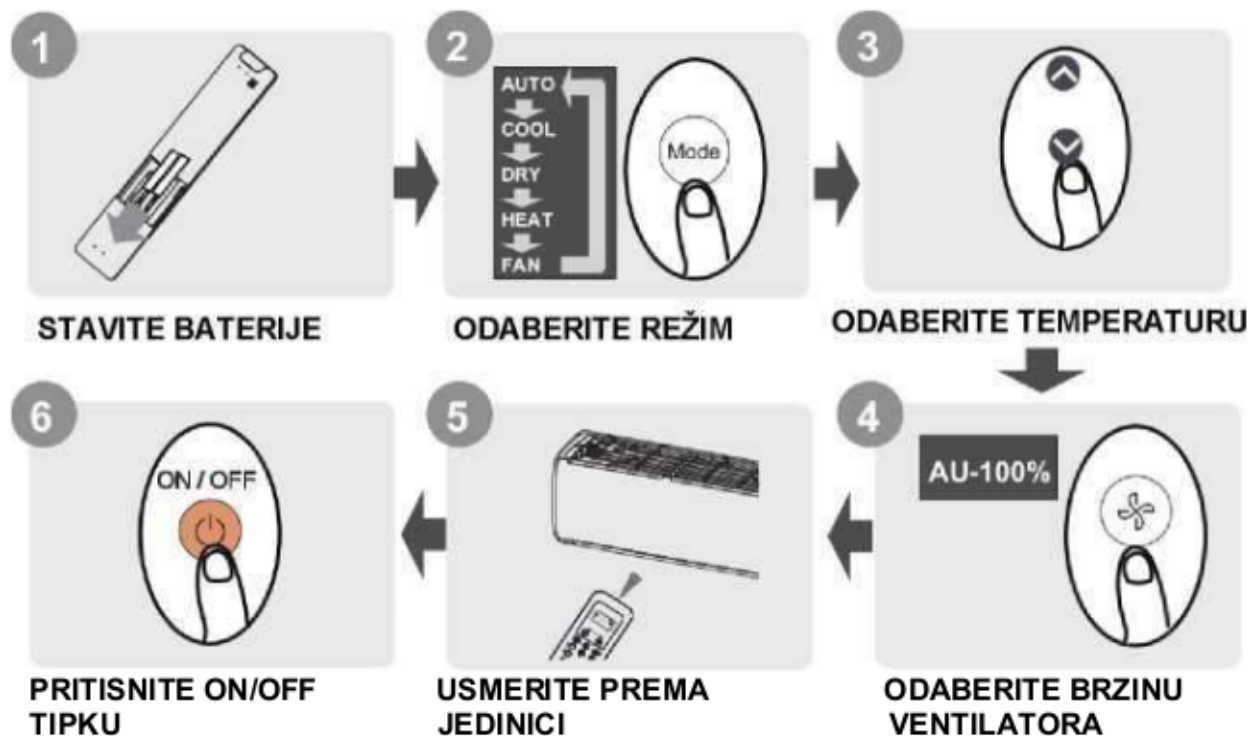
SADRŽAJ

Specifikacije daljinskog upravljača	2
Rukovanje daljinskim upravljačem	3
Tipke i funkcije	4
Indikacije na ekranu daljinskog upravljača	6
Kako koristiti osnovne funkcije	7
Kako koristiti napredne funkcije	10

Specifikacije daljinskog upravljača

Model	RG10A(B2S)/BGEF, RG 10A(B2S)/BGEFU1, RG 10A1(B2S)/BG E F, RG 10A2(B2S)/BG EFU1, RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF, RG10A10(B2S)/BGEF.
Nazivni napon	3,0V (suve baterije R03/LR03x2)
Domet primanja signala	8m
Okolni uslovi	-5°C do 60°C

Brzi vodič za početak korišćenja



NISTE SIGURNI ŠTO FUNKCIJA RADI?

Pogledajte odlomke **Kako koristiti osnovne funkcije** i **Kako koristiti napredne funkcije** u ovom priručniku za detaljne upute kako koristiti klima uređaj.

POSEBNA NAPOMENA

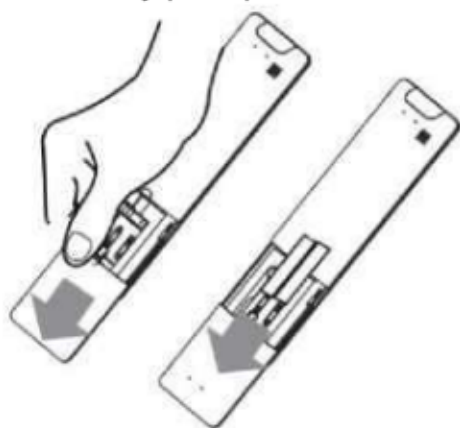
Izvedba tipki na vašoj jedinici može malo da se razlikuje od prikazanih primera. Ako unutrašnja jedinica nema odgovarajuću funkciju, pritisak tipke ove funkcije na daljinskom upravljaču nema nikakvog efekta. Ako postoje velike razlike između „Priručnika daljinskog upravljača” i „Korisničkog priručnika”, uzimaju se u obzir opisi u korisničkom priručniku.

Rukovanje daljinskim upravljačem

Stavljanje i zamena baterija

Vaš klima uređaj može doći s dve baterije (neke jedinice). Pre korišćenja stavite baterije u daljinski upravljač.

1. Kliznite stražnji poklopac daljinskog upravljača, kako biste otvorili odeljak za baterije.
2. Stavite baterije pazeći da uskladite (+) i (-) krajeve baterija sa simbolima u odeljku za baterije.
3. Vratite stražnji poklopac.



UPUTE ZA BATERIJE

Za optimalne performanse proizvoda:

Nemojte mešati stare i nove baterije, ili baterije različitog tipa.

Nemojte baterije ostavljati u daljinskom upravljaču ako ne planirate koristiti klima uređaj duže od 2 meseca.



ZBRINJAVANJE BATERIJA

Nemojte baterije odlagati kao nerazvrstani kućni otpad. Sledite lokalne propise u svezi s pravilnim zbrinjavanjem baterija.

UPUTE ZA KORIŠĆENJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Daljinski upravljač mora da se koristiti do 8 m od jedinice.

Jedinica će se oglasiti kada primi signal. Zavesa, drugi materijali i direktna sunčeva svetlost može ometati prijem infracrvenog signala.

Izvadite baterije ako se daljinski upravljač neće koristiti duže od 2 meseca.

NAPOMENE ZA KORIŠĆENJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA

Uređaj treba da bude usklađen s lokalnim i nacionalnim propisima.

U Kanadi treba da bude usklađen s CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

U SAD-u ovaj uređaj je usklađen s delom 15 FCC pravila. Korišćenje je podložno sledećim uslovima:

- (1) Ovaj uređaj ne sme da uzrokuje štetne smetnje, i
- (2) ovaj uređaj mora da primi bilo kakve smetnje, uključujući smetnje koje mogu da uzrokuju neželjeni rad.

Ova oprema je testirana i zaključeno je da je usklađena s graničnim vrednostima digitalnih uređaja Klase B, u skladu s delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su postavljena kako bi se osigurala razumna zaštita od štetnih smetnji kod kućnih instalacija. Ova oprema generira, koristi i može da emituje radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira u koristi u skladu s uputama, može da uzrokuje štetne smetnje radio komunikacija. Međutim, nema jamstva da neće doći do smetnji u slučaju određenih instalacija.

Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radio i TV prijema, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnika se potiče da ukloni smetnje jednom ili više od sledećih mera:

Promenite smer ili pomaknite prijemnu antenu.

Povećajte razmak između opreme i prijemnika.

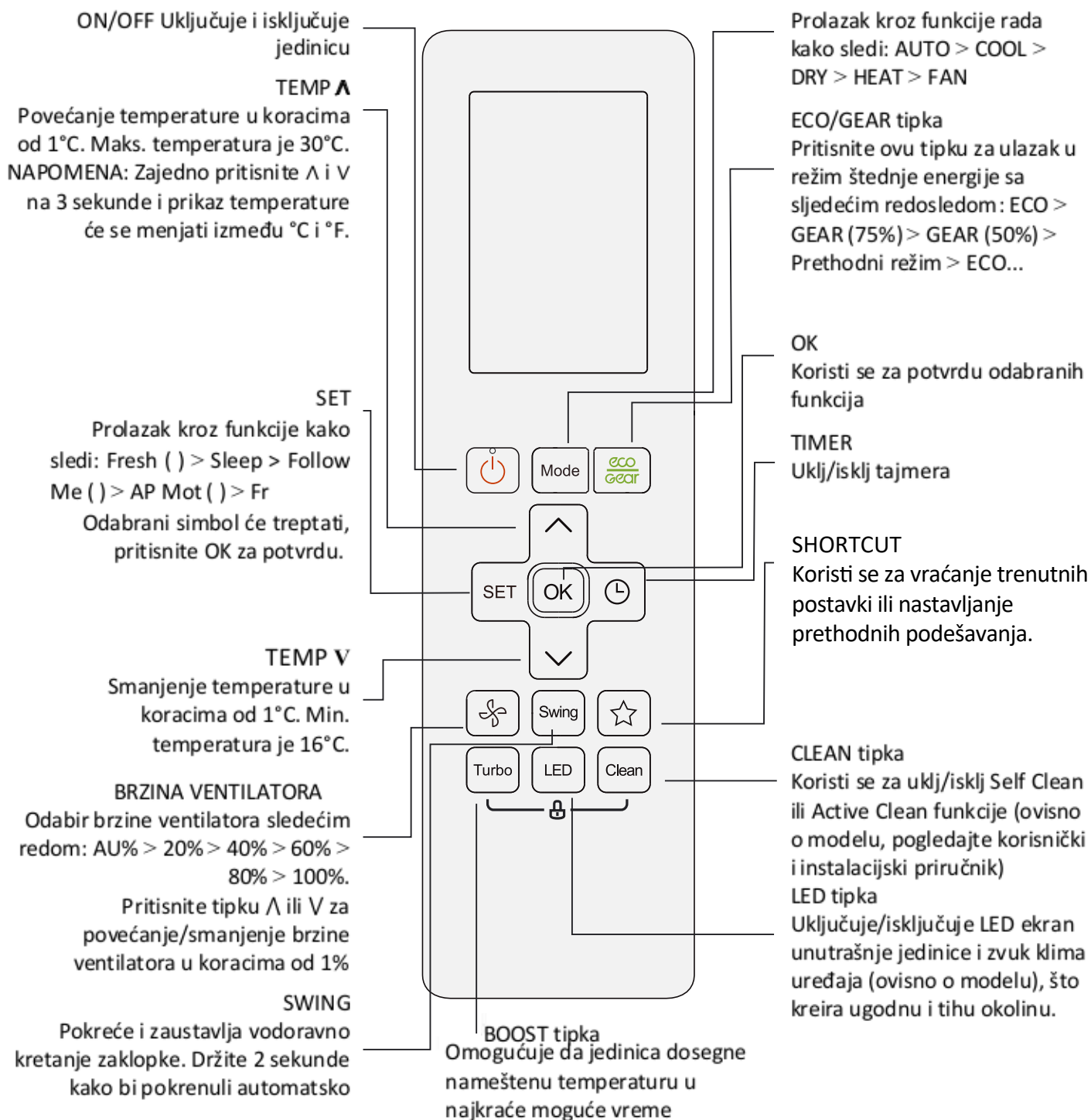
Spojite opremu na drugu utičnicu.

Kontaktirajte distributera ili iskusnog radio/TV tehničara.

Promene ili modifikacije koje nije odobrila strana odgovorna za usklađenost može ukinuti pravo korisnika za korišćenje ove opreme.

Tipke i funkcije

Pre početka korišćenja vašeg novog klima uređaja obavezno se upoznajte s njegovim daljinskim upravljačem. Sledi kratki uvod u korišćenje samog daljinskog upravljača. Za upute kako koristiti vaš klima uređaj, pogledajte poglavlje **Kako koristiti osnovne funkcije** u ovom priručniku.



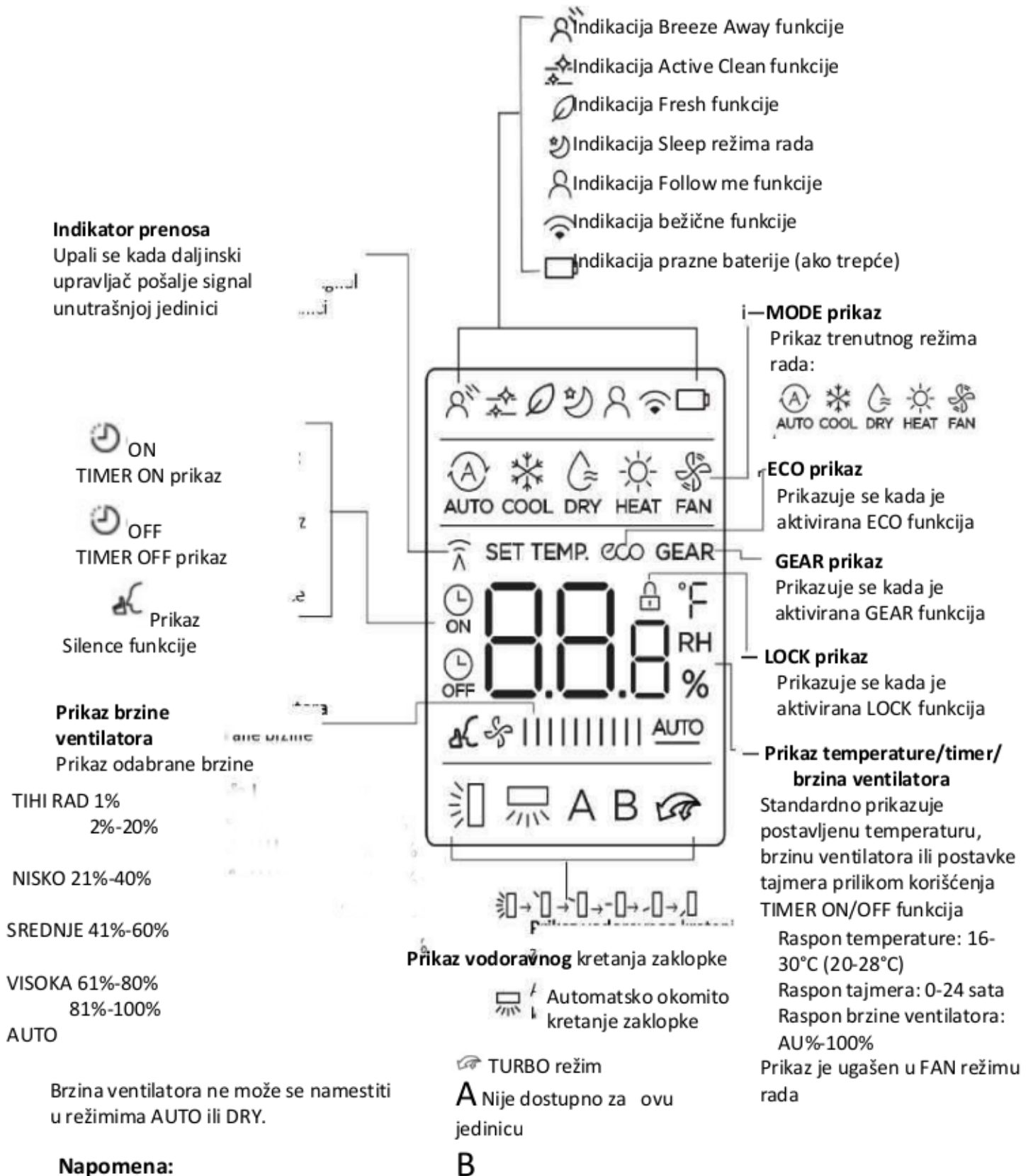
MODE tipka

okomito kretanje (neke jedinice)

Model: RG10A2(B2S)/BGEFU1, RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F),
RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1 (Fresh funkcija nije dostupna),
RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF (samo modeli za hlađenje, AUTO I HEAT režim nisu dostupni)

Indikatori na ekranu daljinskog upravljača

Informacije se prikazuju da je daljinski upravljač uključen.

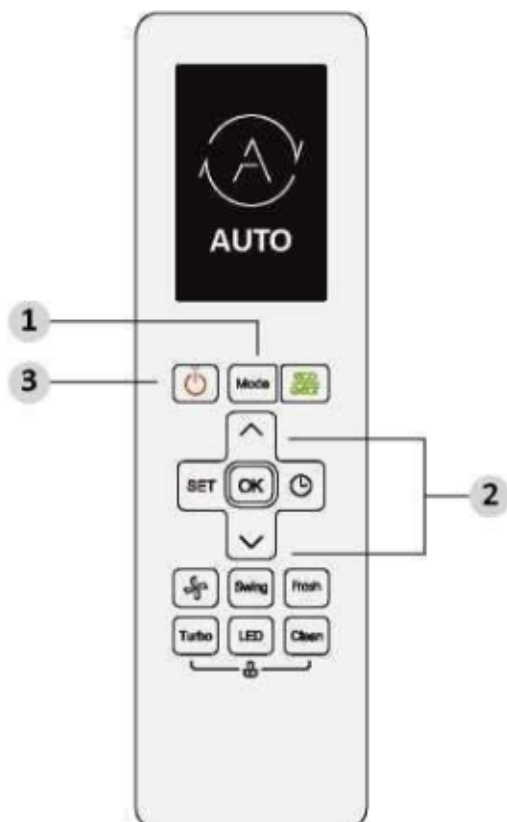


Svi indikatori na slici samo su ilustrativni. Ali tokom stvarnog korišćenja na ekranu se prikazuju samo znakovi odgovarajuće funkcije

Kako koristiti osnovne funkcije

Osnovno korišćenje

PAŽNJA! Pre korišćenja proverite da li je jedinica spojena na napajanje.



COOL režim rada

1. Za odabir **COOL** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu pritiskom na tipku **Temp** \wedge ili **Temp** \vee
3. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU%-100%.
4. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAMEŠTANJE TEMPERATURE

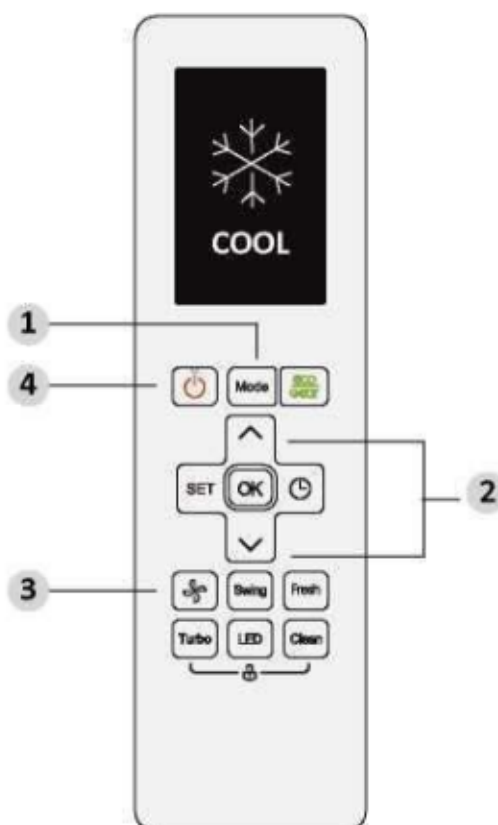
Raspon temperature za jedinice je od 16 do 30°C/20-28°C. Temperaturu možete povećavati ili smanjivati u koracima od 1°C.

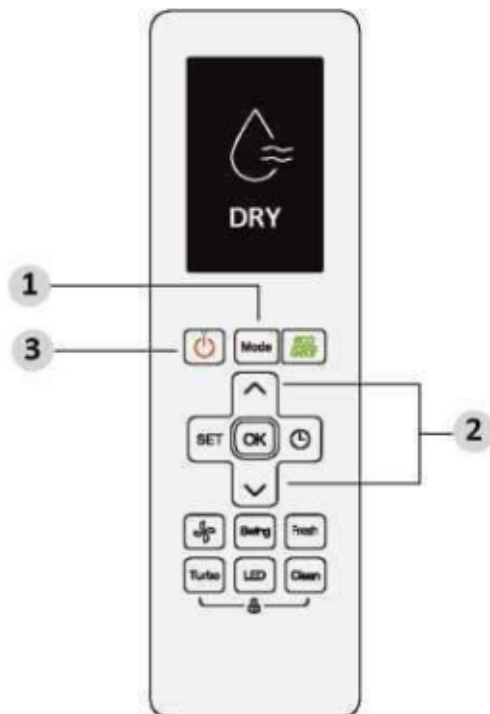
AUTO režim rada

U AUTO režimu rada, jedinica će automatski odabrati režime COOL, FAN, HEAT ili DRY na osnovi postavljene temperature.

1. Za odabir Auto režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu pritiskom na tipku **Temp** \wedge ili **Temp** \vee
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: U AUTO režimu rada ne može se namestiti **FAN SPEED** funkcija.





DRY režim rada (odvlaživanje)

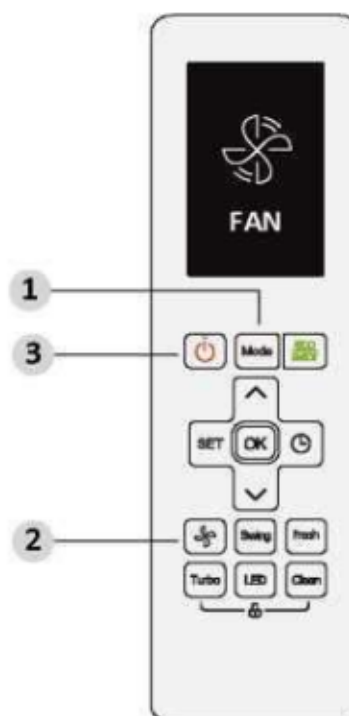
1. Za odabir **DRY** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu korišćenjem tipke **Temp** \wedge ili **Temp** \vee .
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: U DRY režimu rada ne može se menjati **FAN SPEED** funkcija.

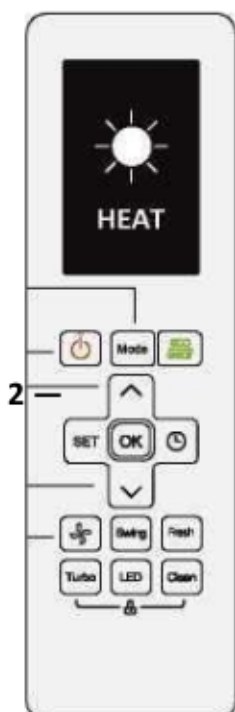
FAN režim rada

1. Za odabir **FAN** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU-100%.
3. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: Temperaturu možete namestiti u FAN režimu rada. Kao rezultat, ekran vašeg daljinskog upravljača neće prikazivati temperaturu.



HEAT režim rada



1. Za odabir **HEAT** režima rada pritisnite tipku **MODE**.
2. Postavite željenu temperaturu korišćenjem tipke **Temp** \wedge ili **Temp** \vee .
3. Pritisnite tipku **FAN** za odabir brzine ventilatora u rasponu od AU-100%.
4. Za uključivanje jedinice pritisnite tipku **ON/OFF**.

NAPOMENA: Kako vanjska temperatura pada, to može uticati na performanse HEAT funkcije vaše jedinice. U tim slučajevima, preporučujemo korišćenje ovog klima uređaja u kombinaciji s drugim uređajima za grejanje.

Nameštanje TIMER funkcije

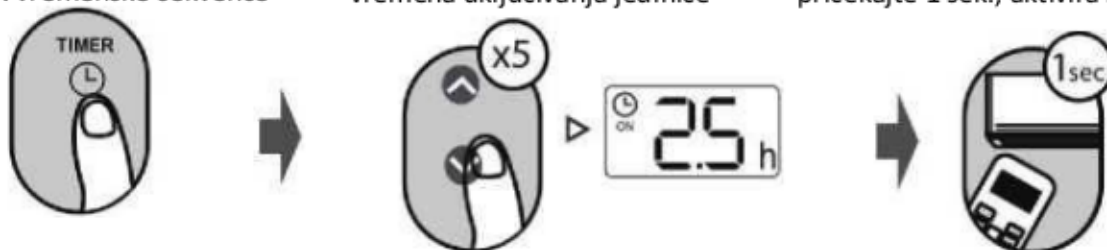
TIMER ON/OFF - postavlja trajanje tajmera nakon kojega će se jedinica automatski uključiti/isključiti.

TIMER ON funkcija

Pritisnite TIMER za iniciranje ON vremenske sekvence

Pritisnite \wedge ili \vee za postavljanje vremena uključivanja jedinice

Usmjerite daljinski prema jedinici i pričekajte 1 sek., aktivira se TIMER ON



TIMER OFF funkcija

Pritisnite TIMER za iniciranje OFF vremenske sekvence

Pritisnite \wedge ili \vee za postavljanje vremena isključivanja jedinice

Usmjerite daljinski prema jedinici i pričekajte 1 sek., aktivira se TIMER OFF

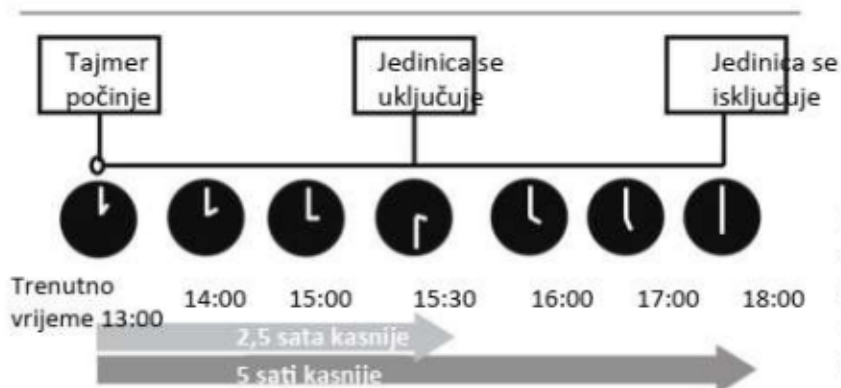
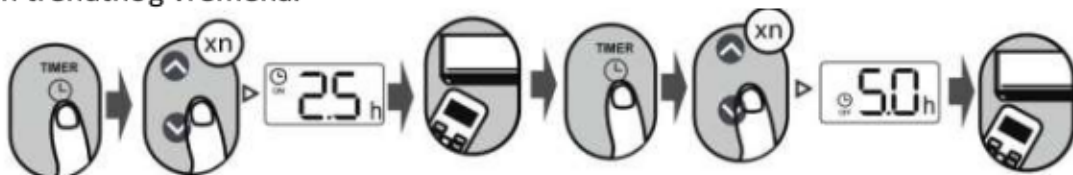


NAPOMENA:

- Prilikom nameštanja TIMER ON ili TIMER OFF, sa svakim pritiskom vreme će se povećavati u 30 minutnim koracima. Nakon 10 sati i do 24 sata, povećavati će se u koracima od 1 sata. (Na primer, pritisnite 5 puta podešavanje 2,5h, i pritisnete 10 puta za 5 h). Nakon 24 sata, tajmer se vraća na nulu.
- Obe funkcije možete isključiti postavljanjem tajmera na „0.0h”.

TIMER ON & OFF postavka (primer)

Uzmite u obzir da se vremenska razdoblja koje postavite za obe funkcije odnose na sate nakon trenutnog vremena.

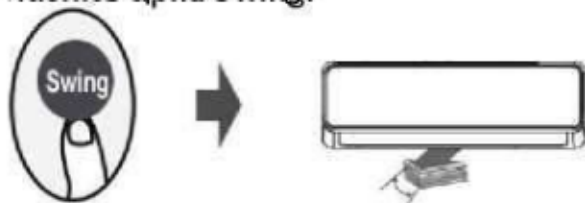


Primjer: Ako je trenutno 13:00 sati, za postavljanje tajmer prema gornjim koracima, jedinica će se uključiti 2,5h kasnije (15:30) i isključiti u 18:00.

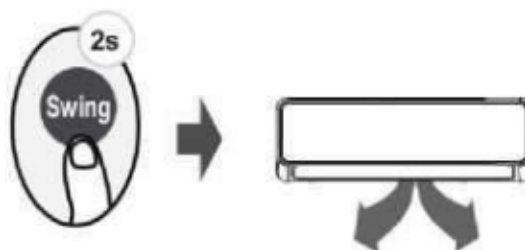
Kako koristiti napredne funkcije

SWING funkcija

Pritisnite tipku Swing.

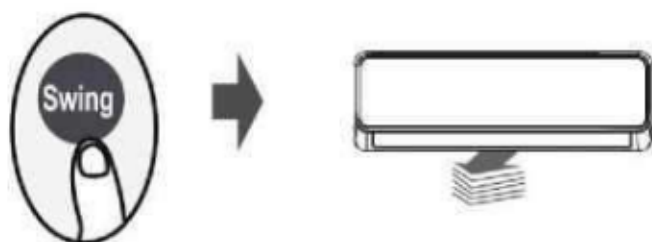


Vodoravna zaklopka će se automatski kretati gore-dolje kada se pritisne tipka Swing. Za zaustavljanje ponovo pritisnite tipku.



Držite tipku pritisnutu duže od 2 sekunde i aktivira se okomito kretanje zaklopke (ovisno o modelu).

Smer protoka zraka



Ako nastavite pritiskati tipku SWING moguće je odabrati pet smerova protoka zraka. Sa svakim pritiskom na tipku, zaklopka se može kretati u određenom rasponu. Pritisnite tipku dok ne odaberete željeni smer.

NAPOMENA: Kada je jedinica isključena, istovremeno pritisnite i držite tipke MODE i SWING na jednu sekundu i zaklopka će se otvoriti pod određenim kutom što olakšava čišćenje. Istovremeno pritisnite i držite tipke MODE i SWING jednu sekundu za resetovanje zaklopke (ovisno o modelu).

LED EKTRAN



Pritisnite LED tipku

Pritisnite ovu tipku za uklj. i isklj. ekrana unutrašnje jedinice



Pritisnite ovu tipku duže od 5 sekundi (neke jedinice)

Nastavite pritiskati ovu tipku 5 sekundi i unutrašnja jedinica će prikazati stvarnu temperaturu prostorije. Ponovo pritisnite na 5 sekundi i jedinica se vraća na prikaz temperature podešavanja.

ECO/GEAR funkcija



Pritisnite X-ECO tipku za ulazak u režim štednje energije u sljedećem rasporedu:

Eco ^ GEAR (75%) ^ GEAR (50%) ^ Prethodni režim rada ^ ECO...

Napomena: Ova funkcija je jedino dostupna u COOL režimu rada.

ECO način rada:

U režimu hlađenja, kada pritisnete ovu tipku, daljinski upravljač će automatski namestiti temperaturu na 24°C i brzinu ventilatora na Auto, kako bi se uštedela energija (ali samo ako je postavljena temperatura ispod 24°C). Ako je postavljena temperatura iznad 24°C, pritisnite tipku ECO i brzina ventilatora će se prebaciti na Auto, a postavljena temperatura se neće menjati.

NAPOMENA:

Pritisak ECO tipke ili promena režima rada ili nameštanje temperature na nižu od 24°C će prekinuti ECO funkciju.

U ECO načinu rada, postavljena temperatura bi trebala biti 24°C ili viša, što može rezultirati u nedovoljnom hlađenju. Ako se ne osećate ugodno, samo ponovo pritisnite ECO tipku, kako biste prekinuli ovu funkciju.

GEAR način rada:

Pritisnite ovu tipku kako biste ušli u režim učinkovitog trošenja energije ovim redosledom:

75% (do 75% potrošnje el. energije)

^

50% (do 50% potrošnje el. energije)

^

Prethodna postavka

U GEAR načinu rada, prikaz na daljinskom ispravljaču će se izmenjivati između prikaza potrošnje električne energije i postavljene temperature.

Funkcija tihog rada



Držite pritisnutu FAN tipku duže od 2 sekunde kako biste aktivirali/deaktivirali **Silence** funkciju (neke jedinice). Zbog niske učestalosti rada kompresora, to može rezultirati u nedovoljnom kapacitetu hlađenja i grejanja. Pritiskom na tipku ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo ili Clean tokom rada i Silence funkcija će biti deaktivirana.

FP funkcija

Pritisnite ovu tipku 2 puta unutar jedne sekunde u režimu HEAT i postavlja se temperatura od 16°C ili 20°C (za model RG10A10(B2)/BGEF).

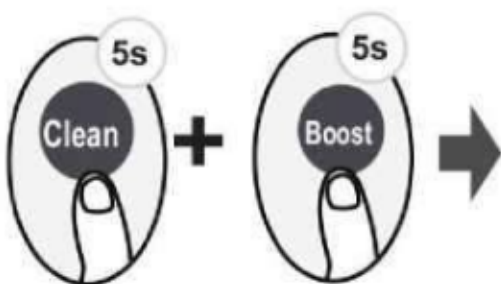


Jedinica će raditi s visokom brzinom ventilatora (dok je kompresor uključen) s automatskim postavljanjem temperature na 8°C.

Napomena: Ova funkcija može se postaviti samo za klima uređaj s toplotnom pumpom.

Pritisnite ovu tipku 2 puta u režimu HEAT i postavite temperaturu na 16°C kako biste aktivirali funkciju FP. Pritiskom na tipku ON/OFF, Mode, Sleep, Fan ili Temp tokom rada i FP funkcija će biti deaktivirana.

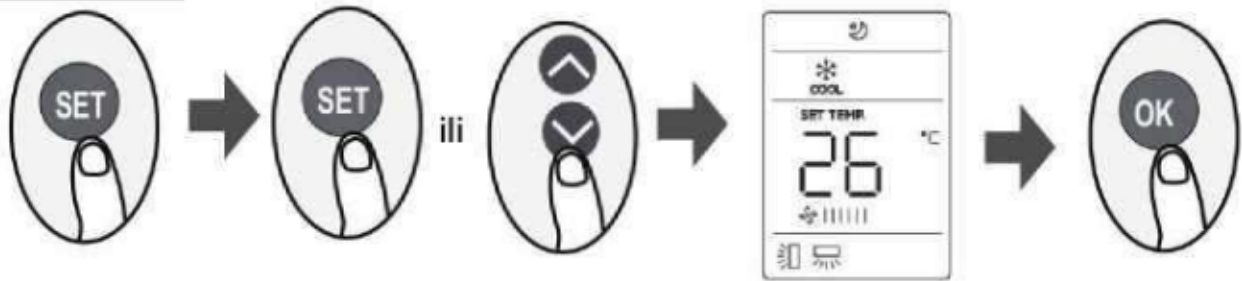
LOCK funkcija



Istovremeno pritisnite tipke Clean i Boost duže od 5 sekundi i tipke će se zaključati.

Sve tipke neće reagovati osim ponovnog pritiska na ove dve tipke na dve sekunde kako biste otključali tipke.

SET funkcija



Pritisnite tipku SET za ulazak u podešavanje funkcija, te nakon toga pritisnite tipku SET ili tipku TEMP \wedge ili TEMP \vee za odabir željene funkcije. Odabrani simbol na ekranu će treptati i pritisnite OK za potvrdu.

Za odustajanje od odabrane funkcije jednostavno ponovite gornji postupak.

Pritisnite tipku SET za prolazak kroz funkcije kako sledi:

Breeze Away (☼) · Fresh* (☉) > Sleep (☺) · Follow Me (☺) > AP režim ((☺)[*]): Ako vaš daljinski upravljač ima Breeze Away tipku ili Fresh tipku, ne možete koristiti SET tipku za odabir Breeze Away ili Fresh funkcije.

Breeze Away funkcija (☼) (neke jedinice):

Ovom funkcijom se izbegava direktno puhanje u telo što stvara ugodnu hladnoću.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo u režimima Cool, Fan i Dry.

FRESH funkcija (☉) (neke jedinice):

Kada se aktivira funkcija FRESH, uključuje se ionizator/Plazma skupljač prašine (ovisno o modelu) što pomaže uklanjanju peludi i nečistoća iz vazduha.

Sleep funkcija (☺)

SLEEP funkcija se koristi za smanjenje potrošnje energije kada spavate (i ne trebate jednaku temperaturu za udobnost). Ova funkcija može se jedino aktivirati preko daljinskog upravljača. Za detalje, pogledajte „rad tokom spavanja” u „KORISNIČKOM PRIRUČNIKU”.

Napomena: SLEEP funkcija nije dostupna u FAN ili DRY režimu rada.

Follow me funkcija (☺):

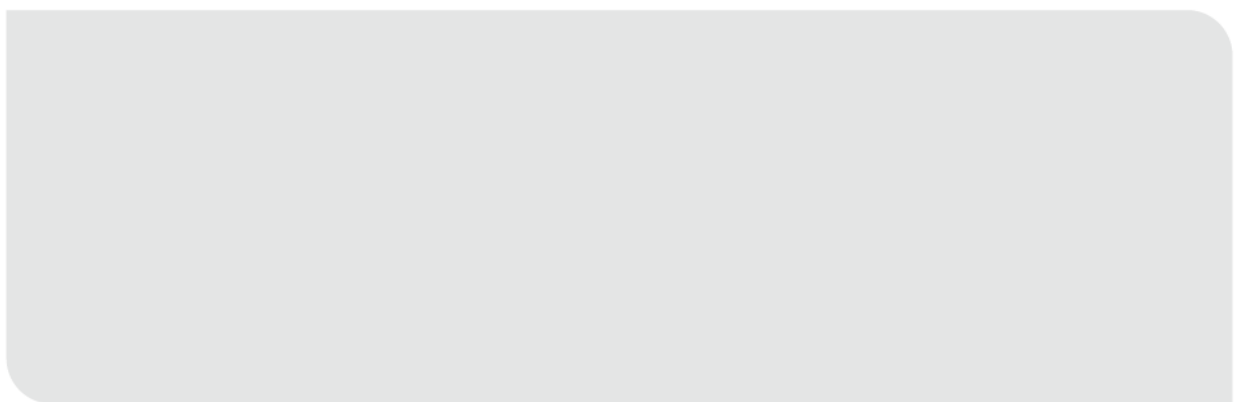
FOLLOW ME funkcija omogućuje daljinskom upravljaču da meri temperaturu na njegovoj trenutnoj lokaciji i da šalje signal klima uređaju u intervalima od 3 minute. Prilikom korišćenja režima AUTO, COOL ili HEAT, merenje temperature na lokaciji daljinskog upravljača (umesto na lokaciji unutrašnje jedinice), klima uređaju će omogućiti optimiziranje temperature oko vas i osiguravanje maksimalne udobnosti.

NAPOMENA: Pritisnite i držite Boost tipku sedam sekundi za pokretanje/zaustavljanje memorijske značajke Follow me funkcije.

Ako je memorijska značajka aktivirana, na 3 sekunde se prikazuje „On”.

Ako je memorijska značajka deaktivirana, na 3 sekunde se prikazuje „OF”.

Dok je ova značajka aktivirana, pritisak ON/OFF tipke, prebacivanje režima rada ili prekid napajanja neće deaktivirati Follow me funkciju.

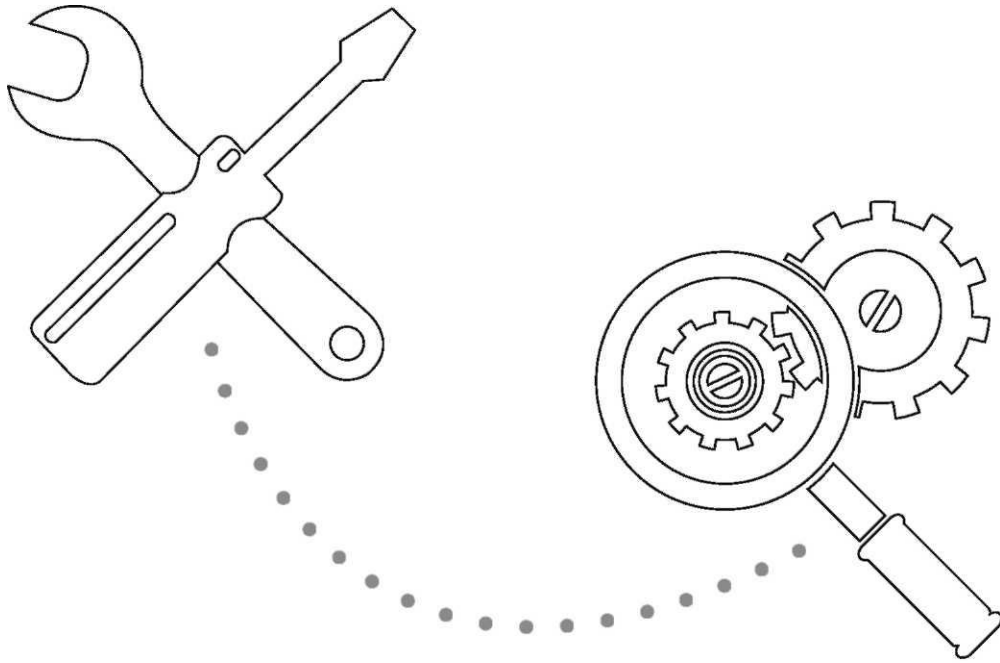




MAXON COMFORT WI-FI (R32)

MXI-09HC012i
MXI-12HC012i
MXI-18HC012i
MXI-24HC012i






MXO-09HC012i
MXO-12HC012i
MXO-18HC012i
MXO-24HC012i
MXO-20D-18HC012i
MXO-30C-27HC012i
MXO-40B-36HC012i



*Pozor: Nevarnost požara/vnetljivi materiali
Samo za enote z R32 plinom*

- 1) Opozorilo:** Servis mora biti opravljen, kot je priporočeno, samo iz strani proizvajalca. Vzdrževanje in popravila morajo biti opravljena iz strani usposobljene osebe pod nadzorom osebe, ki je usposobljena za rokovanje z vnetljivimi plini. Za več informacij se obrnite na „navodila za servis“ v „navodilih za montažo“. (To velja samo za enote, ki uporabljajo R32 hladilni medij)

Obrazložite simbolov prikazanih na notranji ali zunanji enoti:

	POZOR	Ta simbol nam pove, da ta naprava uporablja vnetljiv hladilni medij. Če nam medij uhaja in je izpostavljen zunanjemu viru ognja, obstaja nevarnost vžiga.
	PREVIDNO	Ta simbol nam pove, da moramo natančno prebrati priložena navodila za uporabo.
	PREVIDNO	
	PREVIDNO	
	PREVIDNO	Ta simbol nam pove, da so napravi priložena navodila za uporabo in montažo naprave.

VSEBINA

VARNOSTNI UKREPI

Upozorenje	3
Pozor	4

NAZIVI DELOV

Notranja enota	5
Zunanja enota	5
Indikacijska lučka	5

NAVODILA ZA UPORABO

Posebne funkcije	6
Delovna temperatura	7
Ročno upravljanje	7
Kontrola smeri pretoka zraka	8
Kako deluje klimatska naprava	8

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Pred vzdrževanjem	11
Čiščenje enote	11
Čiščenje zračnega filtra in filtra za osveževanje zraka	11
Menjava zračnega filtra in filtra za osveževanje zraka	12
Priprava na daljši premor	12
Predsezonski pregled	12



NASVETI ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV

Normalno delovanje klimatske naprave	13
Vodič za odpravljanje težav	14

VARNOSTNI UKREPI

Dabi preprečili poškodbe uporabnika ali drugih ljudi in materialno škodo, sledite tem navodilom. Neprimerna uporaba zaradi neupoštevanja navodil lahko pripelje do poškodb ali škode.

Resnost označujejo naslednji simboli:

 OPOZORILO	Ta simbol opozarja na možnost smrti ali resne poškodbe
 POZOR	Ta simbol opozarja na možnost poškodbe ali materialne škode.

Pomen simbolov, ki se uporabljajo v navodilih, je naveden v tabeli.



Strogo prepovedano.



Upoštevajte navodila.



OPOZORILO



- Ne spreminjajte dolžine kabla in ne uporabljajte razdelilnikov. Slab priključek, slaba izolacija ali previsoka napetost lahko povzroči požar.
- Ne izpostavljajte se mrzlemu zraku dalj časa.
- Ne vtikajte prstov, palic ali drugih predmetov v vhode in izhode zraka.
- Ne poskušajte sami popraviti, premestiti ali predelati klimatske naprave. Vedno se obrnite na serviserja.
- Vtiča nikoli ne vlecite iz vtičnice za kabel. Vtič trdno primete in ga izvlecite iz vtičnice, sicer obstaja nevarnost poškodbe kabla.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem prostoru, kot je kopalnica ali pralnica.

- Iz vtiča odstranite vse nečistoče in ga trdno vključite v vtičnico. Zamazani vtiči lahko povzročijo požar ali električni udar.
- V primeru kakršnih koli nenavadnosti, kot je vonj po zažganem, napravo takoj izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice. Obrnite se na serviserja.
- Preden začnete napravo čistiti, jo vedno izklopite in iz vtičnice izvlecite vtič.
- Uporabljajte določen električni kabel. Za namestitev enote se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Za popravilo ali vzdrževanje naprave se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če so nadzorovani in so dobili ustrezna navodila glede uporabe od skrbnika.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne bi igrali s klimatsko napravo.

POZOR

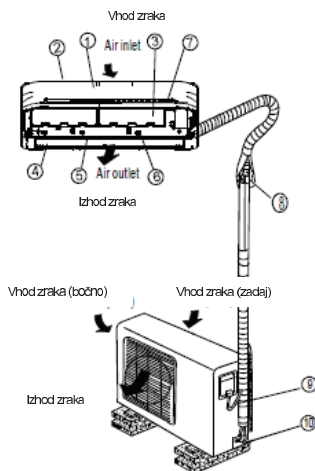


- Stikala ne vklopljajte z mokrimi rokami. To lahko povzroči električni udar. Naprave nikoli ne uporabljajte v druge namene, razen tistih, za katere je predvidena.
- Rastlin ali živali nikoli ne izpostavljajte neposrednemu toku zraka.
- Klimatske naprave nikoli ne čistite z vodo. Za čiščenje prav tako nikoli ne uporabljajte vnetljivih sredstev za čiščenje, saj lahko povzročijo požar ali deformacije.
- V bližini enote nikoli ne gorečih predmetov tako, da bi lahko bili pod neposrednim vplivom zraka, ki prihaja iz naprave.
- Na zunanjo enoto klimatske naprave ne polagajte kakršnih koli predmetov.
- Nikoli ne uporabite nestabilnega ali zarjavelega stojala.
- Klimatske naprave ne nameščajte na mesto, kjer so prisotni vnetljivi plini, saj lahko pride do kopičenja plinov in posledično do eksplozije.
- Klimatske naprave nikoli ne pustite delovati dalj časa pri odprtih vratih ali oknih ali pri zelo visoki količini vlage.



- Če boste klimatsko napravo uporabljali z drugimi napravami za grejte, bodite pozorni na redno prezračevanje, sicer lahko pride do pomanjkanja kisika.
- Če enote ne boste uporabljali dalj časa, iz vtičnice izvlecite vtič. Nakopičen prah lahko povzroči požar.
- Med gmenjem klimatsko napravo vedno izklopite in iz vtičnice izvlecite vtič, saj lahko v nasprotnem primeru pride do poškodb električnih delov.
- Preverite, ali je cev za odvajanje vode pravilno priključena. V nasprotnem primeru lahko pride do iztekanja vode.
- Preverite, ali kondenzirana voda izteka iz cevi za odvajanje brez težav. Če izteka brez težav, lahko pride do poškodb zaradi vode.
- Klimatska naprava mora biti ozemljena v skladu z veljavnimi zakoni.
- Zaradi varnostnih razlogov vam priporočamo namestitev ozemljitvenega stikala.
- Če pride do poškodbe napajalnega kabla, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisier ali podobno kvalificirana oseba, saj se boste tako izognili nesreči.

NAZIVI DELOV



Zaslon



Nazivi delov

Notranja enota

1. Sprednja plošča
2. Vhod zraka
3. Zračni filter
4. Izhod zraka
5. Vodoravna lamela za pretok zraka
6. Navpična lamela za pretok zraka
7. Zaslon

Zunanja enota

8. Priklopna cev
9. Priklopni kabel
10. Zaviralni ventil

OPOMBA:

Vse slike v the navodilih so le v demonstrativne namene. Dejanska oblika notranje enote se lahko razlikuje na sprednji plošči in zaslonu. Dejanska oblika naprave je pomembnejša.

Zaslon

88 Digitalni zaslon:

- Prikazuje nastavitve temperature pri delovanju klimatske naprave.
- Prikazuje sobno temperature v načinu delovanja FAN (VENTILATOR).
- Prikazuje kode samodiagnoze.
- Prikazuje **ON** tri sekunde, ko je vklopljena funkcija časovnika (Timer ON), Fresh, Swing, Turbo ali Silence.
- Prikazuje **OF** tri sekunde, ko je izklopljena funkcija časovnika (Timer OFF)
- Prikazuje **OF** tri sekunde, ko so funkcije Fresh, Swing, Turbo ali Silence preklicane.
- Prikazuje **df** v načinu Odtajevanja.
- Prikazuje **cf**, ko je vklopljena funkcija zaščite pred mrzlim zrakom med gretjem.
- Prikazuje **SC** med postopkom samočiščenja (če je na voljo).
- Prikazuje **FP** pod 8°C med gretjem (če je na voljo)
- Ko je funkcija ECO (po izboru) vklopljena **88** se postopno prikazuje kot **E - C - O** nastavljena temperature **-E...** v enosekundnih intervalih.

OPOMBA:

Navodila za uporabo infrardečega daljinskega upravljalnika so vključena v ta priročnik.

NAVODILA ZA UPORABO

Delovna temperatura

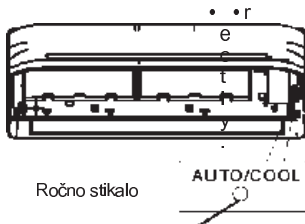
Način delovanja Temperatura	Hlajenje	Gretje	Izsuševanje
Sobna temperatura	17°C~32°C (62°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Zunanja temperatura	0°C~50°C (32°F~122°F) 15°C~50°C (5°F~122°F) Za modele sa sustavom niske temperature hlađenja	-15°C~30°C (5°F~86°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)

OPOMBA:
Optimalne rezultate boste dosegli znotraj navedenih temperatur. Če se klimatska naprava uporablja v pogojih, ki niso navedeni, se bodo aktivirale določene varnostne nastavitve in povzročile nenormalno delovanje naprave.
2. Relativna vlaga prostora mora biti nižja od 80 %. Če klimatska naprava deluje izven te vrednosti, se lahko na njeni površini kondenzira voda. Nastavite navpično lamelo pretoka zraka na maksimalni kot (navpično glede na tla) in ventilatorje na največjo hitrost (HIGH).

Priporočilo: Za enote, ki uporabljajo električni grelec, ko je zunanja temperatura nižja od 0° C(32° F), priporočamo, da napravo pustite vklopljeno, da bi tako zagotovili njeno neovirano delovanje.

Ročno upravljanje

Klimatska naprava je opremljena s tipko za ročno kontrolo, do katere lahko pridete tako, da odprete sprednjo ploščo. Naprava se lahko torej začasno uporablja ročno, če je daljinski upravljalnik onesposobljen ali potrebuje vzdrževanje.



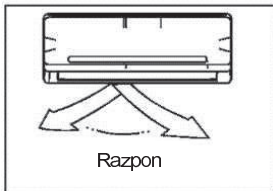
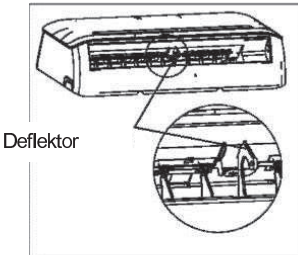
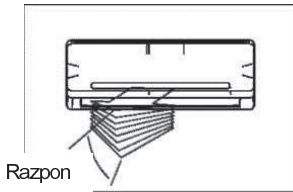
OPOMBA: Napravo morate pred uporabo ročnega stikala izklopiti. Če je naprava vklopljena, pritisčajte na ročno stikalo, dokler se naprava ne izklopi.

- Odprite in dvignite sprednjo ploščo proti določenemu kotu, dokler se s klikom ne pritrdi.
- Ko pritisnete stikalo za ročno upravljanje, se prisilno zažene način AUTO. Če stikalo pritisnete dvakrat v petih sekundah bo naprava delovala v načinu COOL.
- Po uporabi ploščo vrnite na njeno mesto.

POZOR

- Stikalo se uporablja v namen testiranja. Bolje, da se uporabi izogibate.
- Za vntev na upravljanje prek daljinskega upravljalnika uporabljajte daljinski upravljalnik.

Nadzor smeri pretoka zraka



- Pravilno namestite smer pretoka zraka, sicer lahko pride do neugodne ali neizenačene temperature.
- Namestite vodoravno lamelo s pomočjo ročnega upravljalnika.
- Ročno namestite navpično lamelo.

Za nastavev navpičnega pretoka zraka (gor – dol)

To funkcijo uporabite, ko naprava deluje. Pretok zraka nastavite z daljinskim upravljalnikom. Vodoravna lamela se lahko premika v razponu 6° z vsakim pritiskom ali samodejno naha. Za podrobnosti glejte NAVODILA ZA UPORABO DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA.

Za nastavev vodoravnega pretoka zraka (levo - desno)

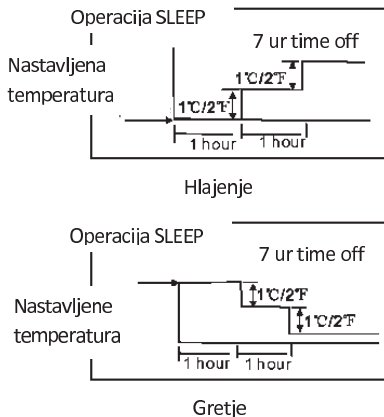
- Ročno premaknite navpično lamelo, da bi nastavili pretok zraka v želeni smeri.

POMEMBNO: Ne vtikajte prstov v vhodne/izhodne odprtine, saj ventilator, ki se vrti z visoko hitrostjo, predstavlja nevarnost.

POZOR

- Klimatske naprave ne uporabljajte dalj časa tako, da je smer pretoka zraka nastavljena navzdol med hlajenjem ali sušenjem, sicer lahko pride do kondenzacije na površini vodoravne lamele, kar povzroča, da vlaga pride v stik s podom ali pohištvom.
- Ko se klimatska naprava vklopi takoj, ko ste jo izklopili, vodoravne lamele morda ne bo mogoče premakniti približno 10 sekund.
- Odprti kot vodoravne lamele ne sme biti premajhen, saj lahko zaradi omejenosti pretoka zraka oslabi HLAJENJE ali GRETJE.
- Vodoravne lamele ne premikajte ročno, saj bi jo lahko pomaknili. Prosimo, da prenehate z opraviлом, klimatsko napravo izključite iz električnega omrežja za nekaj sekund, nato pa ga ponovno priključite.

Kako deluje klimatska naprava



Osnovni načini delovanja: AUTO/COOL/DRY/HEAT

(*) Neodvisno od modela

Funkcija AUTO

- Ko klimatsko napravo nastavite na funkcijo AUTO, bo samodejno izbrano hlajenje, gretje (le modeli za hlajenje/gretje) ali ventilacija, odvisno od izbrane temperature in sobne temperature.
- Klimatska naprava bo samodejno kontrolirala sobno temperaturo glede na temperaturo, ki ste jo nastavili.
- Če s funkcijo AUTO niste zadovoljni, lahko ročno izberete želene pogoje.

Funkcija SLEEP

Ko pritisnete tipko SLEEP na daljinskem upravljalniku med hlajenjem, gretjem (le modeli za hlajenje/gretje) ali med delovanjem funkcije AUTO, bo klimatska naprava samodejno povečala hlajenje ali zmanjšala gretje vsako uro za 1°C prvi dve uri, nato pa bo naslednjih 5 ur mirovala in se zatem izklopila. To zagotavlja varčevanje z energijo ter prijetne temperature ponoči.

Funkcija DRYING (IZSUŠEVANJE)

- Temperatura se uravnava med izsuševanjem s ponavljajočim se vklapljanjem in izklapljanjem funkcije hlajenja ali ventilacije. Hitrost ventilatorja je LOW (nizka).

Funkcija HEATING

Klimatska naprava deluje po principu toplotne črpalke, vpijajoč toploto iz zunanega zraka, ki se nato prenaša v notranjo enoto. Kot rezultat se delovanje naprave zmanjšuje z znižanjem zunanje temperature. Če menite, da učinkovitost gretja ni zadovoljiva, vam priporočamo, da napravo uporabljate v kombinaciji z drugimi grelci.

Optimalno delovanje

Da bi dosegli optimalno delovanje, bodite pazljivi na sledeče:

- Pravilno nastavite smer pretoka zraka tako, da ni usmerjen direktno proti ljudem.
- Nastavite temperaturo tako, da bo karseda prijetno. Ne nastavljajte previsokih ali prenizkih temperatur, saj porabljajo veliko energije.
- Med HLAJENJEM in GRETJEM zaprite okna in vrata, saj se v nasprotnem primeru učinek delovanja lahko zmanjša.
- Omejite porabo energije (med delovanjem) s pomočjo funkcije TIMER.
- V bližini zračnega vhoda ali izhoda ne postavljajte predmetov, sicer se lahko zniža učinkovitost klimatske naprave ali ta preneha delovati.
- Občasno preverite zračne filtre in jih očistite, če je to potrebno.

Posebne funkcije

Lociranje mesta iztekanja hladilnega plina (po izboru)

S pomočjo te nove tehnologije se bo na zaslonu pojavila „EC“ koda ali bo LED signalna lučka svetila (odvisno od modela), ko zunanja naprava locira mesto iztekanja hladilnega plina.

Funkcija pomnjenja kota vodoravne lamele (po izboru):

Znotraj dovoljenega razpona kota vodoravne lamele se shrani in vrne na položaj, ki ga je nazadnje izbral uporabnik. Če kot presega razpon, se shrani meja razpona. To se ne bo zgodilo, ko je pritisnjena tipka Turbo ali stikalo za ročno upravljanje. Priporočamo, da odprti kot vodoravne lamele ni premajhen, saj se v tem primeru nabira kondenzirana voda in kaplja z lamele.

Funkcija SELF CLEAN (SAMOČIŠČENJE) (po izboru)

- Bakterije v zraku izkoriščajo vlago na notranjem izmenjevalniku toplote za rast. Redno sušenje izmenjevalnika preprečuje njihovo rast. S pritiskom na tipko SELF CLEAN bo sistem samodejno zagnal ta postopek. To lahko izvajate tako pogosto, kot želite.
- Pri modelih samo za hlajenje je notranji ventilator 30 minut aktiven na nizki hitrosti in se samodejno izklopi.
- Pri modelih za grejte in hlajenje bo naprava delovala po naslednjem zaporedju: način FAN in nizka hitrost ventilatorja – način HEAT in nizka hitrost ventilatorja – način FAN – zaustavitev delovanja – izklop. Ta funkcija je aktivirana le v načinu COOLING in DRY. Pred vklopom klimatske naprave se priporoča 30 minut hlajenja. S pritiskom na tipko SELF CLEAN ali ON/OFF se med ciklom čiščenja postopek ustavi in naprava se izklopi.

Opomba:

Ta funkcija je dostopna le prek COOL in DRY opcij. Preden izberete funkcijo, vam priporočamo, da pustite, da klimatska naprava približno pol ure deluje s funkcijo hlajenja. S pritiskom SELF CLEAN ali ON/OFF med ciklom čiščenja se postopek prekine in naprava izklopi.

Funkcija CLEAN AIR (po izboru)

Izboljšanje kakovosti zraka v prostoru je en od pomembnih ciljev klimatske naprave. Ta klimatska naprava je opremljena z ionizatorjem ali plazemskim zbiralnikom prahu (odvisno od modela). Ob anionih, ki jih ustvarja ionizator, se prostor napolnjuje s svežim, naravnim in zdravim zrakom. Plazemski zbiralnik prahu ustvari območje ionizacije. S prehodom skozi visokonapetostni generator ionov se zrak pretvarja in plazmo. Večji del prahu, dima in cvetnega prahu iz zraka zadržuje elektrostatični filter.

Funkcija proti plesni (po izboru)

Ko izklopite opcijo COOL, DRY, AUTO (Cool) bo nadaljeval z delovanjem približno 10 minut (odvisno od modela) z rahlo sapico. To bo pripomoglo, da se voda, ki se je kondenzirala v notranjosti izparilnika, posuši ter se s tem prepreči nastanek plesni. Med funkcijo proti plesni ne zaganjajte ponovno klimatske naprave, dokler se ta popolnoma ne izklopi.

Funkcija auto-restart (po izboru)

V primeru izpada električne energije, se klimatska naprava izklopi. Ko se električna energija vrne, se naprava samodejno vklopi in nadaljuje z delovanjem.

Funkcija WIFI kontrole (po izboru)

Za enote s funkcijo WIFI kontrole povežite WIFI modul in komunikacijski modul s ploščo zaslona tako, da lahko napravo upravljate z daljinskim upravljalnikom ali mobilnikom.

Funkcija opomnika na zračni filter (po izboru)

Funkcija opomnika čiščenja zračnega filtra:

Po 240 urah delovanja se bo na notranjem zaslonu prikazal in utripal napis „**CL**“. Ta funkcija je opomnik na čiščenje zračnega filtra v namen učinkovitejše izvedbe. Po 15 sekundah se bo sistem vrnil v začetno stanje zaslona. Ko se pojavi **CL** indikator, štirikrat pritisnite LED tipko na daljinskem upravljalniku ali trikrat stikalo za ročno upravljanje, da bi ponastavili čas, sicer bo **CL** indikator še naprej utripal 15 sekund pri naslednji uporabi naprave.

Funkcija opomnika menjave filtra:

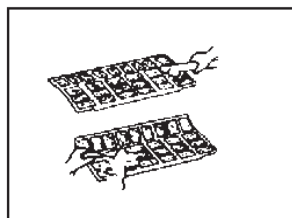
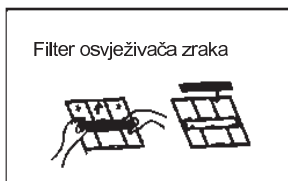
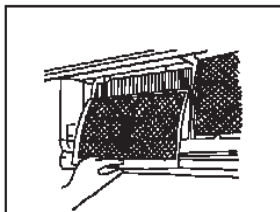
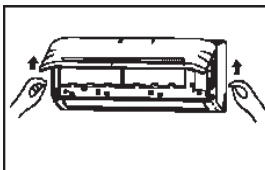
Po 2880 urah delovanja se bo na notranjem zaslonu prikazal in utripal napis „**nF**“. Ta funkcija je opomnik menjave zračnega filtra z namenom učinkovitejše izvedbe. Po 15 sekundah se bo sistem vrnil v začetno stanje zaslona. Ko se pojavi indikator **nF**, štirikrat pritisnite LED tipko na daljinskem upravljalniku ali trikrat stikalo za ročno upravljanje, da bi ponastavili čas, sicer bo indikator **nF** še naprej utripal 15 sekunda pri naslednji uporabi naprave.

Funkcija Mute (po izboru)

Pritisnite tipko LED na daljinskem upravljalniku, da bi ugasnili notranji zaslon in izklopili zvočni signal naprave, kar ustvarja udobno in tiho okolje.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Čiščenje in vzdrževanje



Pred vzdrževanjem

Pred čiščenjem napravo izklopite. Za čiščenje uporabljajte mehko in suho krpo. Ne uporabljajte belil ali abrazivnih sredstev.

OPOMBA: Napajanje morate pred čiščenjem ali servisom izključiti!



POZOR

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte krpe ali čistilnega sredstva za prah s kemikalijami.
- Za čiščenje prav tako ne uporabljajte bencina, razredčila, sredstva za poliranje in podobnih topil. Le-ta lahko povzročijo razpoke ali deformacije plastične površine.
- Za čiščenje sprednje plošče nikoli ne uporabljajte vodo, ki ima več kot 40°C, saj lahko povzroči deformacijo ali razbarvanje.

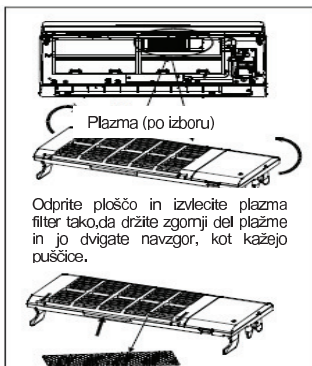
Čiščenje naprave

Klimatsko napravo brišite le z mehko in suho krpo. Če je naprava zelo umazana, jo obrisite z v vodi navlaženo krpo.

Čiščenje filtra za osveževanje zraka

Zamašeni filter za zrak zmanjšuje učinkovitost hlajenja. Filter čistite enkrat na dva tedna.

1. Dvignite ploščo notranje enote do kota, kjer se bo s klikom ustavila. Pri nekaterih modelih ploščo podprete s pomočjo opomika.
2. Primite ročko filtra za zrak in jo malce dvignite, tako da izstopi iz nosilca filtra, nato pa jo povlecite navzdol.
3. Izvlecite mali filter za osveževanje zraka iz večjega zračnega filtra. Očistite ga s sesalcem in ga občasno zamenjajte.
4. Večji zračni filter očistite z milnico in ga sperite s čisto vodo. Otržite višek vode in filter osušite na hladnem mestu. Filter občasno zamenjajte.



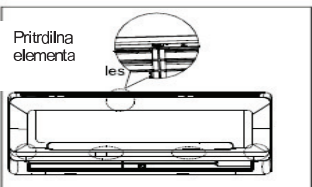
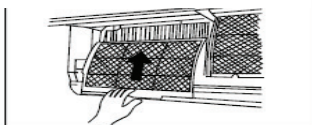
Plazma (po izboru)

Odprite ploščo in izvlecite plazma filter tako, da držite zgornji del plazme in jo dvigate navzgor, kot kažejo puščice.



Filter za prah (po izboru)

Zrahljajte pritrdilna elementa, kot kažeta puščici, in odprite pokrov plazme. Filter očistite s sesalcem ali ga zamenjajte.



Pritrdilna elementa

ies

Modelov s plazmo se ne dotikajte 10 minut po tem, ko ste odprli sprednjo ploščo. Plazmo očistite v skladu z navodili v levem okvirju.

5. Vrnite manjši filter na tisti večji.

6. Vrnite filter v napravo po obratnem zaporedju od opisanega v točki 2.

7. Zaprite sprednjo ploščo. Preverite, ali sta pritrdilna elementa "sedla" na svoje mesto in ali je plošča do konca zaprta.

Priprava naprave za daljši premor v delovanju

Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, sledite korakom:

- 1) Očistite notranjo enoto in filtra.
- 2) Pustite da ventilator deluje pol dneva, da bi se notranjost naprave posušila.
- 3) Izklopite klimatsko napravo ter izvlecite vtič iz vtičnice.
- 4) Odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.

Občasno je treba vzdrževati in čistiti zunanjo enoto. Tega ne poskušajte narediti sami. Obnite se na prodajalca ali serviserja.

Predsezonski pregled

- Preverite, ali so električni void prekinjeni ali izklopljeni.
- Očistite notranjo enoto in filtra.
- Preverite, ali izteka voda ali olje.
- Po daljši neuporabi preverite, ali je vhod ali izhod zraka blokiran.



Pozor

- Ne dotikajte se kovinskih delov naprave, ko odstranjujete filtre. Ko delate z ostrimi kovinskimi robovi, se lahko poškodujete.
- Za čiščenje notranjosti naprave ne uporabljajte vode. Izpostavljanje vode lahko uniči izolacijo, kar lahko pripelje do električnega udara.
- Ko čistite napravo, preverite, ali so naprava in stikala izklopljeni.
- Zračnega filtra ne perite z vodo, toplejšo od 40°C. Popolnoma posušite filter na hladnem mestu. Ne izpostavljajte ga neposredni sončni svetlobi, saj se lahko skrči.

Nasveti za odpravljanje težav

Naslednje situacije se lahko pojavijo med normalnim delovanjem in ni nujno, da pomenijo okvaro.

Simptom	Vzrok
Po ponovnem zagonu	Da bi preprečili pregorevanje varovalke, kompresor ne bo deloval, dokler je v varnostni funkciji prve 3 minute po hitrem izklopu in vklopu napajanja.
Sprememba hitrosti ventilatorja – nato normalna	Dogaja se samodejno med gretjem: –preprečuje pihanje mrzlega zraka na začetku gretja –samodejno izvaja postopek odtajevanja – izvaja postopek gretja pri nizkih temperaturah
Postopek gretja hitro preneha in lučka za odtajevanje utripa	V načinu HEAT se notranja enota občasno ustavi za največ 10 minut zaradi samodejnega odtajevanja.
Iz notranje enote se širi bela meglica	Bela meglica lahko nastane zaradi velike razlike v temperaturi med vhodnim in izhodnim zrakom v času HLAJENJA v prostoru, kadar je zelo vlažno.
	Bela meglica lahko nastane zaradi vlage, ki nastane pri odtajevanju in se ponovno zažene gretje.
Klimatska naprava proizvaja tihi zvok	Lahko se sliši tiho piskanje, ko je zagnan kompresor ali je pravkar prenehal z delovanjem. To je zvok pretoka in prenehanja pretakanja hladilne snovi.
	Prav tako lahko slišite tiho škripanje, ko je kompresor zagnan ali je pravkar prenehal z delovanjem. To povzroča širjenje toplote in umikanje hlada na plastičnih delih naprave ob spremembi temperature.
	Lahko se sliši hrup hitrega izhoda zraka zaradi vračanja lamele v začetni položaj, ko prvič vklopite napravo.
Prah se izpihuje iz notranjosti naprave	To je normalna situacija, do katere pride, ko klimatske naprave niste uporabljali dalj časa ali ob prvi uporabi.
Iz enote se širi čuden vonj	Vzrok je v vonju v notranji enoti, ki prihaja iz materialov, pohištva ali dima. Če ne gre za to, se obrnite na pooblaščenega serviserja.
Preklapljanje na ventilator med hlajenjem in gretjem	Sobna temperatura je dosegla nastavljeno temperaturo na daljinskem upravljalniku. Če ne gre za to, se obrnite na pooblaščenega serviserja
Delovanje naprave je nepredvidljivo in neustrezno	Motnje oddajnika ali ojačevalca signala lahko povzročijo nepravilnosti v delovanju.
	Izkločite in ponovno vključite napajanje.
	Pritisnite ON/OFF na daljinskem upravljalniku za ponoven zagon.

OPOMBA: Če težava ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali najbližji center za podporo uporabnikom. Informirajte jih o podrobnostih okvare ter serijski številki modela.

Vodič za odpravljanje težav

Preden pokličete in zahtevate servis, poskusite težave odpraviti z naslednjimi pregledi:

Simptom	Diagnostika
Naprava ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> -- Ali je prišlo do prekinitve napajanja? -- Ali je stikalo izklopljeno oziroma je pregorela varovalka? -- Ali časovnik deluje? -- Ali so baterije daljinskega upravljalnika prazne? -- Ali so baterije daljinskega upravljalnika pravilno nameščene?
Slabo gretje ali hlajenje	<ul style="list-style-type: none"> -- Ali sta filtra zamazana? -- Ali je vhod ali izhod zraka in naprave omejen? -- Ali so nastavitve temperature in način delovanja ustrezne? -- Ali so vrata in okna odprta? -- Ali je hitrost ventilatorja visoka, lamele pa omogočajo maksimalen pretok zraka? -- Ali je soba izpostavljena neposredni sončni svetlobi med hlajenjem? -- Ali so med hlajenjem vklopljene druge naprave, ki oddajajo toploto, oziroma je v prostoru preveč ljudi? -- Ali je aktivirana funkcija SILENCE? Med delovanjem funkcije SILENCE je najpomembnejše znižanje zvoka naprave in je lahko delovanje zmanjšano.
Indikacijske lučke utripajo	Naprava bo morda prenehala z delovanjem ali pa bo delovala v opciji varnostnih ukrepov (odvisno od modela). Počakajte približno 10 minut,
Na notranji enoti se prikazujejo kode napak kot so: E0,E1,E2...P1,P2,P3...or F1, F2, F3.....	težava se bo morda samodejno odpravila, če pa ne, jo izključite iz električnega omrežja in ponovno vključite. Če težava ni odpravljena, napravo izključite iz električnega omrežja in se obrnite na najbližji center za pomoč uporabnikom.

Če težava ni odpravljena, se obrnite na lokalnega distributerja ali najbližji center za podporo uporabnikom. Pomembno je, da jih podrobno informirate o okvari in modelu vaše naprave.

POZOR

V primeru spodaj navedenega takoj izklopite napravo

- Napajalni kabel je poškodovan ali nenavadno topel.
- Čuti se vonj po zažganem.
- Iz naprave se slišijo glasni ali nenavadni zvoki.
- Varovalka je pregorela, varnostno stikalo pa se pogosto vklopi.
- Voda ali drugi predmeti so padli v napravo oziroma padajo iz nje.

 **NAVEDENIH OKVAR NE SKUŠAJTE ODPRAVITI SAMI! OBRNITE SE NA POOBlaščenega servisera!**

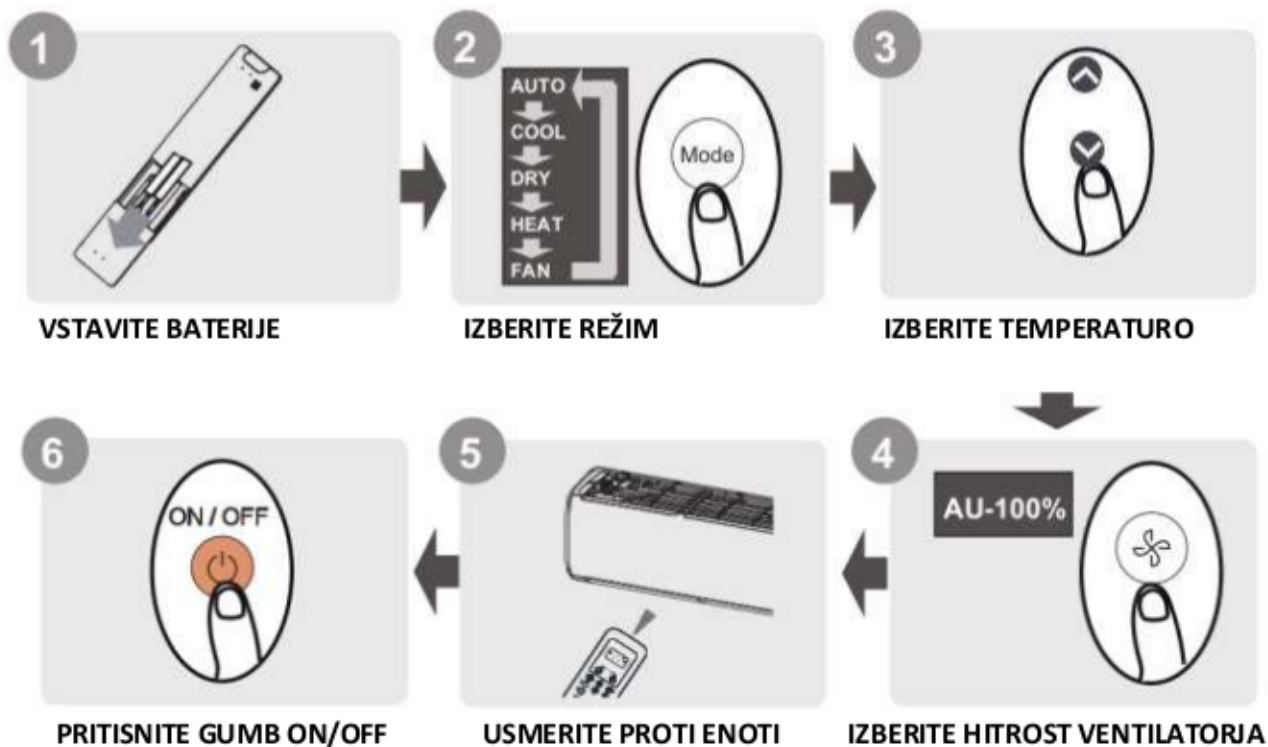
VSEBINA

Specifikacije daljinskega upravljalnika	2
Ravnanje z daljinskim upravljalnikom	3
Gumbi in funkcije	4
Indikatorji na zaslonu daljinskega upravljalnika	6
Kako uporabljati osnovne funkcije	7
Kako uporabljati napredne funkcije	10

Specifikacije daljinskega upravljalnika

Model	RG10A(B2S)/BGEF, RG 10A(B2S)/BGEFU1, RG 10A1(B2S)/BG E F, RG 10A2(B2S)/BG EFU1, RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF, RG10A10(B2S)/BGEF.
Nazivna napetost	3,0V (suhe baterije R03/LR03x2)
Območje sprejema signala	8m
Okoljske razmere	-5°C do 60°C

Hiter vodnik za začetek uporabe



NISTE PREPRIČANI KAJ FUNKCIJA NAREDI?

Za podrobna navodila o uporabi klimatske naprave si oglejte razdelke **Kako uporabljati osnovne funkcije** in **Kako uporabljati napredne funkcije** v tem priročniku.

POSEBNA OPOMBA

Izvedba gumbov na vaši enoti se lahko nekoliko razlikuje od prikazanih primerov.

Če notranja enota nima ustrezne funkcije, pritisk gumba te funkcije na daljinskem upravljalniku nima nobenega učinka.

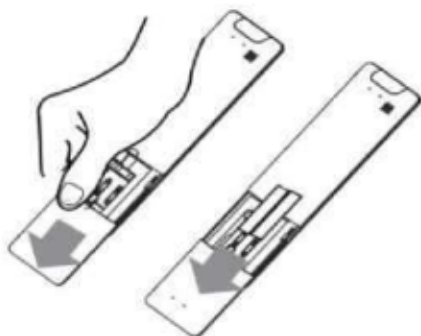
Če obstajajo velike razlike med »Priročnikom daljinskega upravljalnika« in »Uporabniškim priročnikom«, bodo veljavni opisi v uporabniškem priročniku.

Ravnanje z daljinskim upravljalnikom

Vstavljanje in zamenjava baterij

Vaša klimatska naprava lahko pride z dvema baterijama (nekateri enote). Pred uporabo baterije vstavite v daljinski upravljalnik.

1. Potisnite zadnji pokrov daljinskega upravljalnika, da odprete prostor za baterije.
2. Vstavite baterije, tako da uskladite (+) in (-) konce baterij s simboli v prostoru za baterije.
3. Vrnite zadnji pokrov



NAVODILA ZA BATERIJE

Za optimalno delovanje izdelka:

13 Ne mešajte starih in novih baterij ali baterij različnih vrst.

13 Baterij ne puščajte v daljinskem upravljalniku, če klimatske naprave ne nameravate uporabljati več kot 2 meseca.

ODSTRANJEVANJE BATERIJ

Baterij ne zavržite med nesortirane gospodinjske odpadke. Upoštevajte lokalne predpise glede pravilnega odstranjevanja baterij.

NAVODILA ZA UPORABO DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Daljinski upravljalnik je treba uporabljati do m od enote.

Enota se bo oglasila, ko prejme signal.

Zavese, drugi materiali in direktna sončna svetloba lahko motijo sprejem infrardečega signala.

Odstranite baterije, če daljinskega upravljalnika ne boste uporabljali več kot 2 meseca.

OPOMBE ZA UPORABO DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Naprava mora biti v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

V Kanadi mora biti v skladu s CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

V ZDA je ta naprava v skladu s 15. delom pravil FCC. Za uporabo veljajo naslednji pogoji:

(1) Ta naprava ne sme povzročiti škodljivih motenj in

(2) ta naprava mora sprejeti kakršnekoli motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Ta oprema je bila testirana in je bilo ugotovljeno, da je v skladu z mejnimi vrednostmi digitalnih naprav Razreda B, v skladu z delom 15 pravil FCC. Te omejitve so določene tako, da zagotavljajo primerno zaščito pred škodljivimi motnjami v hišnih instalacijah. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Vendar ni nobenega zagotovila, da pri določenih namestitvah ne

bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje za sprejem radia in televizije, kar lahko ugotovimo z vklopom in izklopom opreme, uporabnika spodbujamo, da odpravi motnje z enim ali več naslednjih ukrepov:

Spremenite smer ali premaknite sprejemno anteno. Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.

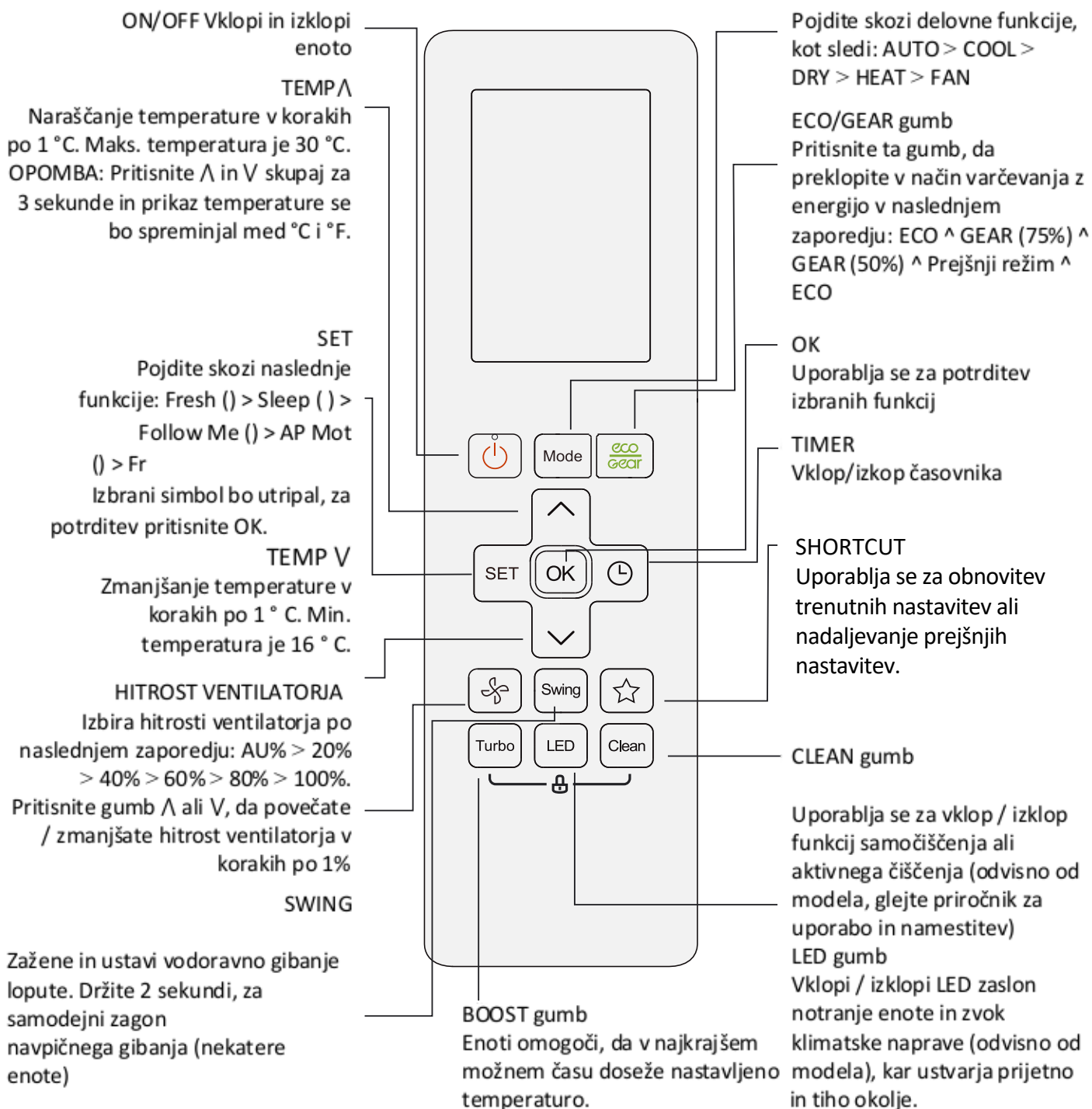
Priključite opremo v drugo vtičnico.

Obrnite se na distributerja ali izkušenega radijskega / televizijskega tehnika.

Zaradi sprememb ali modifikacij, ki jih stranka, ki je odgovorna za skladnost, ni odobrila, se lahko razveljavijo uporabnikove pravice do uporabe te opreme.

Gumbi in funkcije

Pred začetkom uporabe vaše nove klimatske naprave se obvezno seznanite z njenim daljinskim upravljalnikom. Sledi kratek uvod v uporabo samega daljinskega upravljalnika. Za navodila o uporabi klimatske naprave glejte poglavje **Kako uporabljati osnovne funkcije** v tem priročniku.

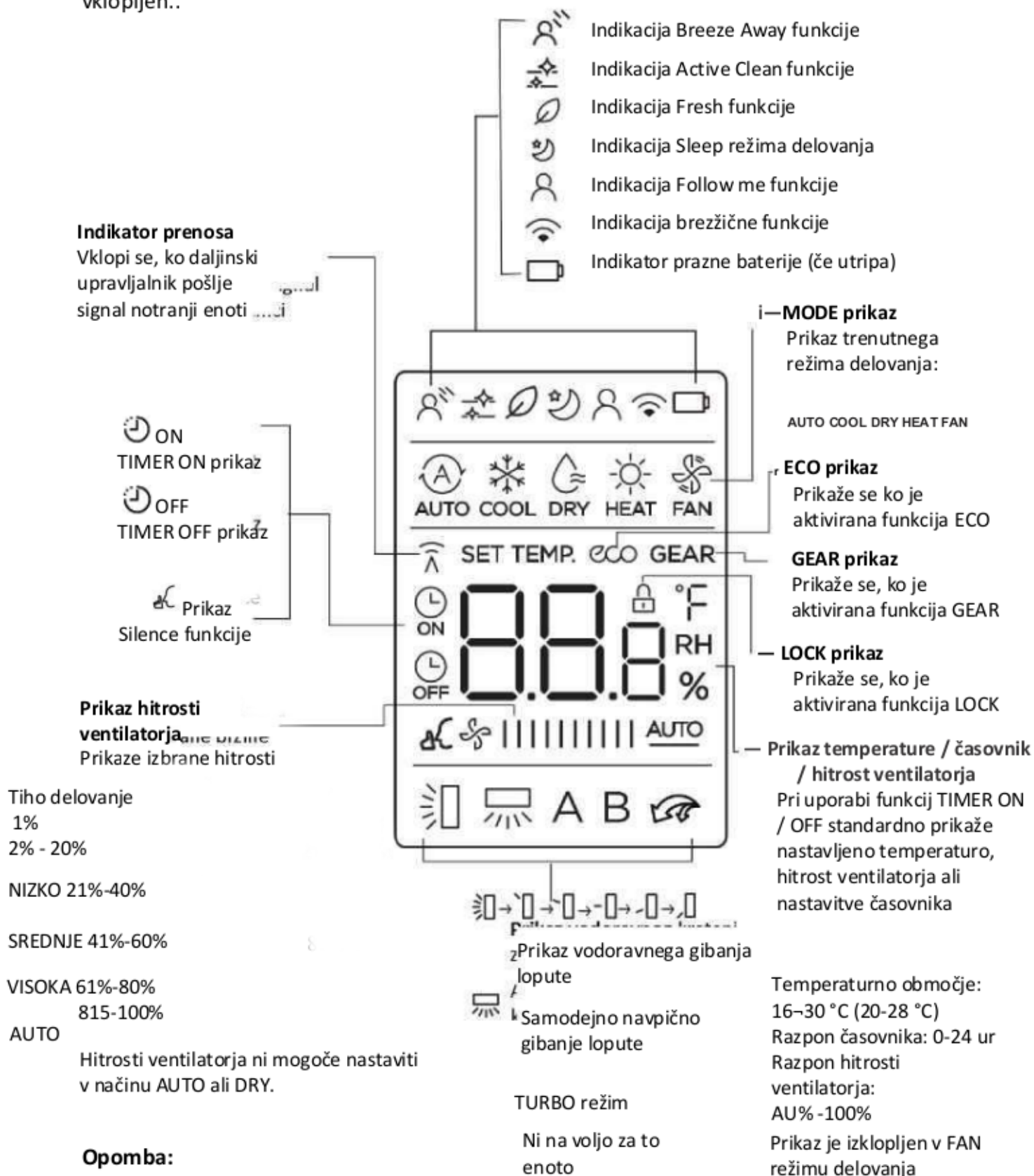


MODE gumb

Model: RG10A2(B2S)/BGEFU1, RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F),
RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1 (Fresh funkcija ni na voljo),
RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF (samo modeli za hlajenje, AUTO I
HEAT režim niso na voljo)

Indikatorji na zaslonu daljinskega upravljalnika

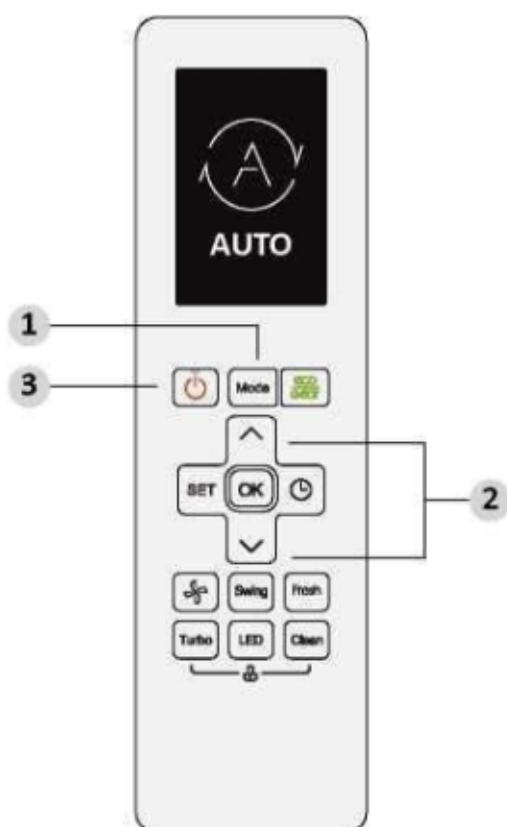
Prikažejo se informacije, da je daljinski upravljalnik vklopljen..



Kako uporabljati osnovne funkcije

Osnovna uporaba

POZOR! Pred uporabo se prepričajte, da je enota priključena na napajanje.



COOL režim delovanja

1. Pritisnite gumb MODE, da izberete režim delovanja COOL.
2. S pritiskom na gumb Temp \wedge ali Temp \vee nastavite želeno temperaturo
3. Pritisnite gumb FAN, da izberete hitrost ventilatorja v območju AU% - 100%.
4. Pritisnite gumb ON / OFF, da vklopite enoto.

NASTAVITEV TEMPERATURE

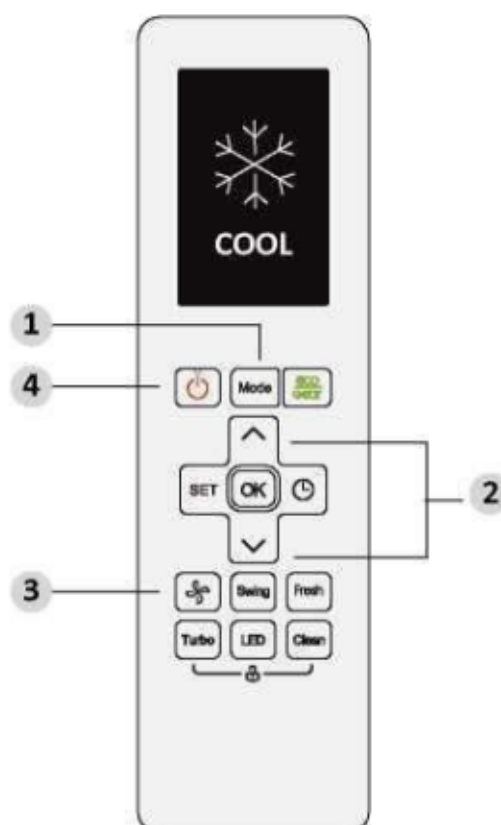
Temperaturno območje za enote je od 16 do 30 ° C / 20-28 ° C. Temperaturo lahko povečate ali znižate v korakih po 1 ° C.

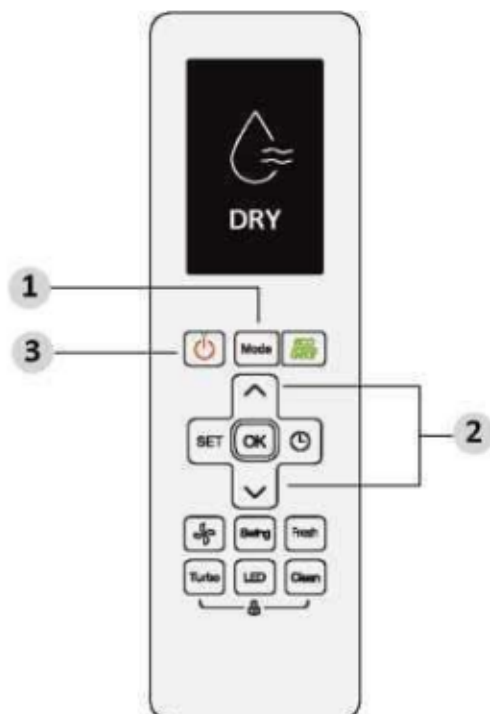
AUTO režim delovanja

V režimu delovanja AUTO bo enota samodejno izbrala režime COOL, FAN, HEAT ali DRY glede na nastavljene temperature.

1. Pritisnite gumb MODE, da izberete Auto režim delovanja.
2. S pritiskom na gumb Temp \wedge ali Temp \vee nastavite želeno temperaturo
3. Pritisnite gumb ON / OFF, da vklopite enoto.

OPOMBA: V režimu delovanja AUTO ni mogoče nastaviti funkcije FAN SPEED.





DRY režim delovanja (razvlaževanje)

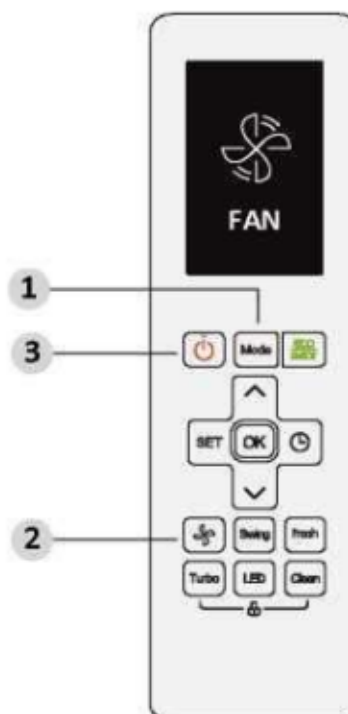
1. Pritisnite gumb MODE, da izberete režim delovanja DRY.
2. Z uporabo gumba Temp \wedge ali Temp \vee nastavite želeno temperaturo.
3. Pritisnite gumb ON / OFF, da vklopite enoto.

OPOMBA: V režimu delovanja DRY funkcije FAN SPEED ni mogoče spremeniti.

FAN režim delovanja

1. Pritisnite gumb MODE, da izberete režim delovanja FAN.
2. Pritisnite gumb FAN, da izberete hitrost ventilatorja v območju AU-100%.
3. Pritisnite gumb ON / OFF, da vklopite enoto.

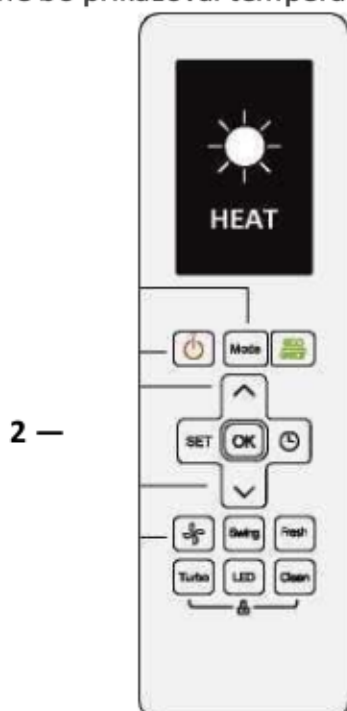
OPOMBA: Temperaturo lahko nastavite v režimu delovanja FAN. Posledično zaslon vašega daljinskega upravljalnika ne bo prikazoval temperature.



HEAT način delovanja

1. Pritisnite gumb MODE, da izberete režim delovanja HEAT.
2. Z uporabo gumba Temp \wedge ali Temp \vee nastavite želeno temperaturo.
3. Pritisnite gumb FAN, da izberete hitrost ventilatorja v območju AU-100%.
4. Pritisnite gumb ON / OFF, da vklopite enoto.

OPOMBA: Ko zunanja temperatura pada, lahko to vpliva na delovanje funkcije HEAT v vaši enoti. V teh primerih priporočamo uporabo te klimatske naprave v kombinaciji z drugimi grelnimi napravami.



Nastavitev funkcije TIMER

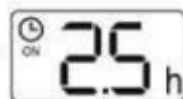
TIMER ON/OFF - nastavi trajanje časovnika, po katerem se naprava samodejno vklopi / izklopi.

TIMER ON funkcija

Pritisnite TIMER, da sprožite časovno zaporedje ON



Pritisnite \wedge ali \vee , da nastavite čas vklopa enote



Usmerite daljinski upravljalnik v enoto in počakajte 1 sekundo, aktivira se TIMER ON



TIMER OFF funkcija

Pritisnite TIMER, da sprožite časovne sekvence OFF



Pritisnite \wedge ali \vee za nastavev časa izklopa enote



Usmerite daljinski upravljalnik v enoto in počakajte 1 sekundo., aktivira se TIMER ON

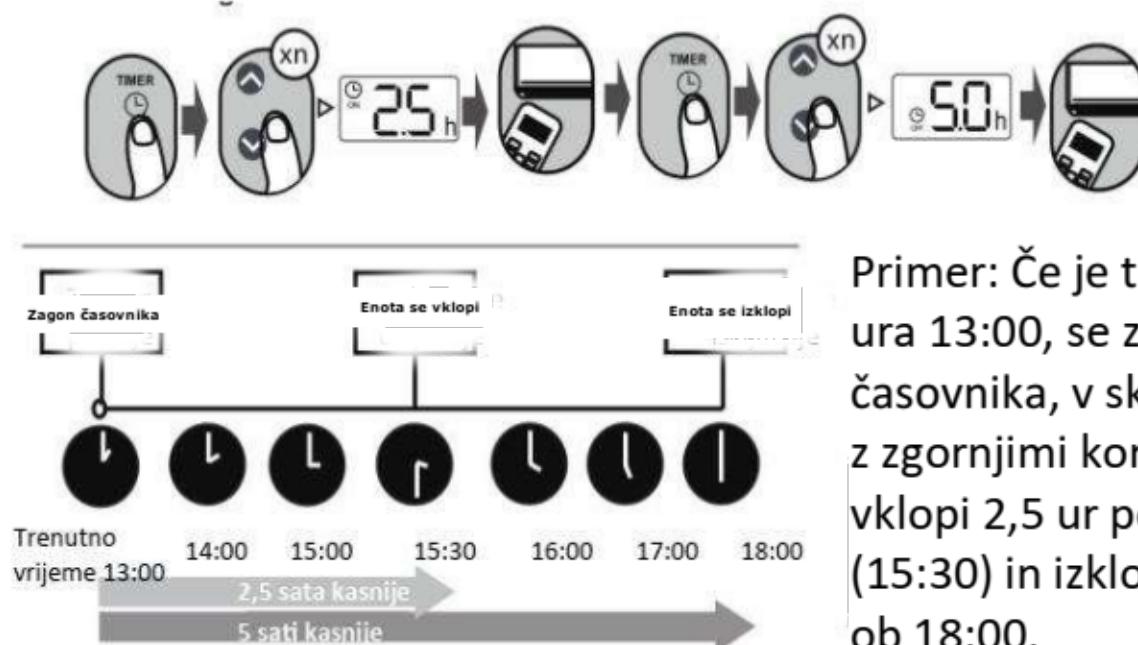


OPOMBA:

- Ko nastavljate TIMER ON ali TIMER OFF, se čas z vsakim pritiskom poveča v 30-minutnih korakih. Po 10 urah in do 24 ur se bo povečeval v korakih po 1 uro. (Na primer, pritisnite petkrat, da nastavite 2,5 ur, in pritisnite 10-krat za 5 ur). Po 24 urah se časovnik vrne na nič.
- Obe funkciji lahko izklopite tako, da časovnik nastavite na "0,0h".

Nastavitev TIMER ON & OFF (primer)

Upoštevajte, da se časovna obdobja, ki ste jih nastavili za obe funkciji, nanašajo na ure po trenutnem času.

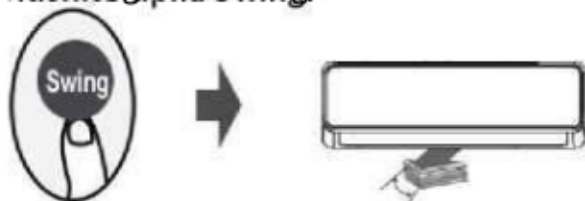


Primer: Če je trenutno ura 13:00, se za nastavev časovnika, v skladu z zgornjimi koraki, enota vklopi 2,5 ur pozneje (15:30) in izklopi ob 18:00.
2,5 ur kasneje
5 ur kasneje

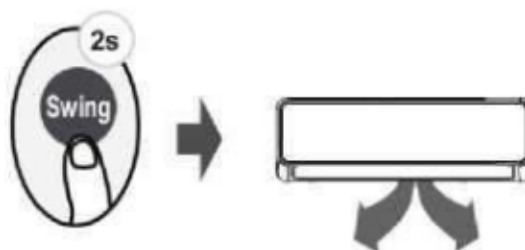
Kako uporabljati napredne funkcije

SWING funkcija

Pritisnite gumb Swing.

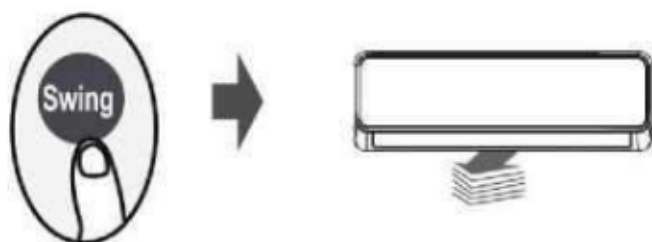


Vodoravna loputa se samodejno premika gor in dol, ko pritisnete gumb Swing. Če želite ustaviti, znova pritisnite gumb.



Gumb držite pritisnjen več kot 2 sekundi in se aktivira navpično premikanje lopute (odvisno od modela).

Smer pretoka zraka



Če še naprej pritiskate gumb SWING, lahko izberete pet smeri pretoka zraka. Z vsakim pritiskom na gumb se lahko loputa premika v določenem obsegu. Pritisnite tipko, dokler ne izberete zelene smeri.

OPOMBA: Ko je enota izklopljena, za eno sekundo hkrati pritisnite in držite gumba MODE in SWING in loputa se odpre pod določenim kotom, kar olajša čiščenje. Hkrati pritisnite in eno sekundo držite gumba MODE in SWING za ponastavitev lopute (odvisno od modela).

LED ZASLON



Pritisnite LED tipko

Pritisnite to tipko za vklop in izklop zaslona notranje enote



Držite pritisnjeno to tipko več kot 5 sekund (nekatero enote)

Gumb držite pritisnjen 5 sekund in notranja enota bo prikazala dejansko temperaturo prostora. Ponovno pritisnite 5 sekund in enota se vrne na prikaz nastavljene temperature.

ECO/GEAR funkcija



Pritisnite gumb X-ECO, da preklopite v režim varčevanja z energijo v naslednjem zaporedju:
Eco ^ GEAR (75%) ^ GEAR (50%) ^ Prejšnji režim delovanja ^ ECO ...
Opomba: Ta funkcija je na voljo samo v režimu delovanja COOL.

ECO način delovanja:

Ko v načinu hlajenja pritisnete ta gumb, bo daljinski upravljalnik samodejno nastavil temperaturo na 24 ° C in hitrost ventilatorja na Auto, da prihrani energijo (vendar le, če je temperatura nastavljena pod 24 ° C). Če je nastavljena temperatura nad 24 ° C, pritisnite gumb ECO in hitrost ventilatorja se bo preklpila na Auto, nastavljena temperatura pa se ne bo spremenila.

OPOMBA:

Če pritisnete gumb ECO ali spremenite način delovanja ali nastavite temperaturo na nižjo od 24 ° C, funkcija ECO bo prekinjena.

V načinu delovanja ECO mora biti nastavljena temperatura 24 ° C ali več, kar lahko povzroči nezadostno hlajenje. Če se ne počutite prijetno, preprosto ponovno pritisnite gumb ECO, da prekličete to funkcijo.

Način delovanja GEAR:

Pritisnite ta gumb, da vstopite v režim učinkovite porabe energije v tem zaporedju:

75% (do 75% porabe električne energije)

^

50% (do 50% porabe električne energije)

^

Prejšnja nastavitvev

V načinu delovanja GEAR se prikaz na daljinskem upravljalniku izmenjuje med prikazom porabe električne energije in nastavljeno temperaturo.

Funkcija tihega delovanja



Za aktivacijo/deaktivacijo funkcije Silence (nekatero enoto) držite pritisnjen gumb FAN več kot 2 sekundi.

Nizka pogostost delovanja kompresorja lahko povzroči nezadostno hladilno in grelno zmogljivost. Če med delovanjem pritisnete gumb ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo ali Clean, bo funkcija Silence deaktivirana.

FP funkcija

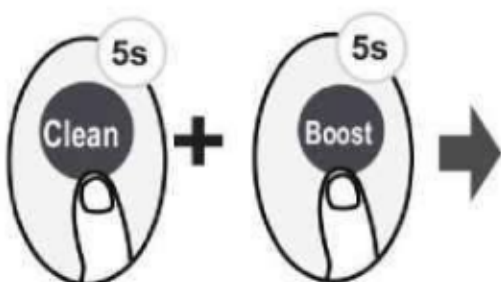
V režimu HEAT dvakrat pritisnite ta gumb znotraj ene sekunde in je nastavljena temperatura 16 ° C ali 20 ° C (za model RG10A10(B2)/BGEF).



Enota bo delovala z visoko hitrostjo ventilatorja (medtem ko je kompresor vklopljen) s samodejno nastavitvijo temperature na 8 ° C.

Opomba: To funkcijo lahko nastavite samo za klimatsko napravo s toplotno črpalko. V režimu HEAT dvakrat pritisnite ta gumb in nastavite temperaturo na 16 ° C, da aktivirate funkcijo FP. Če med delovanjem pritisnete gumb ON/OFF, Mode, Sleep, Fan ali Temp, FP funkcija bo deaktivirana.

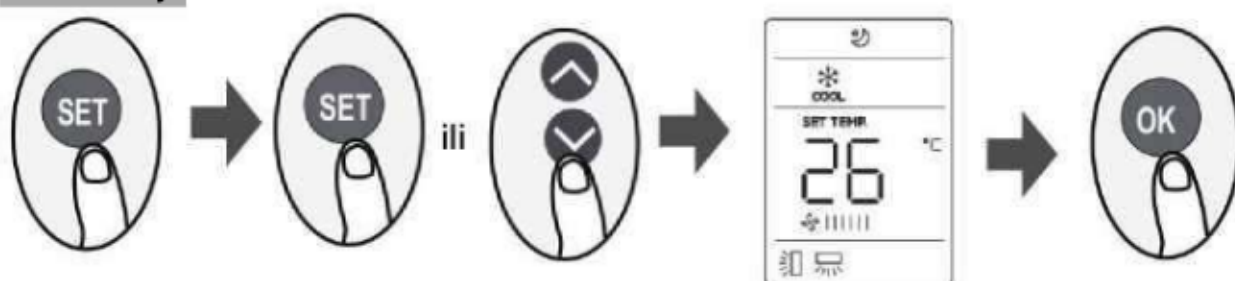
LOCK funkcija



Hkrati pritisnite gumba Clean in Boost za več kot 5 sekund in se bodo gumbi zaklenili.

Vsi gumbi se ne bodo odzvali, razen če za dve sekundi znova pritisnete ta dva gumba, da gumbe odklenete.

SET funkcija



Pritisnite gumb SET za vstop v nastavitve funkcij, nato pritisnite gumb SET ali gumb TEMP \wedge ali TEMP \vee , da izberete želeno funkcijo. Izbrani simbol na zaslonu bo utripal in za potrditev pritisnite OK.

Če želite preklicati izbrano funkcijo, preprosto ponovite zgornji postopek.

Pritisnite gumb SET, da greste skozi funkcije kot sledi:

Breeze Away * > Fresh * > Sleep > Follow Me () > AP režim [*]: Če ima vaš daljinski upravljalnik gumb Breeze Away ali gumb Fresh, ne morete uporabljati gumba SET za izbiro funkcije Breeze Away ali Fresh.

Breeze Away funkcija (nekateri enote):

S to funkcijo se izognete neposrednemu pihanju v telo, kar ustvarja prijetno hladnost.

OPOMBA: Ta funkcija je na voljo samo v načinu Cool, Fan in Dry.

FRESH funkcija (nekateri enote):

Ko je aktivirana funkcija FRESH, se vklopi ionizator / plazemski zbiralnik prahu (odvisno od modela), ki pomaga odstraniti cvetni prah in nečistoče iz zraka.

Sleep funkcija :

Funkcija SLEEP se uporablja za zmanjšanje porabe energije med spanjem (in za udobje ne potrebujete enake temperature). To funkcijo lahko aktivirate samo z daljinskim upravljalnikom.

Za podrobnosti glejte »delovanje med spanjem« v »PRIROČNIKU ZA UPORABO«.

Opomba: Funkcija SLEEP ni na voljo v režimu delovanja FAN ali DRY.

Follow me funkcija ():

FOLLOW ME funkcija omogoča daljinskemu upravljalniku merjenje temperature na njegovi trenutni lokaciji in pošiljanje signala klimatski napravi v intervalih po 3 minute. Ko uporabljate režim AUTO, COOL ali HEAT, bo merjenje temperature na lokaciji daljinskega upravljalnika (namesto na lokaciji notranje enote) omogočilo klimatski napravi, da optimizira temperaturo okoli vas in zagotovi maksimalno udobje.

OPOMBA: Pritisnite in sedem sekund držite gumb Boost, da zaženete / ustavite pomnilniške značilnosti funkcije Follow me.

Če je pomnilniška značilnost aktivirana, se za 3 sekunde prikaže "On".

Če je pomnilniška lastnost deaktivirana, se za 3 sekunde prikaže "OF".

Ko je ta lastnost aktivirana, pritisk na gumb ON/OFF, preklop režima delovanja ali prekinitve napajanja ne bo deaktiviral Follow me funkcijo.

